

CARGO FLOOR®

INSTRUKCJA MONTAŻU

CF500 SLC 12/200 LR SERIES (LEAK RESIST)*

*** Uwaga importowa!**

Seria LR (Leak Resist) = odporność na nieszczelność, a NIE gwarancja 100% szczelności ze względu na konstrukcję „montowaną od dołu”. Każdy przeciek, który może wystąpić, będzie gromadzić się w obszarze połączeniowym pomiędzy układem napędowym i profilami podłogowymi. Pojemnik zbiorczy mógłby pozwolić uniknąć jakiegokolwiek rozlania na podłogę.

**IMPORTANT NOTICE REGARDING TRANSLATION**

This document has been translated using machine translation. While we strive for accuracy, automated translations may contain errors or inconsistencies. In case of doubt or for critical procedures, please refer to the original version in [English] or contact our support team for clarification.

**WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA TŁUMACZENIA**

Niniejszy dokument został przetłumaczony przy użyciu tłumaczenia maszynowego. Chociaż staramy się zachować dokładność, tłumaczenia automatyczne mogą zawierać błędy lub niespójności. W przypadku wątpliwości lub krytycznych procedur należy zapoznać się z oryginalną wersją w języku [angielskim] lub skontaktować się z naszym zespołem pomocy technicznej w celu uzyskania wyjaśnień.

WPROWADZENIE

Instrukcja montażu zawarta w niniejszym podręczniku umożliwia przeprowadzenie prawidłowego montażu zakupionego systemu Cargo Floor. Dokonano wszelkich starań w oparciu o schematy i udostępnioną treść w celu zagwarantowania bezproblemowego i szybkiego montażu. W celu zapewnienia trwałości i niezawodności niniejszego rewolucyjnego systemu do załadunku i rozładunku ważne jest, aby dokładnie przestrzegać wszystkich wytycznych dotyczących montażu zawartych w tym podręczniku oraz stosować wyłącznie wysokiej jakości materiały zgodnie ze specyfikacją. Gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku prawidłowo przeprowadzonego montażu systemu Cargo Floor zgodnie z niniejszą instrukcją montażu. Najnowsza wersja instrukcji dostępna jest zawsze na stronie internetowej pod adresem: Cargofloor.com



Nieprzestrzeganie wskazań zawartych w niniejszej instrukcji, jak również tych podanych w instrukcji użytkownika, może przyczynić się do powstania uszkodzeń i/lub obrażeń ciała.



W przypadku specjalnych wymagań klienta zalecamy skontaktowanie się z Cargo Floor B.V. Szczególnie w przypadku, gdy wymagania te wykraczają poza zakres tak zwanego normalnego użytkownika.

INSTRUKCJE (DODATKOWE)

Dostępne są następujące instrukcje (dodatkowe):

Instrukcja montażu CF3 LP-2 15-160

Instrukcja montażu CF100 SLL

Instrukcja montażu CF500 SLC

Instrukcja montażu układu napędowego CF500 SLC

Instrukcja montażu napędu centralnego odpornego na wycieki CF500 SLC

Instrukcja montażu CF500 SLC 15/156,8 XHDI / HD

Instrukcja montażu systemu CF800

Instrukcja montażu uszczelnienia 156,8 mm

Instrukcja montażu systemu zapewniającego częściową szczelność (Semi Leak Proof (SLP))

Najnowsza wersja instrukcji dostępna jest zawsze w sekcji plików do pobrania na stronie internetowej pod adresem: www.cargofloor.com, [pliki do pobrania](#)

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie.....	2
Instrukcje (dodatkowe).....	2
Tabliczka znamionowa.....	4
Naklejki.....	5
Recomendações e directrizes importantes para o comissionamento do sistema de carga e descarga	7
Gwarancja.....	10
Przycisk zatrzymania awaryjnego.....	10
Instrukcja podnoszenia.....	11
Podwozie.....	12
Ustawianie systemu.....	13
Kontrola wysokości i ustawienie systemu Cargo Floor.....	13
Mocowanie systemu.....	14
Usztywnianie ścian bocznych.....	16
Podłączanie układu hydraulicznego.....	17
Przygotowanie profili.....	18
Określanie długości podpokładu uszczelniającego.....	18
Wycinanie otworów w podpokładzinie Leak Proof.....	19
Zamocuj pozostałe profile podłogowe.....	23
Wykończenie krawędzi podłogi podłogowej.....	25
Montaż ograniczników krańcowych i plastikowych profili prowadzących.....	26
Określanie długości profilu górnego.....	28
Wywiercić otwory montażowe w profilach.....	28
Wiercenie otworów w profilach podłogowych.....	29
Mocowanie profili podłogowych do napędu.....	30
Montaż skrzynki sterowniczej i złączy elektrycznych.....	31
Ruchoma burta czołowa.....	33
Plandeka ruchomej burty czołowej.....	34
Regulacja pręta gwintowanego zaworu sterującego.....	35
Specyfikacja techniczna.....	36
Instrukcje konserwacji.....	37
Ważne wytyczne.....	38
Zwężka dławiąca.....	39
Usuwanie usterek.....	39
Warunki gwarancji.....	42
Dane kontaktowe.....	44

SPIS TREŚCI ZAŁĄCZONYCH RYSUNKÓW

Uwaga: wybrać typ systemu właściwy do danej zabudowy!!!

Tytuł	Rysunek
System CF500 SLC H80 12-200	0018543_0
Trailer floor lay-out for LR alu subdeck slide-in 12/200	0018815
Hydraulic drawing CF500 SLC A.....	H1-A
Hydraulic drawing CF500 SLC B.....	H1-B
Hydraulic drawing CF500 SLC E.....	H1-E
Proposal drawing hydraulic connections CF500 SLC.....	H2
Electric drawing E.....	E1
Electric drawing B.....	E2
Control valve E.....	BV1
Control valve B.....	BV2

TABLICZKA ZNAMIONOWA

Ogólna rozszerzona tabliczka znamionowa

Obok numeru systemu umieszczony został numer zamówienia Cargo Floor wraz z 9-cyfrowym polem, w którym w razie potrzeby można umieścić swój numer identyfikacyjny lub zamówienia.

Numery są automatycznie dostarczane w postaci kodów kreskowych, dzięki temu możliwe jest zeskanowanie wszystkich wymaganych danych.

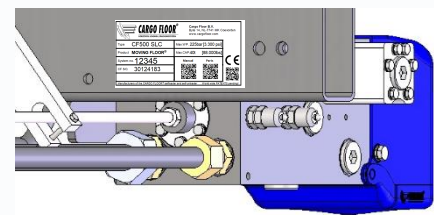
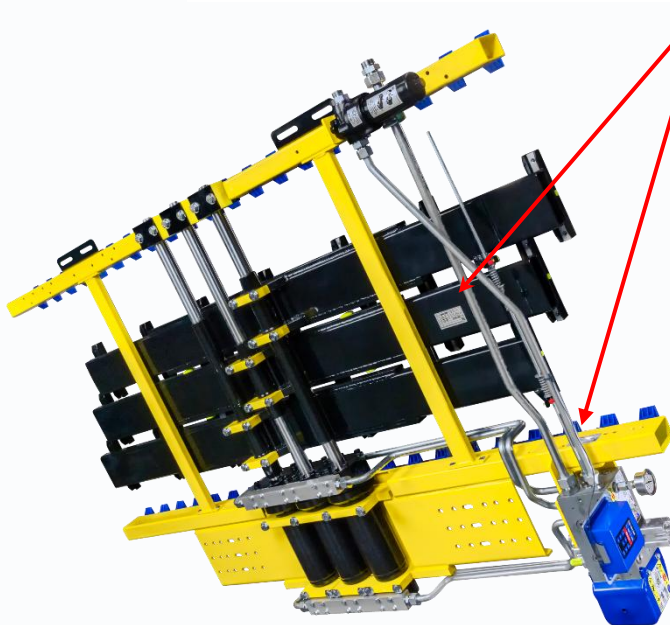
Mniejsza tabliczka znamionowa

W pobliżu pomostu tylnego, powyżej pręta gwintowanego zaworu sterującego, zamontowano dodatkową tabliczkę znamionową, tak aby numer systemu był łatwo dostępny i czytelny z zewnątrz naczepy.

Zabezpieczenie przed malowaniem i zabrudzeniem

Tabliczki znamionowe zostały pokryte specjalną, podwójną warstwą przezroczystej folii ochronnej. Pierwsza warstwa folii ochronnej z występką w celu zapewnienia widoczności danych, gdy system Cargo Floor zostanie pomalowany lub jest wyjątkowo zabrudzony. Folia ochronna może zostać w łatwy sposób usunięta, tak aby dane techniczne ponownie były widoczne, przy czym druga warstwa folii ochronnej pozostanie nienaruszona, zapewniając czytelność danych umieszczonych na tabliczce.

		 CARGO FLOOR® HORIZONTAL LOADING-/UNLOADINGSYSTEM		Cargo Floor B.V. Byte 14, NL-7741 MK Coevorden www.cargofloor.com	
		Type CF500 SLC	Max.WP. 225bar [3.300 psi]		 
Product MOVING FLOOR®	Max.CAP.40t [88.000lbs]				
System no. 12345	Manual	Parts			
CF SO. 30124183					
Manufacturers of the CARGO FLOOR® selfloader and self-unloader World wide PATENTS pending!					



NAKLEJKI

Ta NAKLEJKA OSTRZEGAWCZA/ETYKIETA została dostarczona wraz z napędem w dwóch sztukach. Należy ją umieścić w pobliżu skrzynki sterowniczej oraz na tylnych drzwiach w zasięgu wzroku.



Naklejki/etykiety na naczepie:



B
Biała/przezroczysta



czarna/przezroczysta



lub

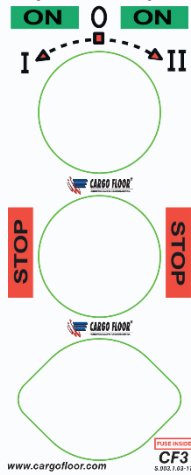
C

Naklejki/etykiety na skrzynce sterowniczej, tylko w przypadku systemu typu B lub E:

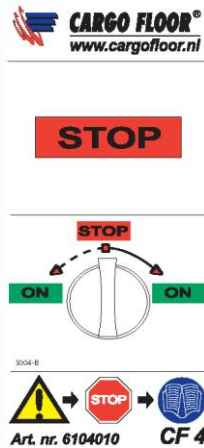


Naklejki/etykiety na przełącznikach

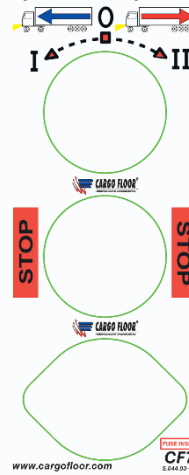
Przełącznik systemu typu B



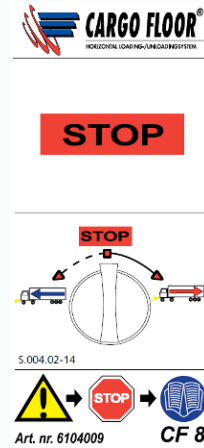
Przełącznik systemu typu B



Przełącznik systemu typu E

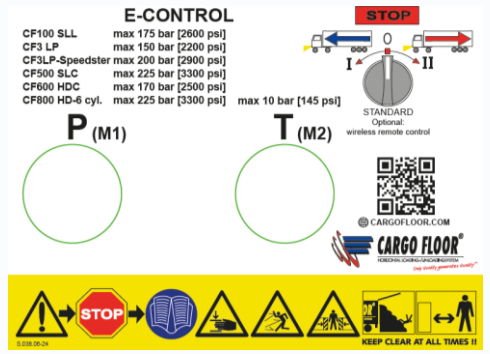
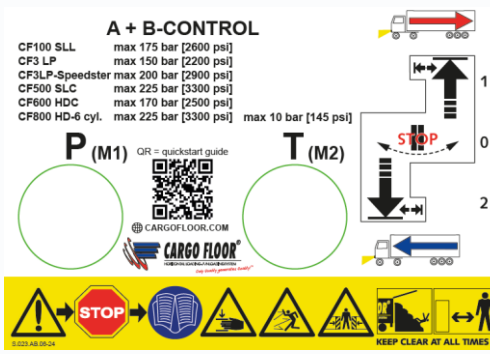


Przełącznik systemu typu E



D

Naklejki/etykiety z boku naczepy, w pobliżu napędu



Tylko system typu A + B



RECOMENDAÇÕES E DIRECTRIZES IMPORTANTES PARA O COMISSIONAMENTO DO SISTEMA DE CARGA E DESCARGA

Antes de colocar o sistema de carga e descarga Cargo Floor em funcionamento, siga as seguintes recomendações e verifique os pontos de controlo especificados para evitar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.

Reveja estas importantes instruções antes de utilizar o sistema Cargo Floor e carregar o veículo. De igual modo, antes de carregar o veículo, verifique o funcionamento dos vários interruptores/válvulas de controlo, para que possa familiarizar-se com a forma como o sistema funciona. Recomendamos vivamente que efectue estas verificações quando for buscar o veículo ao fornecedor, para que um especialista residente possa responder às suas questões e prestar-lhe os esclarecimentos e aconselhamento que possa necessitar.

Importante:

- Certifique-se sempre de que a direcção de carga ou descarga seleccionada está, de facto, activada e a funcionar!
- Se o sistema não arrancar, desligue o sistema Cargo Floor e a bomba hidráulica e siga as recomendações e directrizes que se seguem. Não tente repetidamente arrancar o sistema dado que isto pode provocar danos no seu sistema Cargo Floor e/ou veículo.
- Após a utilização, desligue o sistema Cargo Floor e a bomba hidráulica. Coloque os interruptores na posição "0" e a alavanca em ponto-morto.

Em caso de dúvida ou incerteza sobre estas recomendações e directrizes, contacte sempre o seu fornecedor ou uma oficina autorizada.

O sistema Cargo Floor está equipado de série com um manual de instruções mas, caso este não seja fornecido, contacte o seu fornecedor ou transfira-o a partir do sítio Web da Cargo Floor

www.cargofloor.com

- A) Abra sempre as portas do veículo antes de ligar a bomba hidráulica. Nota! A acumulação de pressão contra as portas pode abri-las com força. Alguma carga também pode cair do veículo depois de abrir as portas, por isso, **NÃO SE ESQUEÇA DE QUE** o produto pode cair em cima de si! Ambos podem provocar danos e/ou lesões! É sempre aconselhável a utilização do bloqueio de porta pneumático, se fornecido.
- B) 1. Certifique-se de que as ligações (de desmontagem rápida) do veículo estão devidamente ligadas à P (pressão da linha) e à T (depósito/linha de retorno). Certifique-se também de que as ligações estão totalmente apertadas ou encaixadas umas nas outras.
IMPORTANTE: os conectores da linha de retorno e pressão não poderão ser invertidos nem trocados para evitar a entrada de sujidade ou água nas linhas ao ligá-los!
2. Antes de fazer a ligação, certifique-se de que as válvulas de retenção podem abrir-se facilmente (verificação: as válvulas de retenção devem abrir-se facilmente quando pressionadas com o dedo dado que, caso contrário, a possível acumulação de pressão nas linhas hidráulicas poderá estar a impedir o arranque do sistema).
NOTA: As ligações hidráulicas incorrectamente instaladas ou fechadas provocarão danos graves no sistema Cargo Floor e no veículo.
- C) Tem de instalar uma válvula de descarga de pressão (bomba) no veículo que esteja definida na pressão máxima de acordo com o sistema, consulte as especificações técnicas. Se estiver instalada, verifique se a alavanca de função dupla (função: camião basculante/Cargo Floor) está na posição Cargo Floor. A pressão não poderá exceder o limite máximo de pressão de funcionamento ajustada e permitida do sistema Cargo Floor. O ajuste incorreto da válvula de descarga da pressão pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- D) Durante o funcionamento, o travão (de mão) do veículo deve estar sempre accionado. Contudo, deve avançar atempadamente o veículo para descarregá-lo rapidamente, de modo a evitar uma pressão e desgaste desnecessários no piso e no veículo.
- E) A utilização do controlo remoto sem fios só é permitida se for devidamente testado antes do início de cada operação de carga e descarga. Certifique-se sempre de que a função seleccionada está, de facto, activada e a funcionar. Por exemplo, se tiver involuntariamente pressionado na função de carga quando, pelo contrário, pretendia pressionar na função de descarga, o sistema Cargo Floor e

- o veículo poderão sofrer danos irreversíveis.
- F) Durante o funcionamento do sistema Cargo Floor, todos os interruptores rotativos/alavancas de controlo e STOP existentes devem ser facilmente acessíveis.
 - G) O filtro de pressão tem de ser substituído pelo menos uma vez por ano. Se as ligações entre o veículo e o sistema Cargo Floor forem retiradas regularmente, é aconselhável verificar o filtro de pressão quanto a acumulação de sujidade e substituí-lo mais frequentemente, se necessário. Caso exista, verifique também o filtro de retorno (não é fornecido com o Cargo Floor). Se o filtro não for atempadamente substituído, o sistema Cargo Floor e o veículo poderão sofrer danos ou avarias.
 - H) As peças móveis têm de estar protegidas. Mantenha-se sempre a pelo menos 10 metros de distância do sistema Cargo Floor durante o seu funcionamento.
 - I) Em caso de avaria/manutenção, apenas poderá aproximar-se do sistema Cargo Floor se todo o equipamento, incluindo a bomba hidráulica, tiver sido desligado e se o sistema Cargo Floor e o agregado electro-hidráulico não se encontrarem ligados à fonte de alimentação e à bomba.
 - J) Verifique e, se necessário, aperte regularmente os parafusos soltos que prendem os perfis da plataforma de alumínio ao sistema Cargo Floor. Todas estas verificações podem simplesmente ser realizadas no interior do próprio veículo por pessoal qualificado. Contudo, o sistema Cargo Floor deve estar ligado em condições de descarga e a pessoa que efectuar a verificação deve colocar metade do dedo no perfil da plataforma e a outra metade no parafuso. Não deve existir um movimento/espço significativo entre o perfil da plataforma e o parafuso. O incumprimento da verificação destes parafusos poderá dar origem a danos no sistema Cargo Floor. Aquando desta verificação, deve também estar presente uma segunda pessoa para desligar o sistema Cargo Floor.
 - K) Certifique-se de que existe a quantidade mínima necessária de óleo (150 L). Uma quantidade insuficiente de óleo no depósito hidráulico provocará danos na bomba e no sistema Cargo Floor.
 - L) Não permita que o número de impulsos exceda o máximo permitido de 16 impulsos por minuto. Apenas um sistema Power Speed da Cargo Floor poderá debitar até 23 batidas por minuto. Um número superior de impulsos pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
 - M) As mangueiras, ligações e linhas hidráulicas com diâmetros muito pequenos provocarão danos.
 - N) Se o sistema Cargo Floor não arrancar ou funcionar incorrectamente, o sistema e a bomba hidráulica devem ser desligados imediatamente. Posteriormente, verifique todos os pontos de controlo antes de voltar a ligar a bomba e o sistema Cargo Floor. Para evitar o sobreaquecimento do óleo, verifique regularmente a temperatura do óleo ao tocar, com CUIDADO e PRUDÊNCIA, na linha e/ou no depósito de óleo. Caso algum deles esteja demasiado quente ao toque, pare imediatamente de tocar. **AVISO: TOCAR EM ÓLEO OU COMPONENTES SOBREAQUECIDOS PODE PROVOCAR QUEIMADURAS!**
 - O) A causa da falha ou avaria do sistema Cargo Floor poderá também dever-se a outros componentes hidráulicos que possam ou não estar ligados ao mesmo circuito hidráulico do sistema Cargo Floor.
 - P) A obstrução dos perfis da plataforma, provocada pelo transporte de cargas anormais, e/ou o congelamento da plataforma ou do produto à plataforma poderão provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo. Recomendação: em caso de congelamento, pare o sistema e procure um espaço (área aquecida) onde o produto possa descongelar.
 - Q) Uma vez que a fonte de alimentação eléctrica do sistema Cargo Floor está frequentemente ligada ao circuito de iluminação do veículo, é aconselhável ligar a iluminação enquanto o sistema estiver em funcionamento.
 - R) A manutenção e reparações do sistema Cargo Floor só poderão ser efectuadas por pessoal qualificado. Utilize apenas componentes Cargo Floor originais para assegurar a máxima fiabilidade e uma vida útil longa.
 - S) O peso máximo de carga está sujeito aos limites estabelecidos pela lei e pelos regulamentos aplicáveis. Mesmo que o sistema possa transportar cargas mais pesadas, a lei determina o limite máximo. Uma carga demasiado pesada pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
 - T) Certifique-se de que são utilizados o tipo e qualidade correctos de óleo hidráulico. A utilização do tipo de óleo incorrecto poderá provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.

- U) Verifique o veículo quanto à tensão correcta. Certifique-se de que não existem interrupções nas ligações eléctricas. Um sistema eléctrico com falhas pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- V) Certifique-se de que o anteparo, caso exista, está a funcionar suave e correctamente. Um anteparo a funcionar correctamente assegura que o produto é descarregado de forma rápida e segura. Um anteparo a funcionar incorrectamente pode prolongar o tempo de descarga e provocar danos no veículo.
- W) A utilização do sistema Cargo Floor por parte de pessoal não qualificado pode provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- X) Temperaturas do óleo demasiado altas provocarão danos no sistema Cargo Floor e noutros componentes hidráulicos, tais como a bomba.
- Y) É sempre aconselhável parar o sistema Cargo Floor quando todas as bielas estiverem retraídas. Isto é o que normalmente acontece quando os perfis da plataforma estão posicionados na direcção do lado de descarga (portas do veículo). Bielas não retraídas poderão provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- Z) Para evitar danos nos perfis da plataforma, tenha cuidado e limite, tanto quanto possível, a altura de descarga. O transporte de bens não autorizados, tais como materiais agressivos, corrosivos, quentes, duros, afiados e viscosos, poderá provocar danos no sistema Cargo Floor e no veículo. Evite carregar e descarregar objectos afiados. Cargas que sejam mais moles do que a dureza dos perfis da plataforma prolongarão a vida útil do seu sistema; em caso de dúvida, utilize uma tela de protecção ou consulte o seu fornecedor.
- AA) Transitáveis por empilhador. Em princípio, as plataformas são totalmente transitáveis e os empilhadores podem passar sobre as mesmas, mas consulte o seu fornecedor para obter aconselhamento sobre as cargas máximas permitidas no seu veículo. Uma sobrecarga provocará danos no sistema Cargo Floor e no veículo.
- BB) Volte sempre a colocar o(s) controlo(s) de emergência nas respectivas posições originais após a sua utilização.
- CC) Durante o funcionamento do sistema, teste a temperatura do óleo, tocando na parte lateral do depósito. Se o óleo estiver demasiado quente, ao ponto de não conseguir continuar a tocar no depósito, desligue a bomba para que o óleo possa arrefecer e determine qual é a causa do sobreaquecimento. Pare de carregar ou descarregar se o óleo estiver demasiado quente, dado que provocará danos irreversíveis no sistema Cargo Floor e nos outros componentes hidráulicos.
AVISO: TOCAR EM ÓLEO OU COMPONENTES SOBREAQUECIDOS PODE PROVOCAR QUEIMADURAS E LESÕES!
Opção: o seu sistema Cargo Floor pode estar equipado com um interruptor de segurança de temperatura do óleo que encerra automaticamente o sistema quando este começar a sobreaquecer.
- DD) Ao carregar e descarregar, a carga deve ser dividida para que haja uma distribuição uniforme do peso sobre a área da plataforma; caso contrário, a carga poderá provocar atrasos. Sugestão: ao transportar paletes, coloque tábuas de madeira conífera de 300 x 18 x 2350 mm para distribuir mais uniformemente a pressão.
- EE) A pressão constante da carga contra a placa superior ou as portas pode originar um desgaste adicional do sistema completo. Também pode danificar a construção. Consulte o fornecedor acerca das possibilidades de otimização ou para impedir a ocorrência de problemas.
- FF) O utilizador/operador/condutor responsável pelo sistema Cargo Floor deve permanecer sempre a uma distância segura do sistema Cargo Floor desde que liga a bomba hidráulica até a desligar. Deve garantir que não podem ocorrer situações perigosas. Quando o processo falhar ou existirem outras pessoas no local, deve encerrar o sistema Cargo Floor, ou a bomba hidráulica, imediatamente.
- GG) Não pode efetuar alterações/modificações/ajustes não autorizados a qualquer peça do sistema e da unidade de acionamento.

GWARANCJA

Gwarancja wymaga wcześniejszego zatwierdzenia firmy Cargo Floor B.V.! W celu uzyskania informacji dotyczących zakresu gwarancji zachęcamy do odwiedzenia strony internetowej <https://www.cargofloor.com/pl>, wypełnienia i wysłania formularza wniosku gwarancyjnego. Należy pamiętać o podaniu na formularzu numeru posiadanego systemu Cargo Floor.

PRZYCISK ZATRZYMANIA AWARYJNEGO

W przypadku sytuacji AWARYJNEJ istnieje możliwość zatrzymania systemu Cargo Floor w następujący sposób:

- Poprzez naciśnięcie czerwonego przycisku stop na jednym z przełączników sterowania.
- Poprzez ustawienie wszystkich przełączników w położeniu „0”.
- Poprzez ustawienie uchwyty zaworu sterującego w położeniu środkowym „0” (tylko system typu A i B).
- Poprzez wyłączenie pompy/silnika WOM.
- Poprzez wyłączenie wyłącznika głównego zasilania.
- Poprzez wyłączenie silnika agregatu elektrohydraulicznego.

INSTRUKCJA PODNOSZENIA**Uwaga!**

Jeśli system został dostarczony wraz z zabezpieczeniem tłoczyska, musi ono pozostać na swoim miejscu do czasu ukończenia prac montażowych. Zabezpieczenie to należy usunąć tuż przed przekazaniem naczepy klientowi.

**Ostrzeżenie!**

Zabrania się podnoszenia systemu Cargo Floor przy użyciu siłowników, poprzeczek ruchomych, zaworów ani rur.

Podczas operacji podnoszenia systemu Cargo Floor należy zawsze korzystać z punktów podnoszenia (jak pokazano na rysunku 2). Należy zwrócić szczególną uwagę, aby zastosować właściwy zestaw narzędzi do podnoszenia podczas operacji podnoszenia, tak aby nie uszkodzić łożysk ani przewodów.

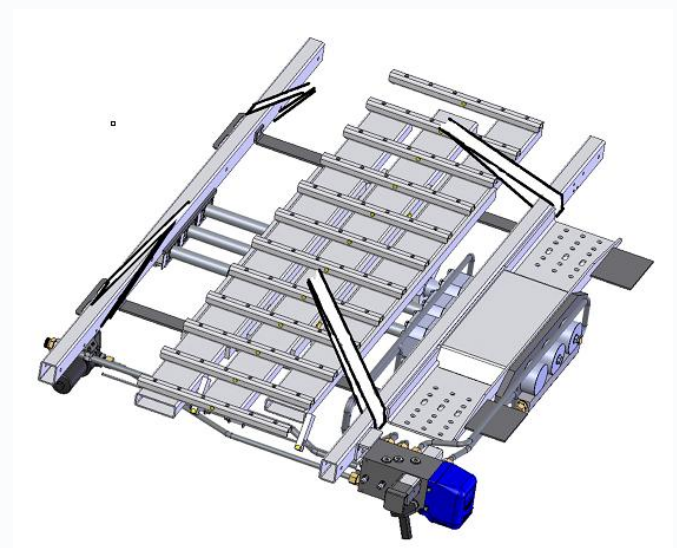
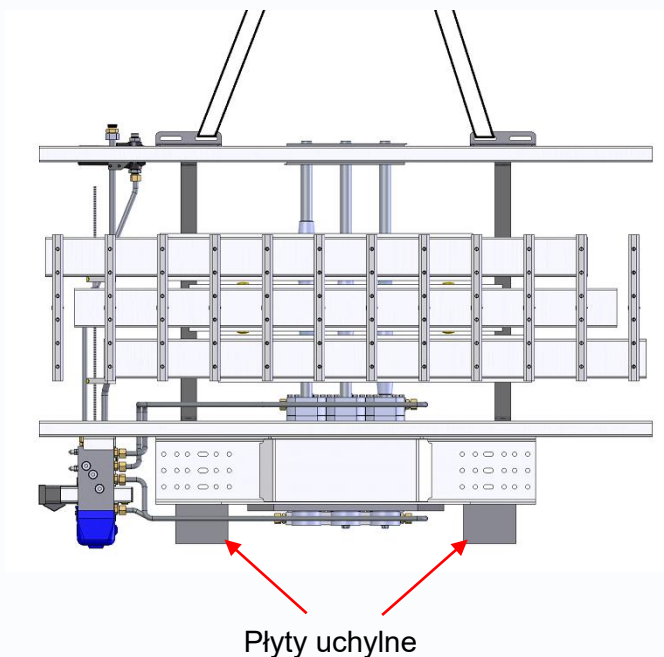
Systemy dostarczane w regale transportowym

Płyty uchylne zamontowane w pomoście tylnym zostały zaprojektowane w taki sposób, aby nie dopuścić do uszkodzenia dolnych części siłowników, przewodów i zaworu podczas ustawiania systemu na blokach lub bezpośrednio na podwoziu.

Systemy dostarczane na palecie

System Cargo Floor można montować bezpośrednio na podwoziu. Zachować szczególną ostrożność podczas ustawiania systemu Cargo Floor, aby nie dopuścić do jego ześlizgnięcia się, co jest niezwykle niebezpieczne, oraz uszkodzenia.

RYS. 2



PODWOZIE

W przypadku montażu systemu **CF500 SLC Leak Resist* „Centre Drive”** doradzimy w porządku chronologicznym, w jaki sposób, naszym zdaniem, można to zrobić najlepiej. Budowa podwozia i montaż systemu **CF500 SLC Leak Resist* „Centre Drive”** odbywa się prawie tak samo, jak w przypadku standardowego systemu CF500 SLC.

Podczas montażu systemu Cargo Floor należy zwrócić szczególną uwagę, aby poprzeczki zostało zamontowane płasko na podwoziu. Muszą one zostać idealnie wypoziomowane względem siebie, ponieważ w przeciwnym razie uniemożliwi to zamontowanie systemu i negatywnie wpłynie na działanie oraz czasy podnoszenia systemu Cargo Floor.

⚠ Uwaga: profil C musi być połączony z przednią ścianą za pomocą wodoszczelnego połączenia od strony ściany czołowej..

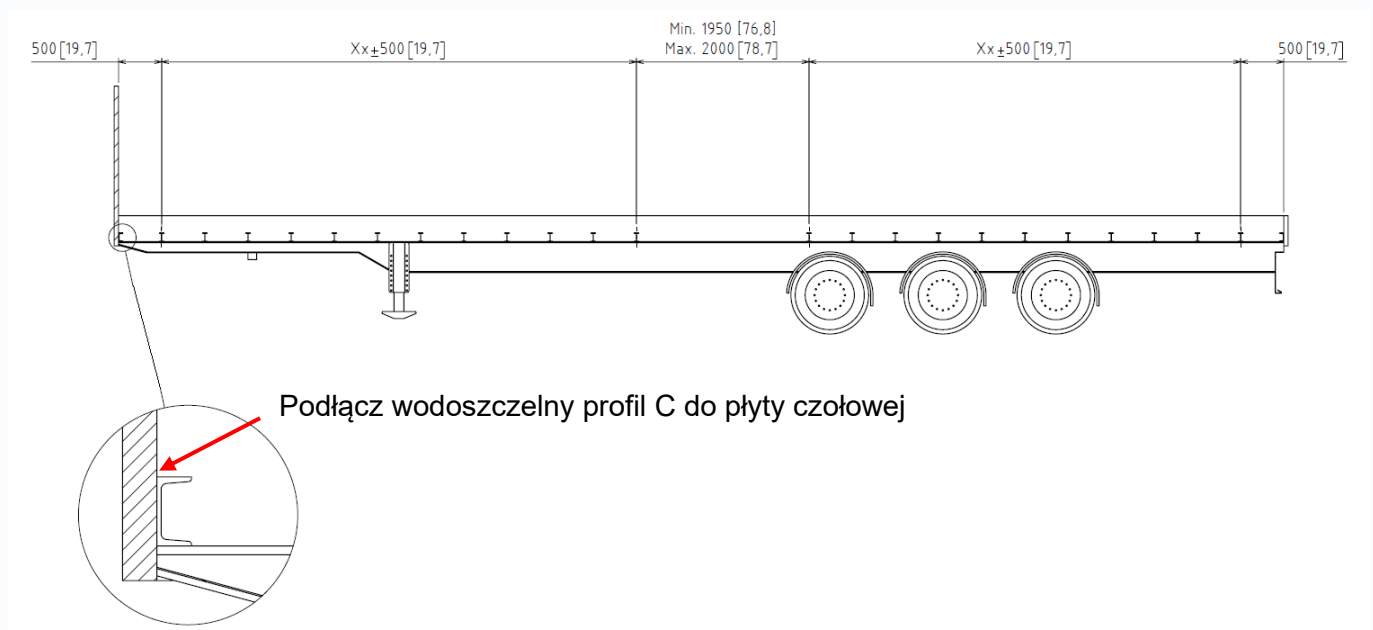
Położenie belek poprzecznych przedstawiono na rysunku 4. Należy upewnić się, że na środku podwozia jest wolne miejsce na system Cargo Floor.

Na podwoziu należy rozmieścić pozostałe belki poprzeczne tak, aby zapewnić wystarczające podparcie podłogi i ściany. Minimalny zalecany rozkład został przedstawiony na rys. 4.

Ponadto z tyłu podwozia należy wykonać płytę o szerokości 300 mm i zamocować ją na tej samej wysokości co belkę poprzeczną. Na tej płycie należy zamontować plastikową płytę trudnościeralną o wymiarach 2500 x 250 x 5 mm (numer artykułu 4101007)

⚠ Uwaga! Pomędzy ostatnią belką poprzeczną a tylną częścią płyty należy umieścić tacę zbierającą brud i wilgoć. Musi być ona skonstruowana w taki sposób, aby można ją było łatwo opróżnić i wyczyścić.

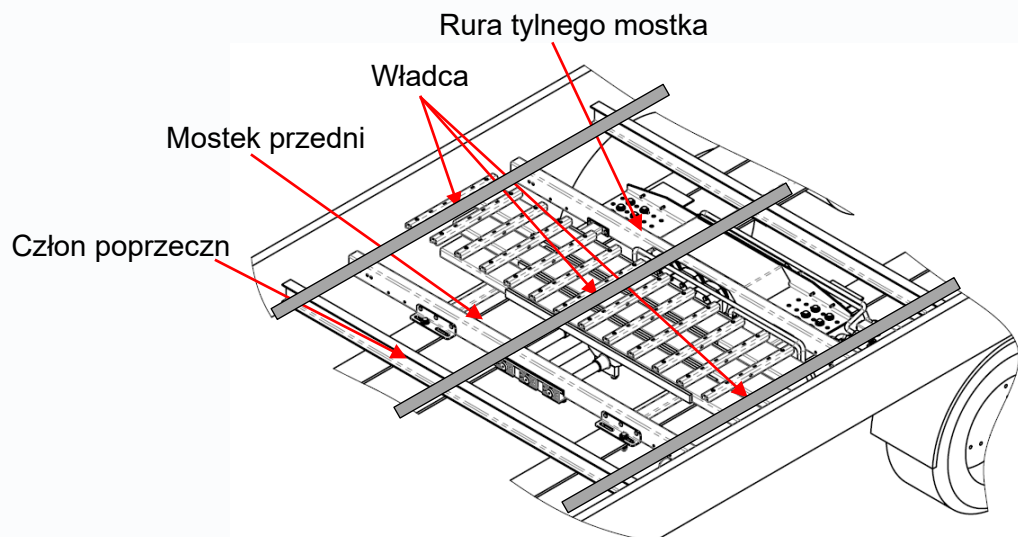
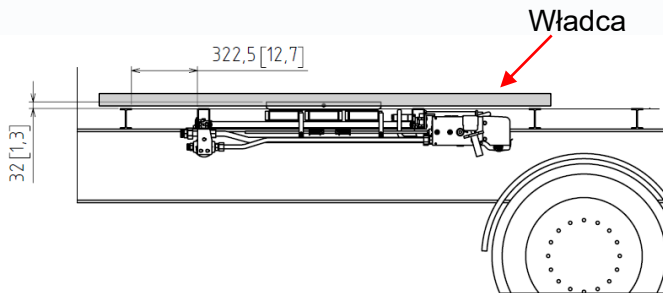
FIG. 4



USTAWIANIE SYSTEMU

Przed przystąpieniem do ustawiania systemu CF500 SLC konieczne jest zapoznanie się z [procedurami podnoszenia](#). Teraz można przystąpić do ustawiania systemu CF500 SLC w odpowiednim otworze na podwoziu / ramie (patrz rysunek 5), **pamiętając, że tłoczyska muszą zawsze być skierowane w stronę burty czołowej**.

RYS. 5



KONTROLA WYSOKOŚCI I USTAWIENIE SYSTEMU CARGO FLOOR

Kontrola wysokości

System Cargo Floor musi być wykonany na odpowiedniej wysokości. Wysokość trzeba sprawdzić w trzech miejscach za pomocą przymiaru między palcami i nad poprzeczkami. Wysokość górnych stron rury przedniego i tylnego mostu systemu Cargo Floor jest taka sama jak wysokość poprzeczek samej przyczepy.

Wszelkie przestrzenie, które powstały pomiędzy podwoziem/ramą a spodnią częścią systemu Cargo Floor powinny być wypełnione.

Wyosiowanie

Niezwykle ważne jest, aby później system został dokładnie wyrównany z wykonanym z tworzywa sztucznego profilem łożyska.

W celu umieszczenia systemu na środku i w linii prostej jako punktu odniesienia stosuje się tłoczysko środkowego siłownika.

Linia środkowa środkowego siłownika (a jednocześnie środkowego profilu U systemu 15 profili) powinna przebiegać równoległe do linii środkowej samej przyczepy. Należy naciągnąć linkę, która będzie stanowić odniesienie do tej linii środkowej.

Zaleca się zamocowanie na stałe systemu Cargo Floor niezwłocznie po jego prawidłowym ustawieniu.

MOCOWANIE SYSTEMU

Po prawidłowym ustawieniu systemu Cargo Floor może on zostać zamocowany do podwozia przy użyciu spoin lub śrub.

Mocowanie przy użyciu śrub (patrz rys. 7 i 8), Zestaw montażowy Cargo Floor (CF500/CF600) Nr części 6404036

Otworki w podwoziu muszą odpowiadać otworom montażowym w pomoście tylnym oraz w profilu przednim systemu Cargo Floor. W pomoście tylnym wymagane jest zastosowanie 6 nakrętek na stronę (patrz rysunek 7) oraz 1 nakrętki na stronę w tak zwanym pomoście przednim. Łącznie konieczne jest wykonanie 14 połączeń śrubowych. Każda nakrętka wymaga mocowania przy użyciu klucza i dwóch nakrętek (1x nakrętka i 1x nakrętka samozabezpieczająca się) (patrz rysunek 7).

Wszystkie śruby muszą spełniać wymagania następującej specyfikacji:

14 sztuk M16 x 80 ELVZ (DIN931-10.9). Jakość 10.9.

14 sztuk nakrętek M16. Jakość 10

14 sztuk przeciwnakrętek M16

26 sztuk podkładek $\varnothing 30 / \varnothing 17$, grubość 3 mm (DIN125)

14 sztuk przekładek ST52-3 $\varnothing 30 / \varnothing 17$, długość 20 mm.

8 sztuk Podkładka do szczelinowego kołka sprężystego do ciężkich zastosowań $\varnothing 40 / \varnothing 17 \times 6$ galwan. 200 HV

W miejscu, gdzie w systemie znajduje się otwór szczelinowy, należy pod łeb śruby umieścić podkładkę do szczelinowego kołka sprężystego do ciężkich zastosowań.

W przypadku podwozia aluminiowego istnieje możliwość zastosowania, alternatywnie do przekładek, taśmy (o grubości 20 mm) wraz z odpowiednim szablonem do otworów.


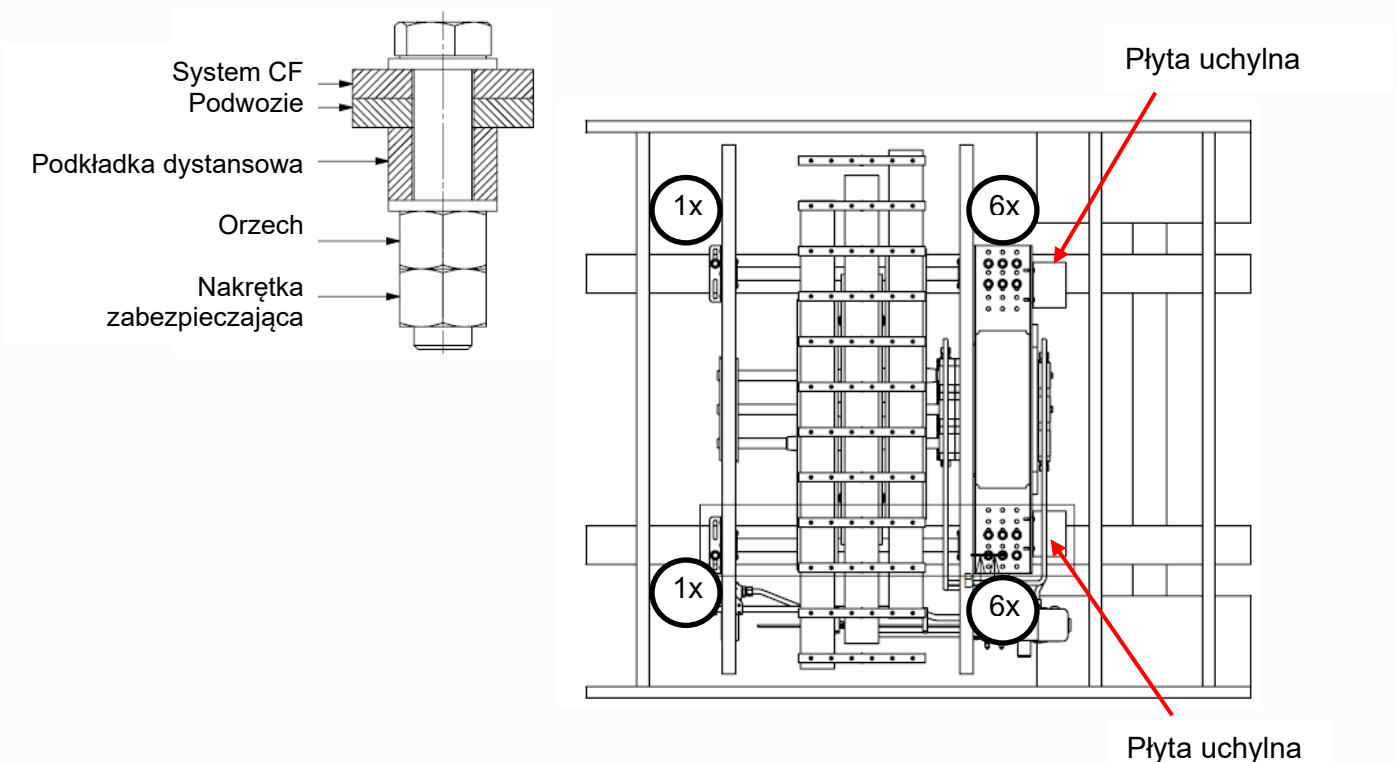
Moment dokręcenia nakrętek M16 wynosi 300 Nm.  **NIE SMAROWAĆ!**

FIG 7.



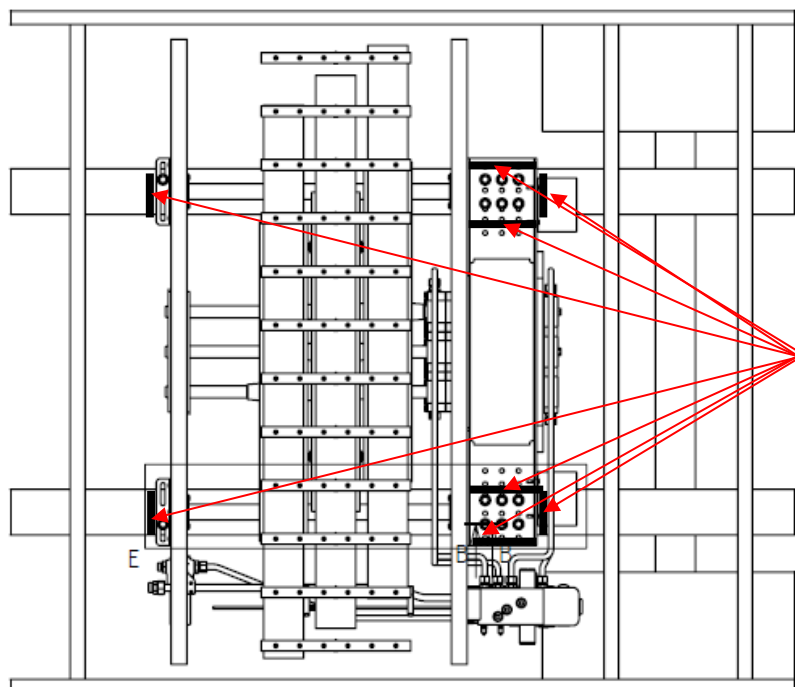
Soldadura (ver a Rys. 8)

Devem ser efetuadas soldaduras de boa qualidade e com os comprimentos adequados nos pontos indicados no esquema (figura 8). A soldadura deve ter uma largura mínima de 10
Não é necessário reforçar o sistema Cargo Floor.

Atenção!

Se o sub-quadro for revestido a zinco (opcional), é necessário remover o revestimento de zinco das superfícies a soldar.

RYS. 8

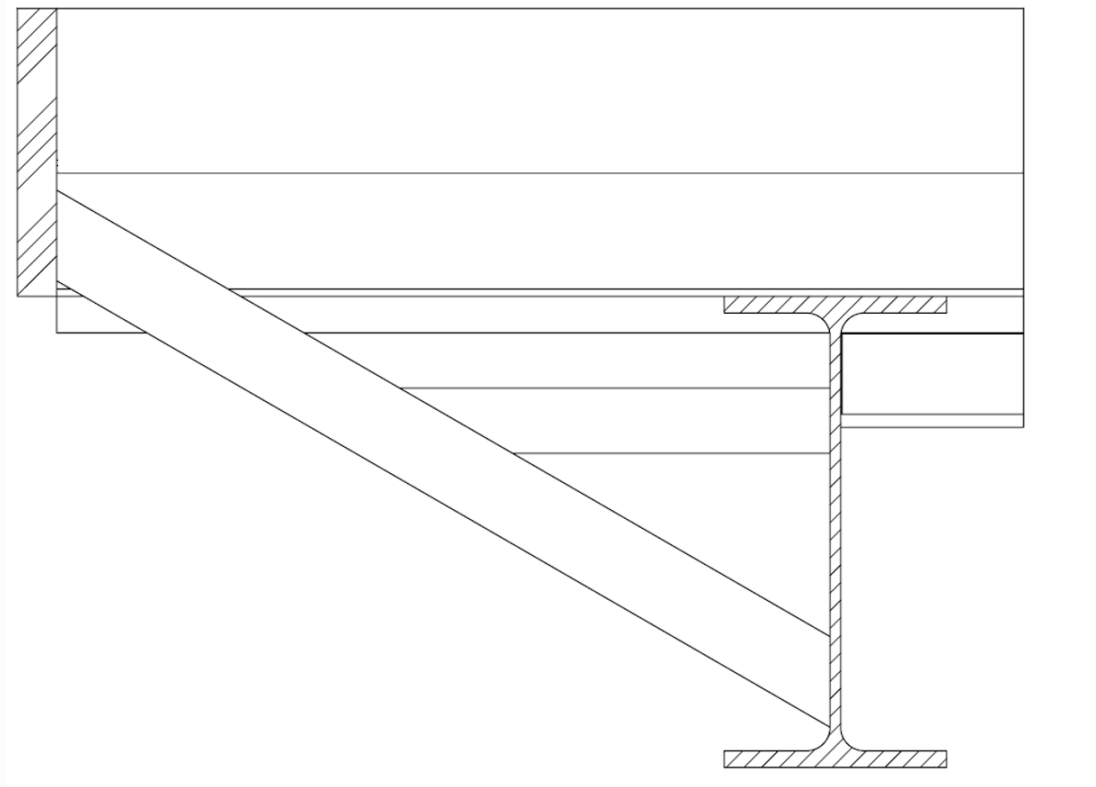


Spawanie na całej
długości wszystkich
spoin

USZTYWNIANIE ŚCIAN BOCZNYCH

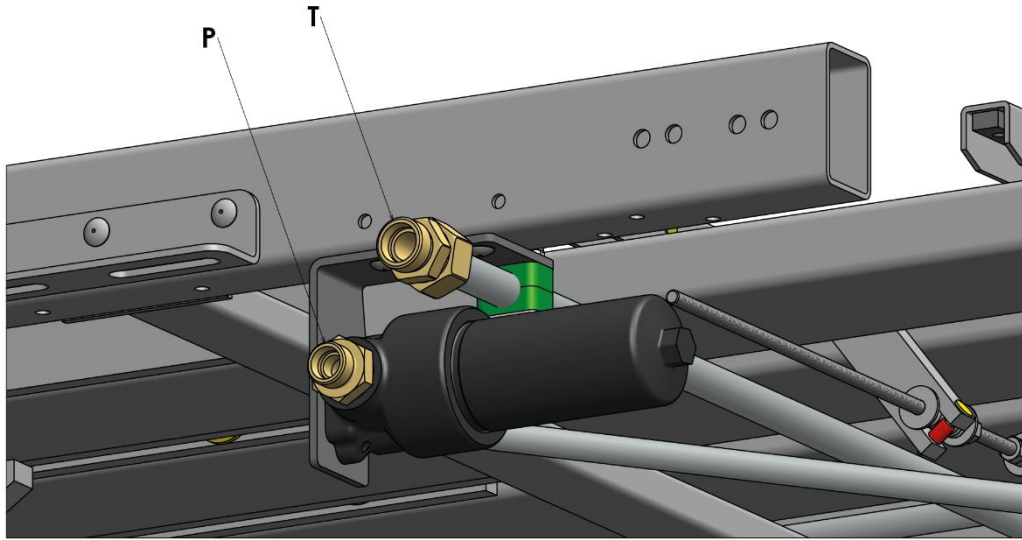
Ściany boczne w systemie Cargo Floor nie wymagają podparcia, ponieważ w systemie tym nie stosuje się żadnych poprzeczek. Może to prowadzić do wykrzywienia ścian bocznych w przypadku nadmiernego przeciążenia systemu. Można tego uniknąć poprzez zamocowanie ścian bocznych do podwozia. Na rysunku 9 przedstawiono sposób ich montażu.

RYS. 9



PODŁĄCZANIE UKŁADU HYDRAULICZNEGO

RYS. 10



System Cargo Floor jest dostarczany w standardzie z filtrem ciśnieniowym zamontowanym na pomoście przednim, patrz rysunek 10. Jest to hydrauliczny przewód ciśnieniowy (20 x 2 mm) już zamontowany pomiędzy zaworem sterującym a filtrem ciśnieniowym. Przewód wejściowy filtra ciśnieniowego jest wyposażony włącze śrubowe proste 1" x 20 mm. Obok niego znajduje się hydrauliczny przewód powrotny (25 x 2,5 mm) zamontowany pomiędzy zaworem sterującym a pomostem przednim, zakończony złączem prostym 25 x 25 mm. Istnieje możliwość podłączenia wymaganego węża hydraulicznego (nie objętego zestawem) bezpośrednio do powyższych złączy (wówczas dostarczone nakrętki napinające i pierścienie tnące nie są wymagane). W przypadku zamontowania przewodu hydraulicznego zamiast węża hydraulicznego konieczne jest zastosowanie zarówno nakrętek napinających, jak i pierścieni tnących.



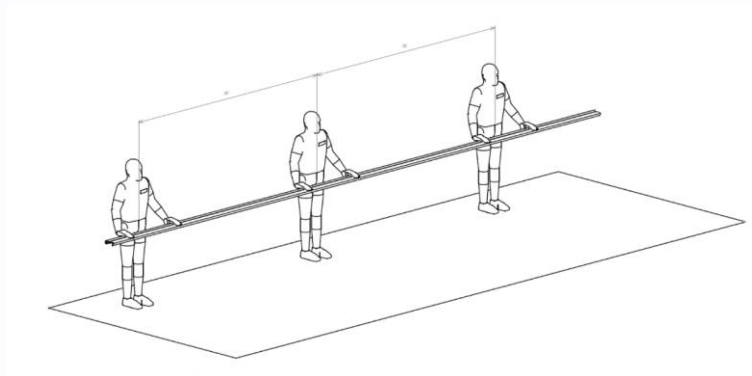
Ważne: nieprawidłowe podłączenie ciśnienia i powrotu może spowodować usterkę i uszkodzenie systemu.

Wszystkie komponenty hydrauliczne muszą zostać dokładnie oczyszczone przed podłączeniem. Sprawdzić, czy nie pozostawiono żadnych zaślepek uszczelniających ani pozostałości po czyszczeniu. Stosować minimalną wymaganą liczbę złączy kątowych (kwadratowych, maksymalnie kilka) (przyczyniając się do spadku ciśnienia lub powodując wzrost ciśnienia powrotnego).

Po podłączeniu systemu może okazać się, że nie będzie on działał prawidłowo. Czynność tę można wykonać wyłącznie po całkowitym zbudowaniu i podłączeniu naczepy i podłogi.

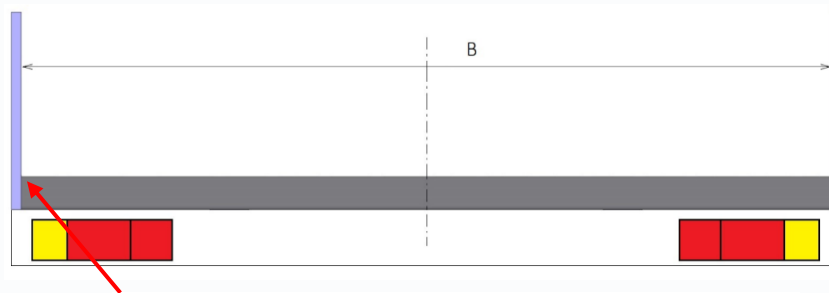
PRZYGOTOWANIE PROFILI

RYS. 14



Podczas poniższych czynności i przygotowań należy wziąć pod uwagę, że zarówno profile dolne, jak i górne są przenoszone w taki sposób, aby profil nie wyginał się ani nie został w żaden inny sposób uszkodzony. Radzimy przenosić lub przechylać profile przy pomocy co najmniej trzech osób.

RYS. 15

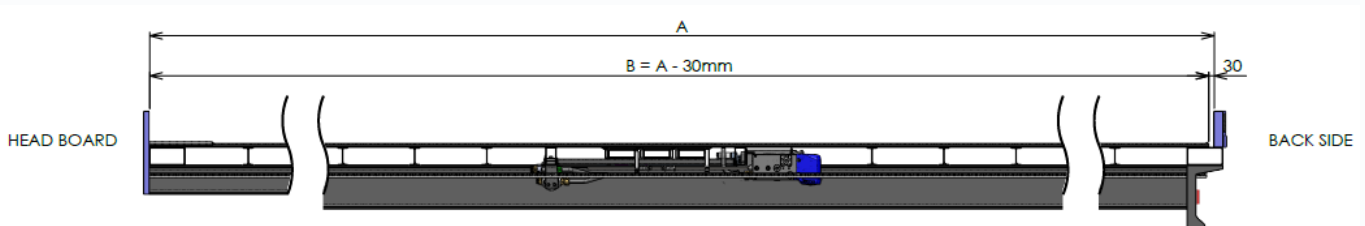


Начните с левой стороны

Montaż podłogi należy wykonywać od lewej do prawej strony.

OKREŚLANIE DŁUGOŚCI PODPOKŁADU USZCZELNIAJĄCEGO

RYS. 16



Długość podpokładu T jest określona przez przestrzeń w przyczepie. Jeśli to możliwe, wymiar od wewnętrznej strony burty czołowej do wewnętrznej strony drzwi będzie wymiarem głównym. Nazywamy go wymiarem **A**.

Od tego wymiaru zostanie odjęte 30 mm, aby pozostawić wolne miejsce przy drzwiach. Nazywamy to wymiarem **B**.



Uwaga!

Jeśli na burcie czołowej lub na drzwiach na wysokości podpokładu coś wystaje, trzeba wziąć to pod uwagę przy określaniu długości.

WYCINANIE OTWORÓW W PODPOKŁADZINIE LEAK PROOF

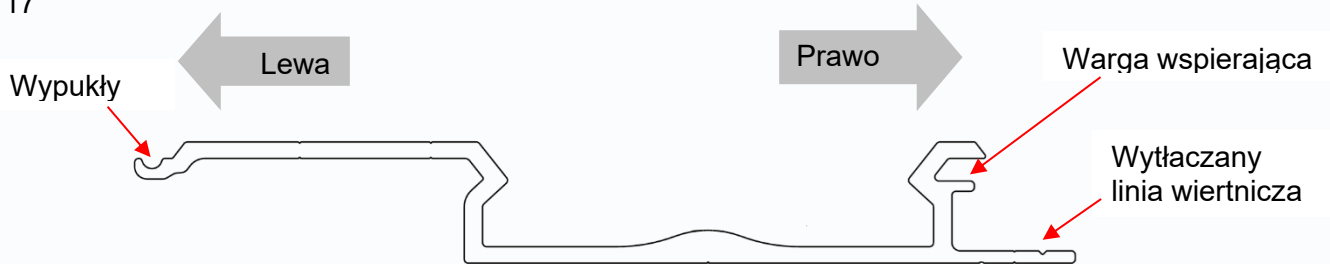
W miejscu systemu należy wyciąć elementy z profili podpokładowych Leak Proof, przez które będą wystawać profile u-kształtne.



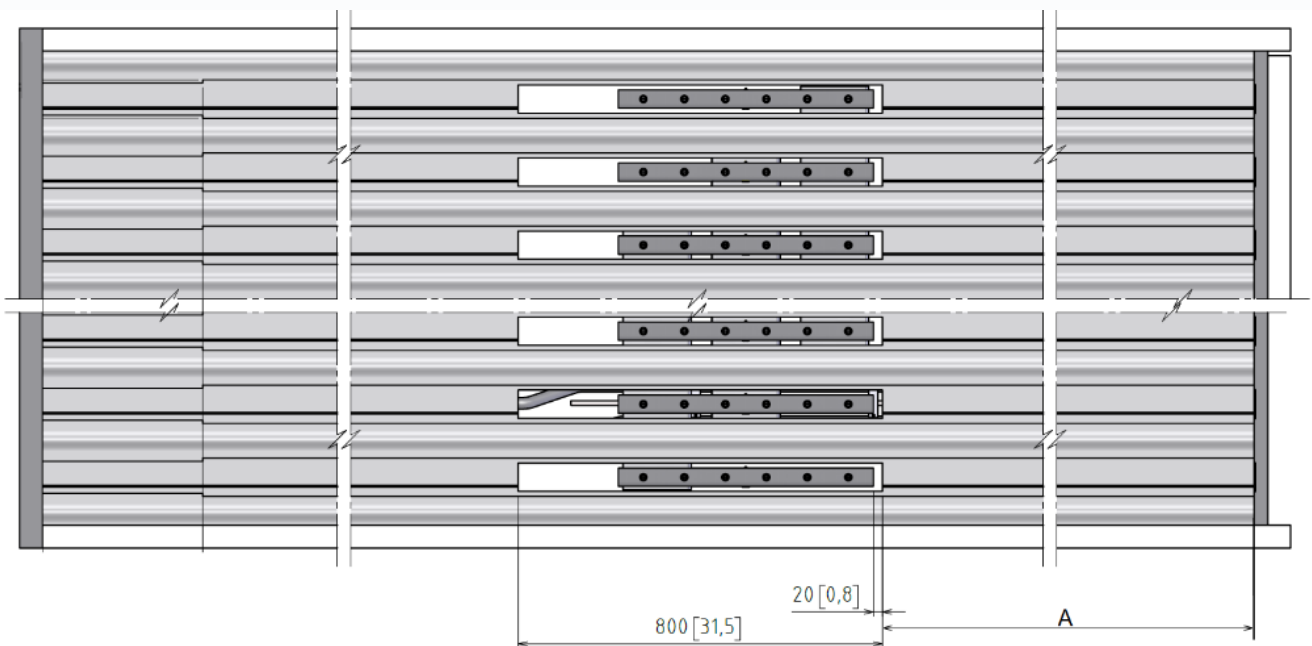
Porady

Umieść profile podpokładowe Leak Proof w kierunku, w którym będą wbudowywane. Wbudowywanie podłogi musi odbywać się od lewej do prawej strony. Dlatego bardzo ważne jest, aby profile podpokładowe Leak Proof T były umieszczone w taki sposób, aby w przyszłości tylna strona podłogi była wypukła po lewej stronie, a krawędź nośna po prawej stronie.

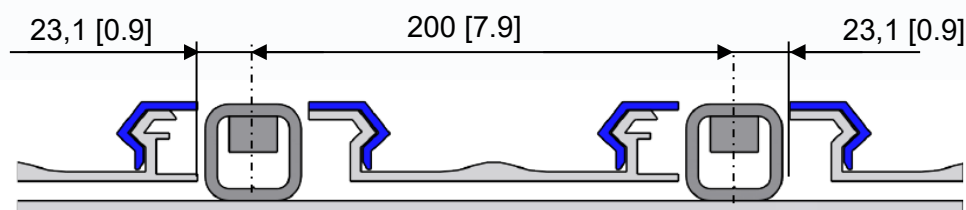
RYS. 17



Alu profil 8/200 mm Leak Proof subdeck (Slide in) Nr części. 893.1168

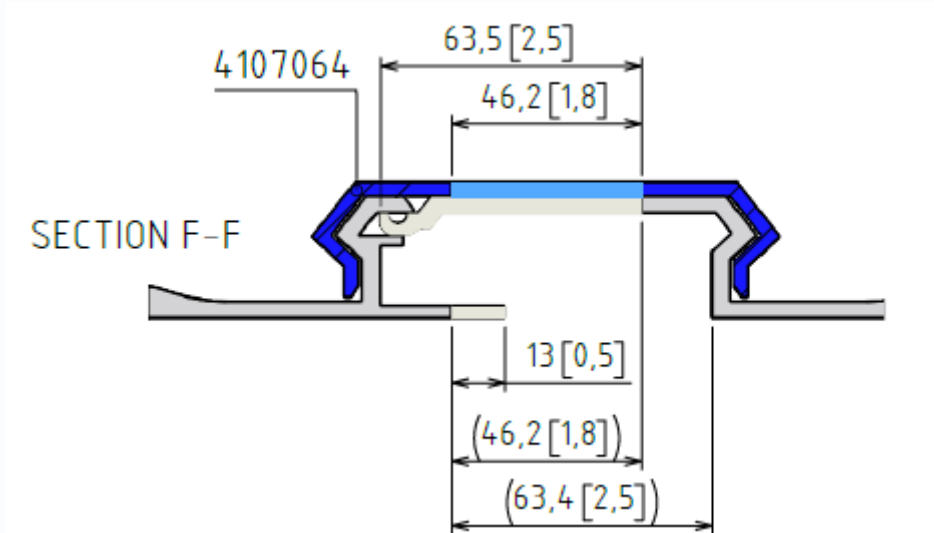


RYS. 18

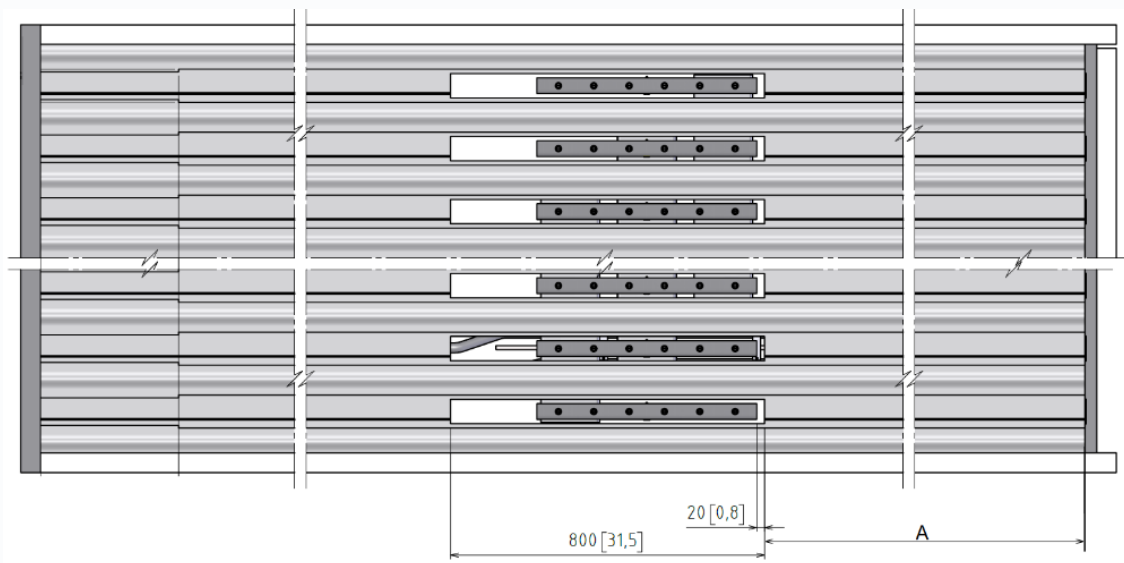


Aby określić położenie tych otworów w profilu podkładowym Leak Proof, można skorzystać z pomiarów przedstawionych na rys. 19 A i 19 B. W przypadku profilu lewostronnego wycięcie należy wykonać tylko po prawej stronie, a w przypadku profilu prawostronnego wycięcie należy wykonać tylko po lewej stronie. Wszystkie pozostałe profile wymagają wycięcia po obu stronach. Pozycja i długość odcięcia są takie same dla każdego profilu dolnego.

RYS. 19 A



RYS. 19 B

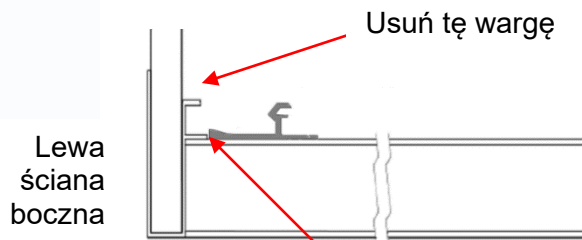

Uwaga

Po wyjęciu części, które zostały wycięte z profili, profile będą w tym momencie słabsze, należy zwrócić uwagę na [rys. 14](#) aby zapobiec zginaniu.

Teraz należy określić szerokość profili po **lewej** stronie. Sposób wykonania tej czynności pokazano na rys. 21 B. Zwróć uwagę na profil pod ścianą, który może stanowić przeszkodę podczas określania szerokości, patrz rys. 20.

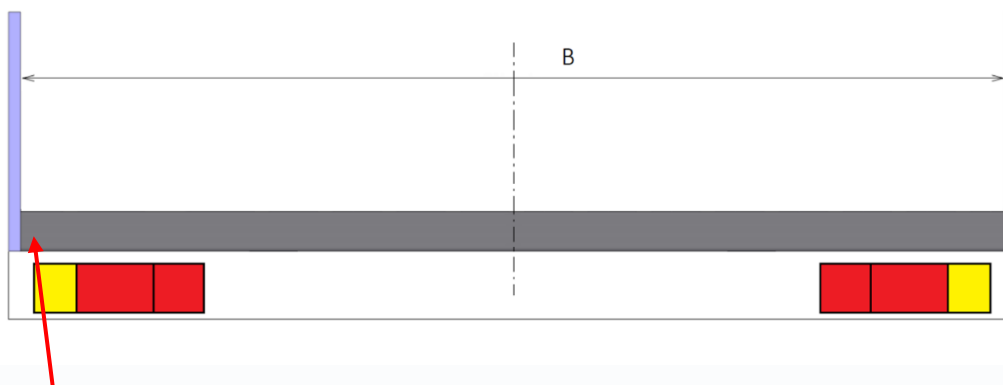
! W przypadku obliczeń ważne jest wcześniejsze określenie, czy obramowanie będzie uszczelniane, czy spawane do ścian. Wybór może mieć wpływ na szerokość szwu do ściany. Ponadto należy pamiętać, że szew między podłogą a ścianą musi być wodoszczelny. Wybrana metoda nie jest określona przez Cargo Floor.

RYS. 20



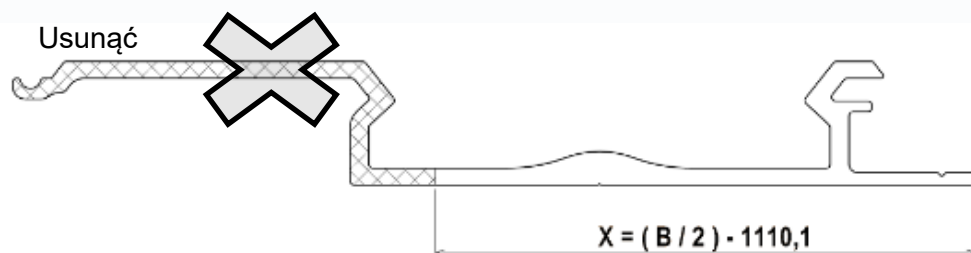
Wargę tę należy uwzględnić wraz z szerokością i długością profili podpokładowych!!!

RYS. 21 A

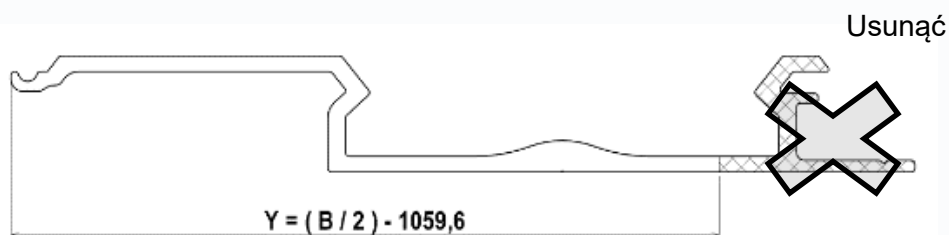


Zacznij od montażu po lewej stronie

RYS. 21 B



RYS. 21 C



ZAMOCUJ POZOSTAŁE PROFILE PODŁOGOWE

Następny profil podpodłogowy można teraz zamontować za pomocą wypukłości w wardze wsporczej, jak pokazano na rys. 25. Istnieją 2 metody łączenia profili podpodłogowych ze sobą: za pomocą szczeliwa lub spawania.

Metoda 1: uszczelniacz

Nałóż uszczelniacz na krawędź nośną (rys. 24 A) profilu podłogowego, który został już zamontowany i na wypukłość profilu, który ma zostać zamontowany (rys. 24 B). Uszczelniacz powinien znajdować się znacznie powyżej wgłębienia wypukłości (około 5 mm) i jest nakładany na całej długości profilu podłogowego, z wyjątkiem pierwszych 50 mm po stronie wezgiłowia i ostatnich 50 mm po stronie drzwi (rys. 25, pierwsze i ostatnie 50 mm zostanie przyspawane). Można użyć uszczelniacza Sika 252. Należy postępować zgodnie z instrukcjami (dotyczącymi obróbki wstępnej/przygotowania i sytuacji, w których można go użyć) podanymi przez dostawcę/producenta wybranego szczeliwa. Na jeden profil podłogowy potrzeba około 425 ml masy uszczelniającej. Dodatkowo, oczywiście, niezbędne naboje do uszczelnienia płyty uszczelniającej na ścianie przedniej i uszczelnienia profili w miejscu tylnej platformy.



Uwaga!

Zawsze należy pamiętać o czasie utwardzania szczeliwa.

Przed zamontowaniem profilu należy nałożyć pasek uszczelniacza na tylny portal w obszarze profilu, który ma zostać zamontowany.

Następnie oba profile można wsunąć jeden w drugi, może być konieczne użycie zacisków, aby oba profile zbliżyły się do siebie. Sprawdź, czy profil jest prawidłowo ustawiony za pomocą 3 przyrządów do pozycjonowania (nr części 9112013), przy czym profile muszą przylegać do pionowych powierzchni montażowych przyrządu do pozycjonowania. Za pomocą tych przyrządów można w różnych miejscach sprawdzić, czy wypukłość i krawędź wsporcza zostały prawidłowo połączone (rys. 26 i 27).

Po prawidłowym umieszczeniu profilu można go również przymocować do poprzeczek. Można to zrobić za pomocą śrub samowiercących, monoboltów, gwoździ do gwoździarki lub spawania (patrz rys. 23). Wyrównaj wystający uszczelniacz i w razie potrzeby wypełnij górny rowek w kształcie litery V, tak aby był całkowicie wypełniony.

Po przymocowaniu wszystkich profili podpodłogowych do poprzeczek można przyspawać 50 mm z przodu i z tyłu. Spoina nie może wystawać poza górną powierzchnię profilu wsuwanego ze względu na łożysko, które należy jeszcze zamontować (patrz rys. 28). Jeśli spoina wystaje, należy ją zeszlifować i wygładzić. Po spawaniu i wygładzeniu należy sprawdzić wszystkie spoiny i wypełnić szwy/otwory między uszczelniaczem a spoiną za pomocą uszczelniacza, tak aby podłoga była całkowicie uszczelniona (tutaj, aby wyrównać wystający uszczelniacz).

FIG 24 A

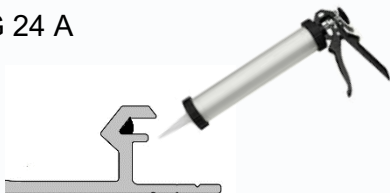


FIG 24 B

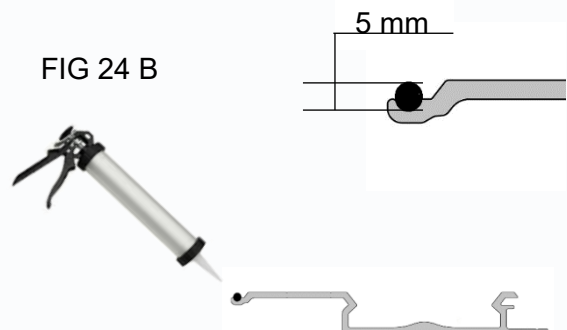
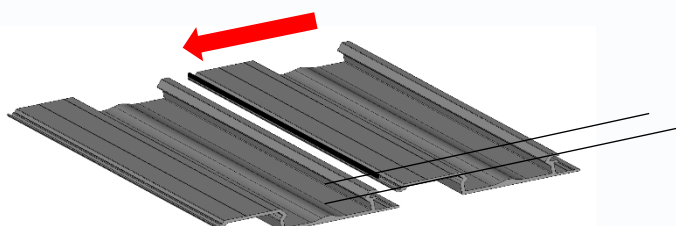
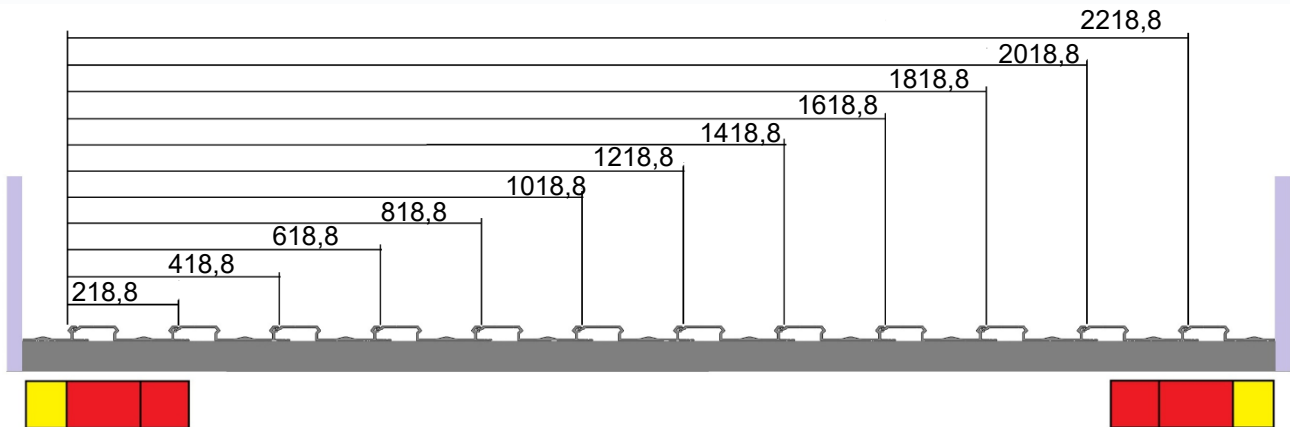


FIG 25

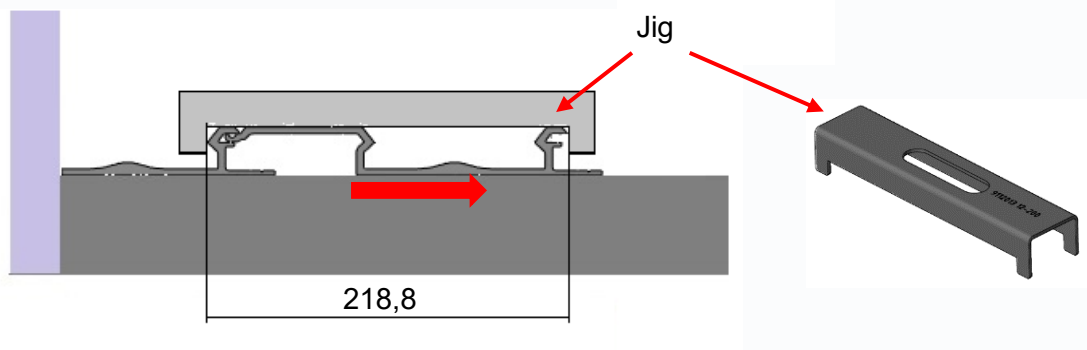


50 mm na początku i na
końcu: **brak**
uszczelniacza

RYS. 26



RYS. 27



Wsун profil, a następnie dociągnij go do pionowych krawędzi formy.

Metoda 2: Spawanie



Uwaga!

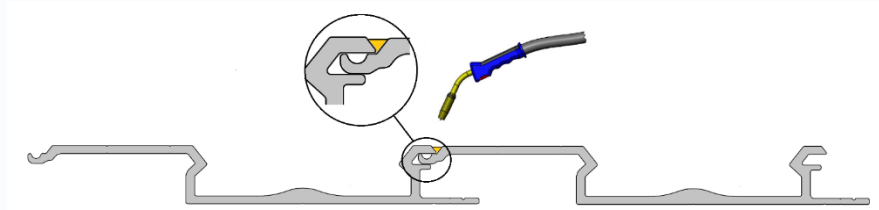
Nie używaj szcziwa do spawania profili, ponieważ mogą tworzyć się gazy, powodując nieszczelność spoiny.

Wsун następny profil podłogowy na jego miejsce. Należy przy tym zwrócić uwagę na wolną przestrzeń w wypukłości. Wyciągnij profile tak, aby przylegały do pionowych powierzchni montażowych formy. Sprawdź wymiary (rys. 26 i 27) i przymocuj je do poprzeczek. Po prawidłowym umieszczeniu profilu można go również przymocować do poprzeczek. Można to zrobić za pomocą śrub samowiercących, monoboltów, gwoździ do gwoździarki lub spawania (patrz rys. 23).

Teraz przyspawaj cały rowek w kształcie litery V na całej długości.

Spoina nie może wystawać poza górną powierzchnię profilu prowadnicy ze względu na łożysko, które należy jeszcze zamontować (patrz rys. 28). Jeśli spoina wystaje, należy ją zeszlifować i gładko wykończyć.

RYS. 28



WYKOŃCZENIE KRAWĘDZI PODŁOGI PODŁOGOWEJ

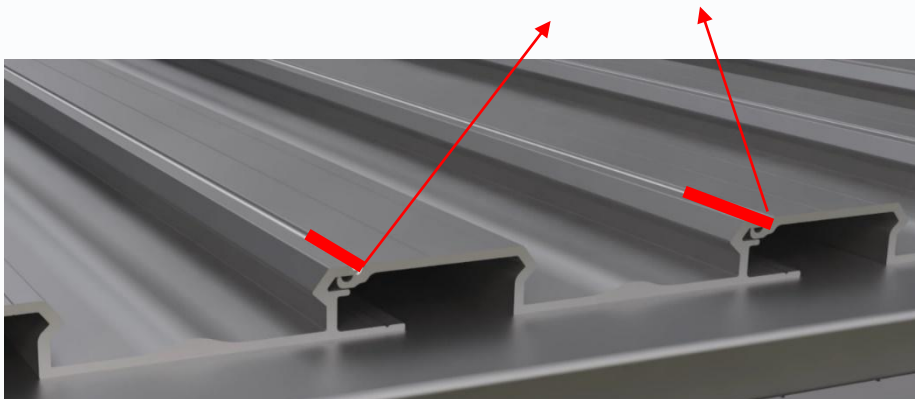
Po całkowitym zamontowaniu podłogi podłogowej należy zadbać o wykonanie wodoszczelnego połączenia wokół podłogi między podłogą podłogową a innymi elementami przyczepy. Wszystkie szwy i otwory należy zamknąć za pomocą szczeliwa lub przyspawać.



**Należy rozpocząć od przyspawania aluminiowej zaślepki (numer artykułu 5467006) z tyłu nad otworem w podłożu..
Spawane jest również pierwsze 50 mm rowka w kształcie litery V, który następnie musi zostać wygładzony.**

RYS. 29 A

Spoina V-fuga 50 mm i gładkie wykończenie



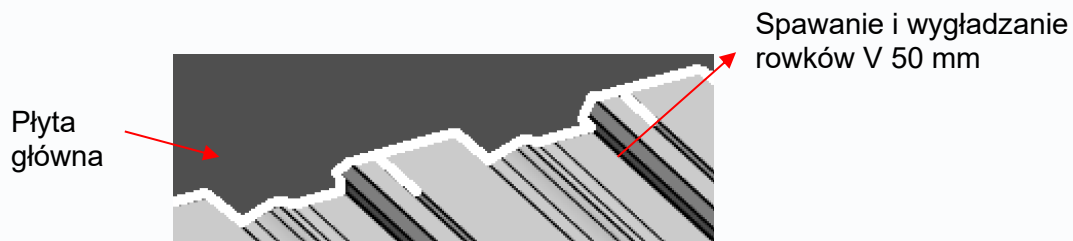
Po uszczelnieniu profilu T można przyspawać lub przykleić cały tylny szew od podłoża do tylnej belki (rys. 29 B).

RYS. 29 B



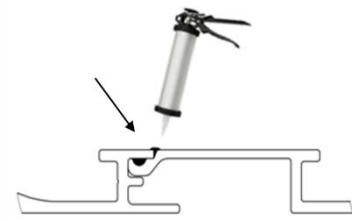
Po stronie wezłowania, podłoże może być spawane lub uszczelniane, podążając za konturami (rys. 29 C). Ponadto rowek w kształcie litery V w odległości 50 mm od ściany czołowej powinien być przyspawany i gładko wykończony.

RYS. 29 C



Teraz szew między profilami bocznymi a ścianami można zgrzać lub skleić. Po uszczelnieniu wszystkich profili podpodłogowych dookoła należy sprawdzić, czy szew na górze wypukłości jest wystarczająco uszczelniony. Szew może wymagać dalszego uszczelnienia w niektórych miejscach, patrz rys. 30.

RYS. 30



MONTAŻ OGRANICZNIKÓW KRAŃCOWYCH I PLASTIKOWYCH PROFILI PROWADZĄCYCH

Montaż ograniczników krańcowych

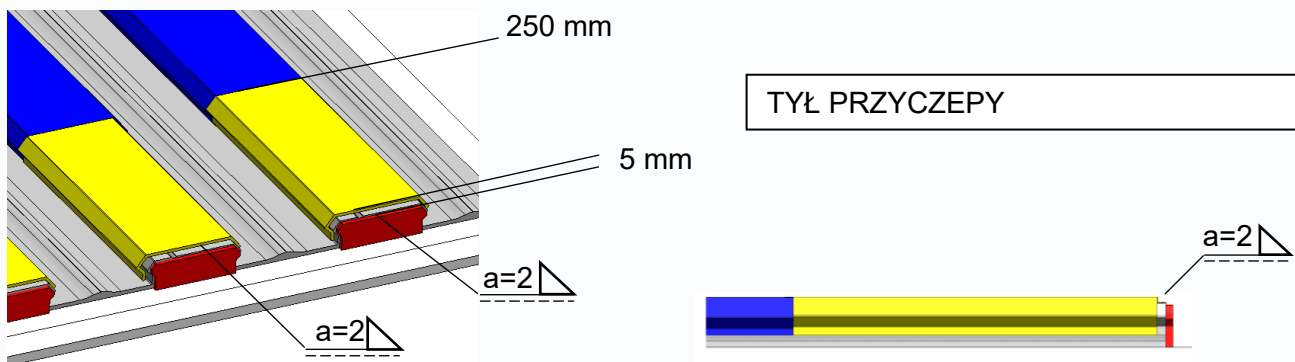


Ze względu na cienki i specjalny kształt aluminiowej zaślepki, można ją zamontować od góry.

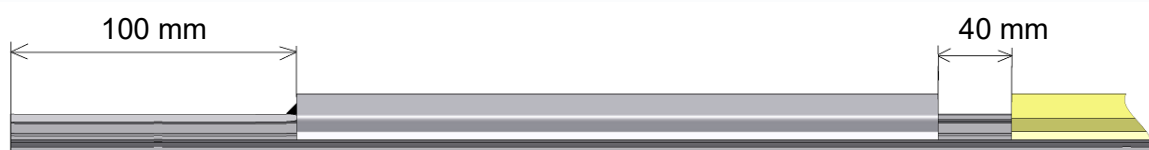
Ułóż aluminiowy ogranicznik końcowy ukośnie w poprzek podłoża, a następnie kopnij stopą ogranicznik końcowy nad podłożem (patrz także plastikowy profil prowadzący).

Po zamontowaniu i wykończeniu podłoża można rozpocząć montaż aluminiowych ograniczników końcowych LP/LR do aluminiowego profilu podpokładowego 8/200 (250 mm, numer części 5448029). Aluminiowy ogranicznik końcowy jest montowany po stronie ściany czołowej i po stronie drzwi. Najpierw aluminiowy ogranicznik końcowy jest przyspawany w odległości 100 mm przed ścianą czołową, co zapewnia miejsce na przyspawanie go do podłoża. Ogranicznik końcowy po stronie ściany czołowej powinien być przyspawany spoiną $a=2$ do podłoża. Następnie można przyspawać ogranicznik po stronie drzwi, patrz rysunek 31.

RYS. 31



PRZÓD PRZYCZEPY



Montaż plastikowych profili prowadzących

Po zamontowaniu i wykończeniu aluminiowego podkładu Leak Proof można rozpocząć montaż plastikowych profili prowadzących (nr części 4107064). Plastikową prowadnicę można po prostu zatrzasnąć na podkładzinie Leak Proof od góry, dociskając ją stopą. Ze względu na rozszerzanie się i kurczenie plastikowych profili prowadzących, po stronie ściany czołowej należy zachować otwór o szerokości około 40 mm. Następnie należy wyciąć otwór o szerokości 46 mm i długości 800 mm na palce w plastikowym profilu prowadzącym. Można to zrobić na przykład za pomocą ostrego noża lub szlifierki z cienką tarczą.



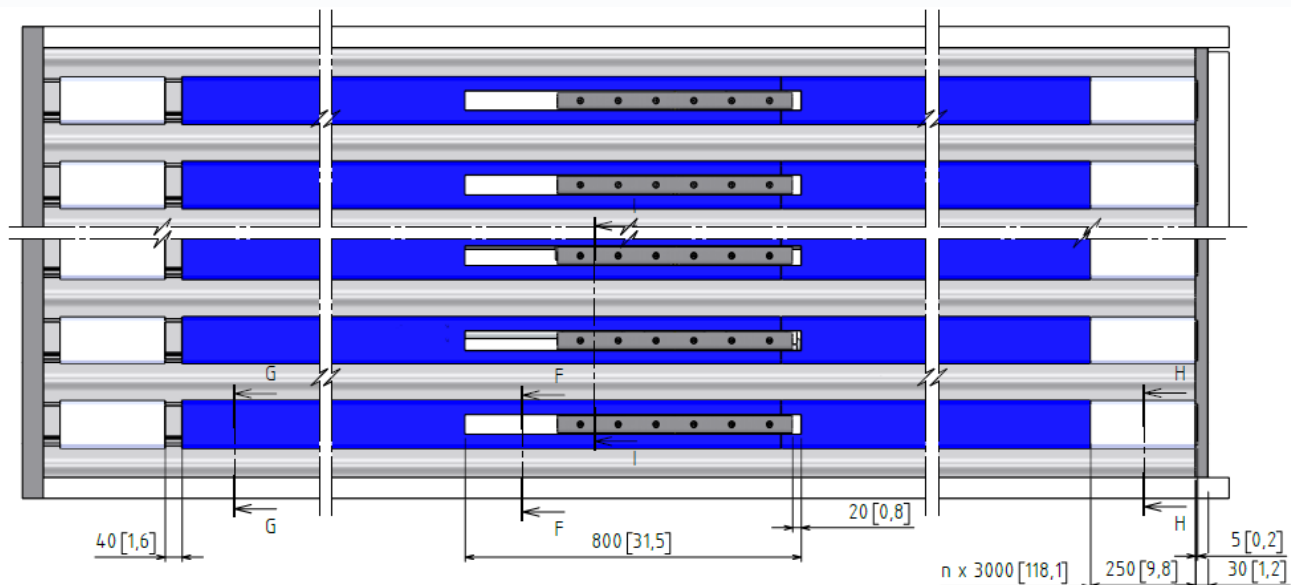
Uwaga!

Przed zamontowaniem profili prowadzących z tworzywa sztucznego należy oczyścić aluminiowy podkład z wiórów i innych materiałów, aby uniknąć przedostania się zanieczyszczeń pod tworzywo sztuczne. Może to skomplikować montaż profili.



Należy zwrócić uwagę na pozostawienie 40 mm szczeliny między ogranicznikiem końcowym a plastikowym profilem prowadzącym po stronie wezgiłowia. Zapewnia to miejsce na łożysko ze względu na rozszerzanie się tworzywa sztucznego w wyniku różnic temperatur.

RYS. 32



OKREŚLANIE DŁUGOŚCI PROFILU GÓRNEGO

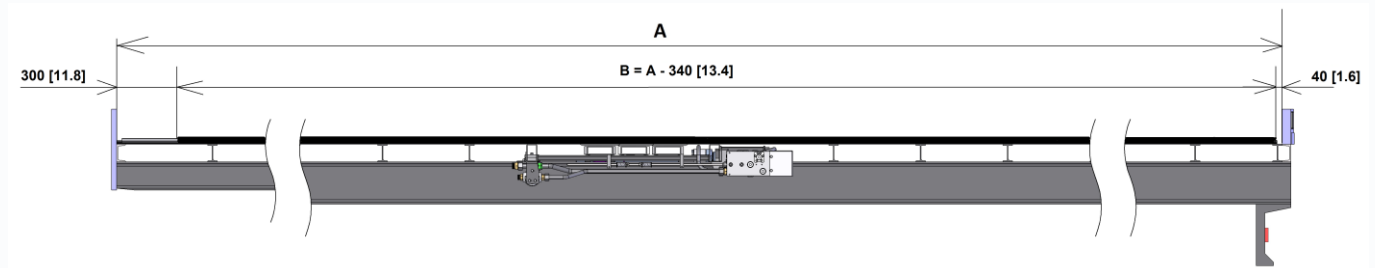
Przy obliczaniu długości uszczelniającego podłogowego profilu Deckslat należy skorzystać z poniższych obliczeń.

Należy ponownie zmierzyć wewnętrzną długość przyczepy (długość A). Odliczyć długość skoku siłowników

(-200 mm). Oprócz tego należy zachować wolną przestrzeń wynoszącą 100 mm w kierunku burty czołowej (aby zapobiec ściskaniu materiału). Przestrzeń do drzwi musi wynosić 40 mm

Wynika z tego następujące równanie: $A - 200 - 100 - 40 = A - 340$ mm

RYS. 34



WYWIERCIE OTWORY MONTAŻOWE W PROFILACH

Profile muszą być mocowane za pomocą 6 śrub.

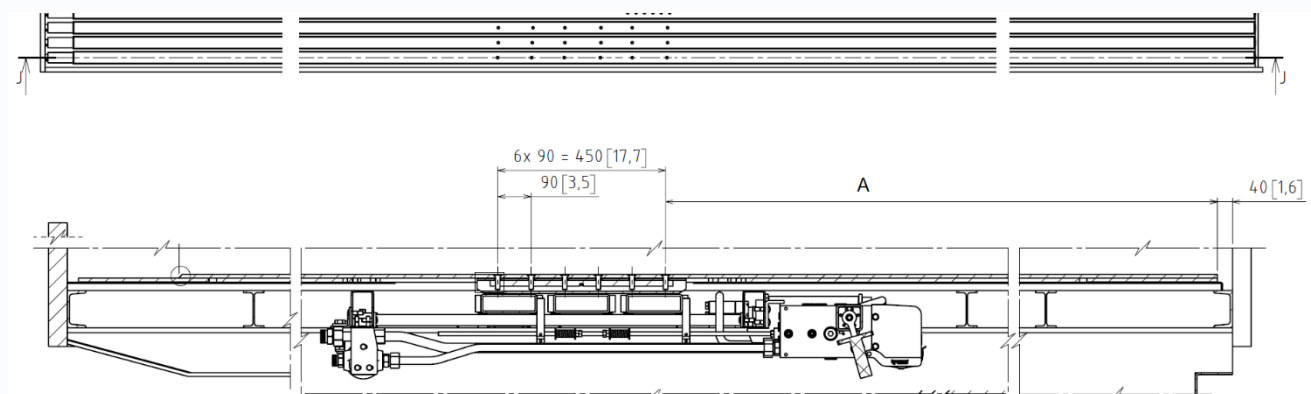
Najpierw należy określić otwory w profilach, patrz rys. 37.

Sprawdzić, czy cały siłownik jest całkowicie wsunięty. Można to sprawdzić w następujący sposób: tłoczyska nie mogą wystawać więcej niż 5–10 mm za wykonany z tworzywa sztucznego blok łożyska.

Pozycję ustalamy mierząc od wewnętrznej strony drzwi do pierwszego otworu w profilach u. Odejmujemy ten wymiar o 40 mm i otrzymujemy wymiar A. Zaznaczamy miejsce pierwszego otworu na górnej stronie 15 profili. Odejmij od tego pomiaru 40 mm i otrzymasz wymiar A. Zaznacz miejsce tego pierwszego otworu na górnej stronie 15 profili.

FIG. 37

Cylindry całkowicie wsunięte

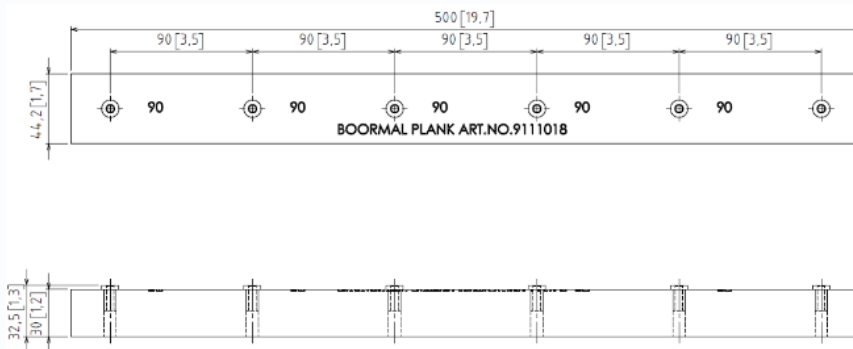


WIERCENIE OTWORÓW W PROFILACH PODŁOGOWYCH

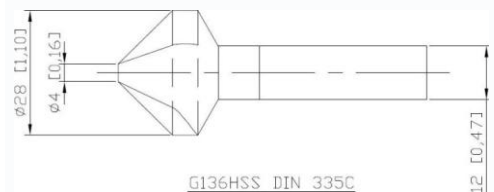
Otworki w elementach podłogowych należy wywiercić przed ich umieszczeniem. Należy zwrócić uwagę na fakt, że otworki muszą być wiercone naprzemiennie ze względu na różne odległości stóp ramy ruchomej w układzie napędowym (patrz rysunek 37).

- Za pomocą szablonu do wiercenia (rys. 38) wywiercić 6 otworków o średnicy 4,5 mm w górnej części profilu podłogowego, upewniając się, że środek linii otworków jest zgodny z linią odniesienia. Następnie należy rozwiąć otworki, z tego samego kierunku, do średnicy około 12,5 mm
- Następnie otworki należy pogłębić od góry za pomocą dobrej końcówki do pogłębiania zgodnie ze specyfikacją G136 HSS DIN 335 C, kod 13628.0 (rysunek 39). Upewnić się, że otwór jest pogłębiony na odpowiednią głębokość; łeb śruby nie może wystawać powyżej lub chować się poniżej profilu podłogowego. Patrz rysunek 40.

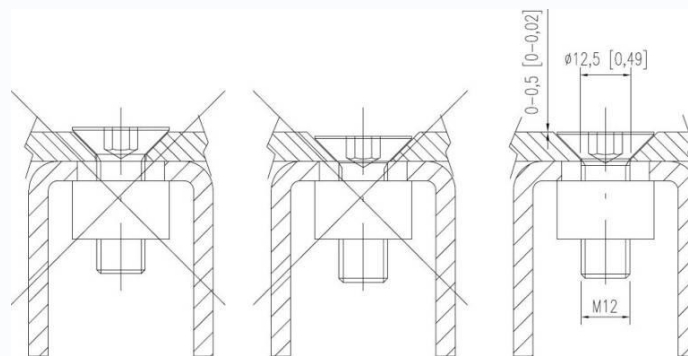
RYS. 38



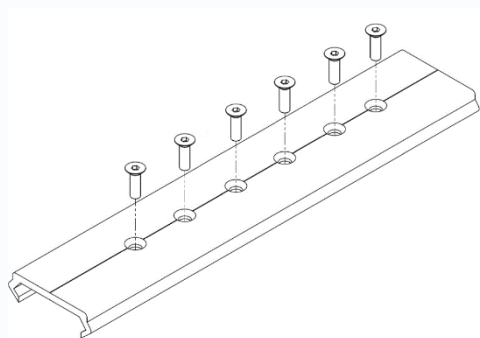
RYS. 39



RYS. 40



RYS. 41



MOCOWANIE PROFILÓW PODŁOGOWYCH DO NAPĘDU

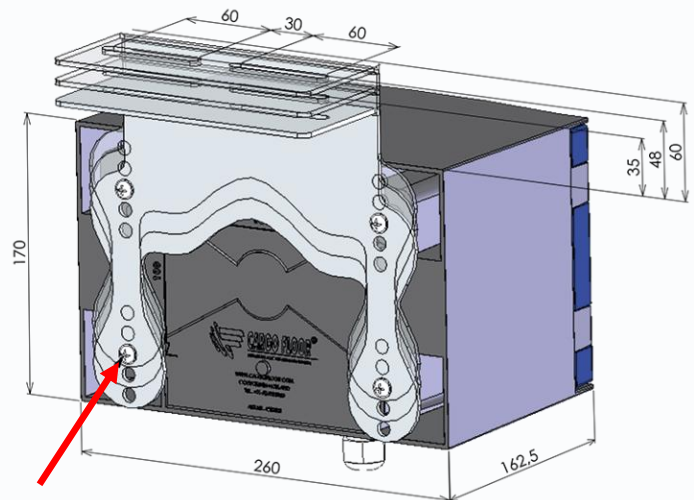
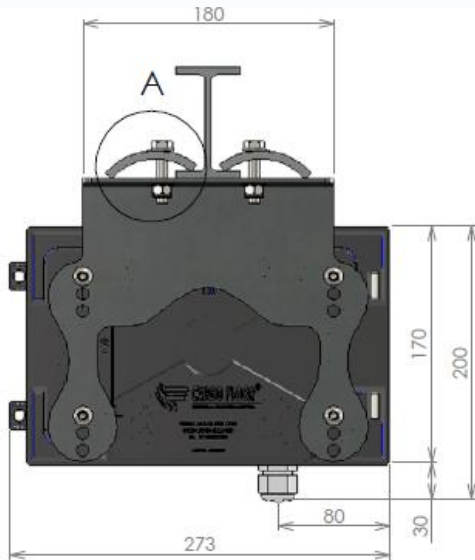
Następnie profile mogą być wsuwane na łożysko z tworzywa sztucznego. Zachować ostrożność podczas nasuwania profili podłogowych w ramach procedury montażu. Następnie należy zamontować dostarczoną wpuszczaną śrubę z łbem stożkowym z gniazdem sześciokątnym M12 x 40 (art. nr [502112040.2](#)) przy użyciu klucza imbusowego nr 8. Każdy profil musi być zamocowany za pomocą 6 śrub. Moment dokręcania wynosi 100–140 Nm. Jedna osoba może to zrobić od góry; śruby muszą być dobrze dokręcone.



Na każdą śrubę należy nałożyć Loctite (klej do gwintów Loctite 243 nr kat. 23286).

MONTAŻ SKRZYNKI STEROWNICZEJ I ZŁĄCZY ELEKTRYCZNYCH

Skrzynka sterownicza wymaga łatwego montażu, bez konieczności wiercenia otworów, bezpośrednio do własnej konstrukcji montażowej lub do wspornika montażowego dostępnego w opcji. Wspornik ten, w zależności od kształtu poprzeczek, może zostać zamontowany bez konieczności wiercenia otworów, do dostarczonych płyt zaciskowych. Wspornik montażowy oferuje trzy wysokości montażu skrzynki sterowniczej. Opcjonalnie istnieje możliwość zamontowania w skrzynce sterowniczej bezprzewodowego pilota RX/TX wraz z systemem typu E lub sam system typu E.



Flange head PZ screw for plastic, 6x20 mm

System typu E

Skrzynka sterownicza CF7 z systemem typu E dostarczana jest wraz z 3 przewodami elektrycznymi:

- 1x 2-żyłowy przewód przyłączeniowy źródła zasilania. Brązowy przewód wymaga podłączenia do napięcia 24V+, a niebieski przewód do napięcia 24V-.
- 1x 2-żyłowy przewód ze wstępnie zamontowaną czarną wtyczką Deutsch do elektrozaworu GS02 włączania/wyłączania.
- 1x 2-żyłowy przewód z wstępnie zamontowaną szarą wtyczką Deutsch do elektrozaworu G02 rozładunku/załadunku.



Szara wtyczka G02
Czarna wtyczka GS02 włączania/wyłączania

System typu B

Skrzynka sterownicza CF3 z systemem typu B dostarczana jest wraz z 3 przewodami elektrycznymi:

- 1x 2-żyłowy przewód przyłączeniowy źródła zasilania. Brązowy przewód wymaga podłączenia do napięcia 24V+, a niebieski przewód do napięcia 24V-.
- 1x 2-żyłowy przewód ze wstępnie zamontowaną czarną wtyczką Deutsch do elektrozaworu GS02 włączania/wyłączania.
- 1x 2-żyłowy przewód ze wstępnie zamontowaną szarą wtyczką Deutsch GS02 wyposażoną w wodoszczelną zatyczkę i etykietę „do not cut” (nie przecinać).



Czarna wtyczka GS02 włączania/wyłączania

Zamontować do przewodu G02

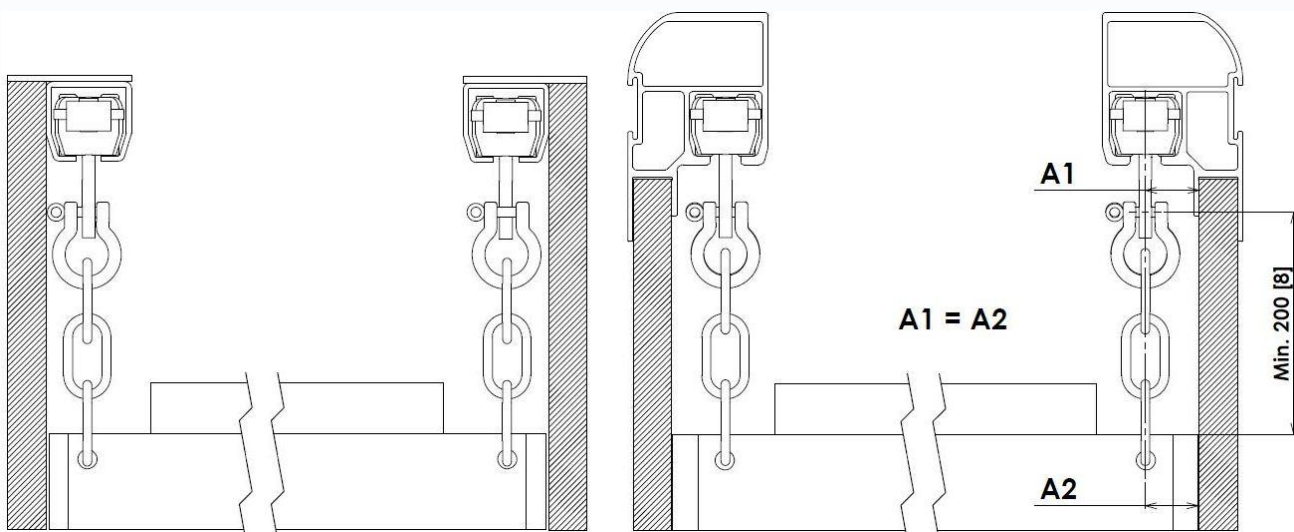
Ważne jest, aby zamontować przewód z wtyczką wodoszczelną, ale nie ma konieczności jego podłączenia. Przewód z wtyczką musi zostać zamocowany w pobliżu zaworu sterującego. Nie należy usuwać zamontowanej wtyczki wodoszczelnej.

RUCHOMA BURTA CZOŁOWA

Ruchoma burta czołowa może zostać wykonana z profili ściennych bocznych wzmocnionych profilami kątowymi. Funkcję ruchomej burty czołowej może również spełniać rama z plandeką. Najlepszą metodą montażu burty czołowej jest zawieszenie jej na dwóch rolkach Cargo Roller, przystosowanych do dużych obciążeń, z 6 kołami i dwukierunkowym urządzeniem do czyszczenia na prowadnicach (nr części: [5165003](#)), patrz rysunek 31A, zamontowanych na górnej krawędzi naczepy. Wiele aluminiowych krawędzi górnych jest już fabrycznie wyposażonych w taką prowadnicę.

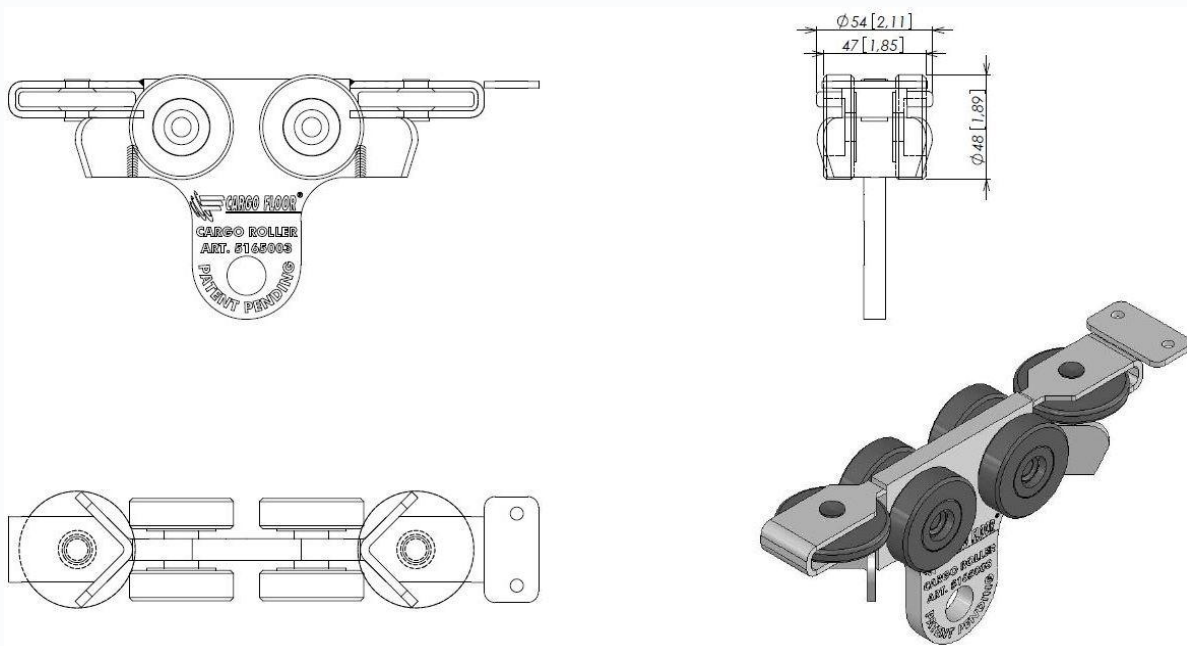
Zamontować prowadnicę na takiej samej szerokości, co szerokość naczepy. Ruchomą burtę czołową należy zamontować do rolek Cargo Roller za pomocą co najmniej 3 ogniw łańcuchowych, upewniając się, że punkt zawieszenia znajduje się bezpośrednio pod rolką, tak aby płynny ruch burty czołowej i zabezpieczyć rolki Cargo Roller przed blokowaniem się. Zapewnić swobodny ruch burty czołowej po obu stronach ścian bocznych, w zakresie 25-30 mm. Pomiędzy burtą czołową a ścianami bocznymi można zamontować szczotki lub kłapy gumowe w celu zabezpieczenia przed przeciekaniem i utrzymania czystego stanu ścian bocznych. Ściany boczne naczepy muszą być czyste, aby burta czołowa nie blokowała się na nich.

RYS. 31A



RYS. 31B

Rolka Cargo Roller, przystosowana do dużych obciążeń, z 6 kołami i dwukierunkowym urządzeniem do czyszczenia (nr części [5165003](#))



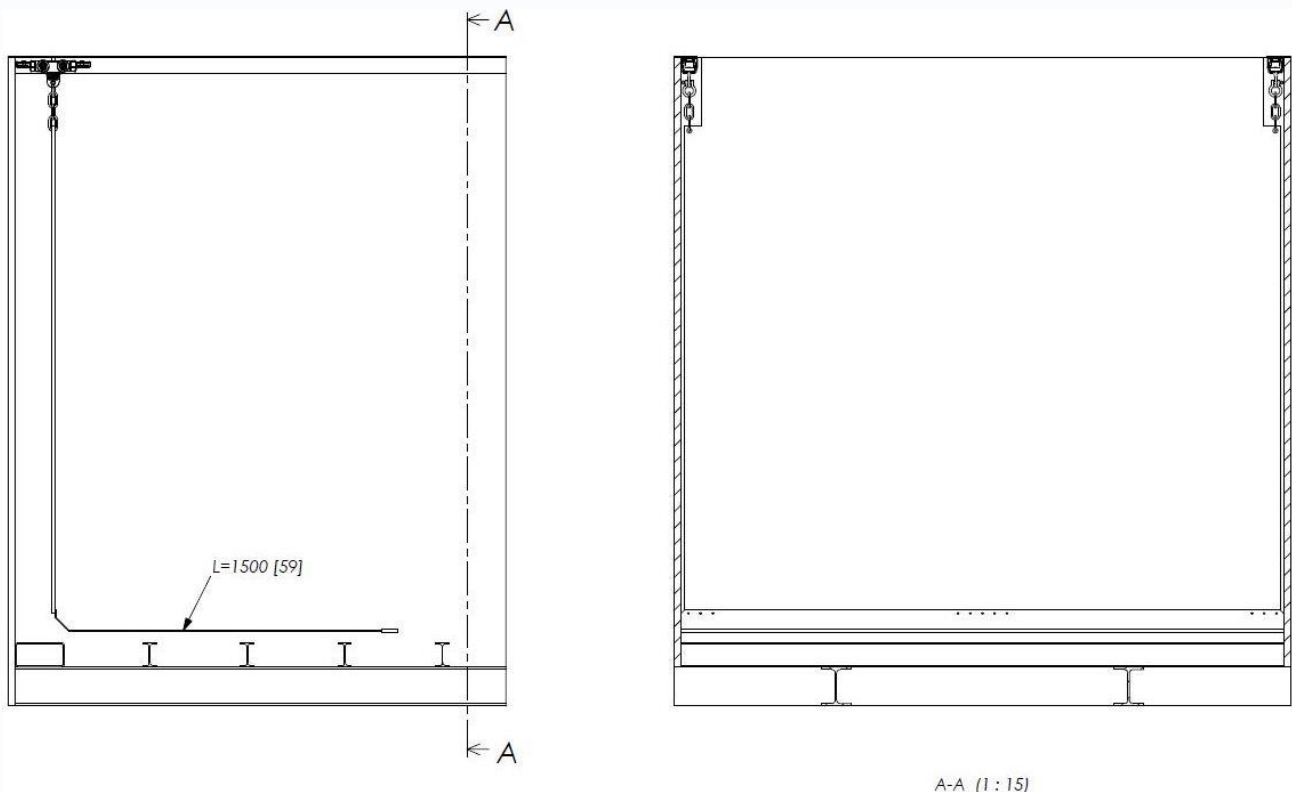
PLANDEKA RUCHOMEJ BURTY CZOŁOWEJ

W celu umożliwienia ruchu burty czołowej wraz z ładunkiem plandeka mocowana jest do spodniej strony burty, patrz rysunek 32. Ten odcinek plandeki (około 1.250 mm) musi leżeć na podłodze. Odcinek ten musi zostać zamontowany wraz z jedną lub kilkoma deskami sosnowymi. Deski zamocowane są do plandeki na jej obwodzie i mocują ją z dwóch stron. Śruby/wkręty montażowe muszą zostać zamontowane stożkowo, tak aby nie znalazły się one w kontakcie z ruchomą podłogą.

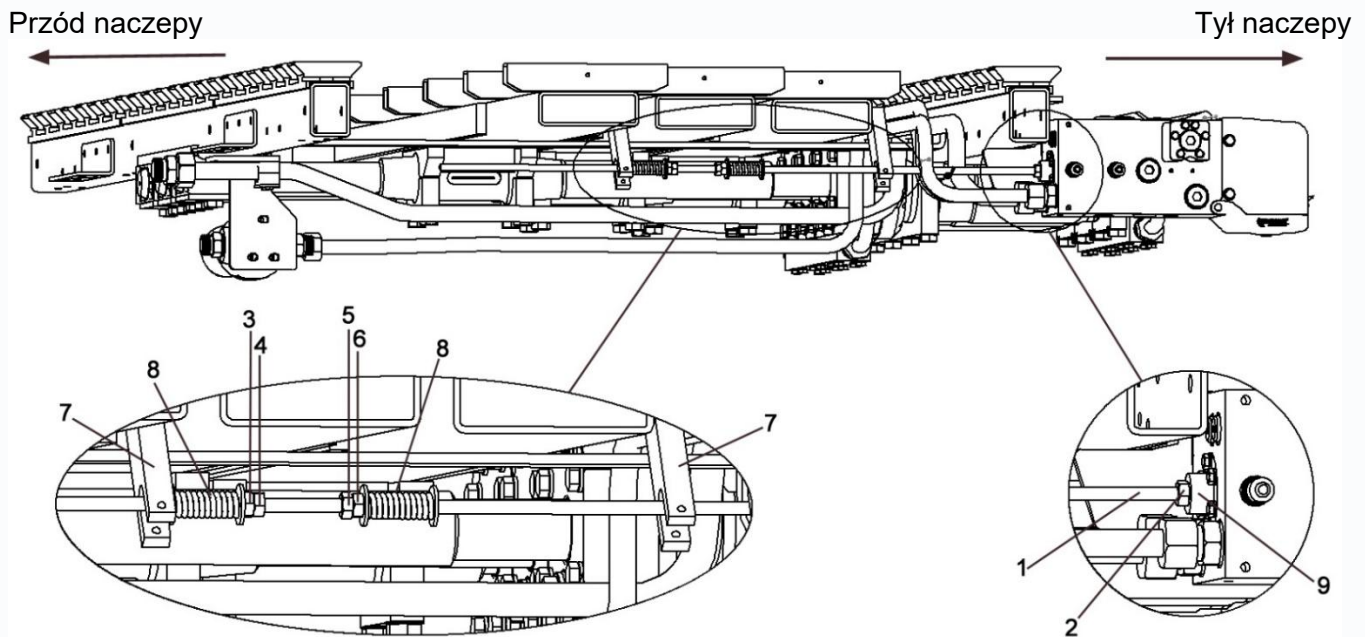

Uwaga!

Deski te są o około 20 mm krótsze niż najmniejsza wewnętrzna szerokość przestrzeni załadunkowej kontenera.

RYS. 32



REGULACJA PRĘTA GWINTOWANEGO ZAWORU STERUJĄCEGO



Wszystkie systemy Cargo Floor posiadają odpowiednio ustawiony pręt gwintowany oraz zostały poddane kompletnym testom. W związku z tym użytkownik końcowy nie jest zobowiązany do regulacji pręta gwintowanego, jednakże w pewnych okolicznościach (np. określone naprawy) może okazać się konieczne przeprowadzenie kontroli lub regulacji ustawienia pręta gwintowanego. W przypadku gdy operacja przełączenia nie zostanie prawidłowo wykonana należy w pierwszej kolejności dokonać dokładnej oceny sytuacji oraz określić przyczynę.

Uwaga!

Przed przystąpieniem do pracy przy systemie należy zawsze w pierwszej kolejności wyłączyć pompę i układ elektryczny. Ponadto należy również odłączyć węże i/lub przewody pomiędzy pompą a systemem Cargo Floor.

Niewykonanie powyższych zaleceń stwarza ryzyko pochwycenia części ciała!

Wymagane narzędzia:

- 2x klucz 17;
- olej o wysokiej lepkości;
- smar na bazie miedzi;
- szczotka stalowa.

Sprawdzić, czy pręt gwintowany (1) został prawidłowo zamontowany w celu przełączenia zaworu, skok pomiędzy naciskaniem a ciągnięciem powinien wynosić dokładnie 12 mm.

Jeśli wartość ta jest inna, należy dokręcić do oporu pręt gwintowany (1) do tłoka i zamocować za pomocą przeciwnakrętki (2) (klucz 17). Poluzować nakrętki (3 i 4 za pomocą klucza 17) i przesunąć je o 3 cm w kierunku tyłu naczepy.

Następnie znajdując się w bezpiecznej odległości, włączyć pompę. System zostanie uruchomiony i zatrzyma się automatycznie w punkcie, w którym ramię (7) nie przełącza zaworu, ponieważ sprężyna (8) nie jest już popychana. Niezwłocznie wyłączyć pompę.

Następnie popchnąć pręt gwintowany (1) w kierunku tyłu naczepy do momentu zetknięcia się pierścienia rozstawczego (9) z zaworem sterującym.

Przekręcać nakrętki (3 i 4) w kierunku przodu naczepy do momentu całkowitego ściśnięcia sprężyny, a następnie dokręcić je do oporu względem siebie. Powtórzyć tę procedurę z drugiej strony (nakrętki 5 i 6), wykonując wszystkie czynności w przeciwnym kierunku.

Uwaga! Warto w tym momencie nasmarować trzpień gwintowany (1) smarem na bazie miedzi.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

- Działanie systemu** : w pełni hydrauliczne, z trzema siłownikami dwustronnego działania
Sterowanie systemu : w pełni hydrauliczno-mechaniczne
Controls : całkowicie automatyczny załadunek – stop – rozładunek, wersja sterowania A/B

	CF500 SLC
Otwór (mm)	100
Średnica tłoczyska (mm)	45
Skok (mm)	200
Pojemność siłownika (l)	2,82
Pojemność oleju na cykl (l)	8,46
Ustawienie zaworu nadciśnieniowego, maks. ciśnienie robocze (bar)	225
Liczba skoków na minutę z zalecaną wydajnością pompy	13
Prędkość (m/min) z zalecaną wydajnością pompy	2,6
Zalecana wydajność pompy:	
Natężenie przepływu (l/min)	110
Ustawienie zaworu bezpieczeństwa ciśnienia (bary)	250
Maks. wydajność pompy:	
Natężenie przepływu (l/min)	130
Ciśnienie (bary)	250
Prędkość przy maks. wydajności pompy (m/min)	3,1

- Zawory sterujące** : 24V DC
Wersja wydajności : w pełni zmienna prędkość poprzez natężenie przepływu oleju określone w oparciu o prędkość obrotową silnia lub różne typy pomp. Zwrócić uwagę na średnicę przepustnicy, patrz rozdział [Podłączanie układu hydraulicznego](#).
Napęd : przy użyciu WOM/pompy naczepy; agregat elektro-hydrauliczny lub agregat hydrauliczny z zewnętrznym silnikiem spalinowym.
Filtr : typ filtra ciśnieniowego: wysokociśnieniowy, 10 mikronów
Instalacja ciśnieniowa: Ø 20 x 2 przelot 16 mm
Instalacja powrotna : Ø 25 x 2,5 przelot 20 mm
Olej ISO VG 32 : Shell Tellus T32 lub BP HL2-32 lub ESSO Univis 32 (lub zamiennik). Stosować wyłącznie olej biologiczny po uzgodnieniu z Cargo Floor B.V.
Olej biologiczny : standardowo z systemem CF500 SLC można stosować biologiczny olej syntetyczny typu estrowego (HEES). Nie zalecamy stosowania olejów biologicznych innych typów.
Temperatura oleju : maks. 100°C
Podłoga
Profile : aluminiowe
 Długość profili od uzgodnienia
Jakość : wysokiej jakości stop, przeznaczony do spawania, wysoka odporność na zużycie i naprężenia
Łożysko : aluminiowe profile podłogowe są podparte na odpornych na zużycie łożyskach z tworzywa sztucznego
Podłoga spodnia : długość do uzgodnienia

INSTRUKCJE KONSERWACJI

Podczas uruchomienia systemu proszę się upewnić, że w każdej chwili możliwe jest zatrzymanie jego działania. Podczas pracy systemu nie wolno zbliżać się do miejsc gdzie może nastąpić zakleszczenie/zaciśnięcie elementów systemu.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat działania systemu proszę odwiedzić naszą stronę internetową : www.cargofloor.com, pobieranie.

Kontrola u użytkownika końcowego / właściciela po odbiorze nowej naczepy Cargo Floor

Przeprowadzić kontrolę po kilku dniach po odbiorze nowej naczepy i/lub po 10 operacjach załadunku/rozładunku oraz po pierwszym miesiącu połączenia pomiędzy aluminiowymi profilami podłogowymi i system Cargo Floor. Kontroli można dokonać, umieszczając palec w połowie na śrubie i w połowie na profilu podłogowym w momencie, gdy podłoga znajduje się w trybie pracy.

Ważne:

wyczucie różnicy w ruchu roboczym pomiędzy śrubą a profilem podłogowym oznacza nieprawidłowe zamocowanie profilu podłogowego. Połączenia śrubowe pomiędzy kompletną grupą profili muszą zostać wymienione na nowe zgodnie z wytycznymi dotyczącymi elementów mocujących opisanymi we wspomnianej instrukcji montażu (patrz www.cargofloor.com, pobieranie.). Zaleca się również dokładne oczyszczenie otworu z pogłębieniem stożkowym. Nie sprawdzać połączeń śrubowych za pomocą klucza imbusowego. Nie wystarczy po prostu dokręcić śrub ze względu na uszkodzenie połączenia Loctite (środek do zabezpieczania śrub).

Specyfikacja wkrętów: Wkręt M12x40, numer artykułu 502112040.2.

Moment dokręcania wynosi 100 - 140 Nm

Regularne kontrole i konserwacja zapobiegawcza:

W celu zapewnienia niezawodności systemu Cargo Floor oraz jego długiej żywotności ważne jest, aby regularnie przeprowadzać dokładne kontrole pod kątem:

- Wymienić wkład filtra raz w roku lub częściej w razie konieczności. Skontrolować lub wymienić wkłady filtrujące po zdjęciu pokrywy filtra/komory, lub po roku wymienić na nowe
- wymiany oleju co dwa lata lub częściej w przypadku takiej konieczności;
- poziomu oleju w zbiorniku. Informacje dotyczące poziomów i specyfikacji oleju patrz specyfikacje techniczne
- Profile podłogi: sprawdzić pod kątem prawidłowego zamocowania, wymieć śruby w razie konieczności!
- Sprawdzić bloki prowadnic pod kątem zużycia trzech tłoczków
- Sprawdzić nakrętki złączy i złącza wszystkich podzespołów hydraulicznych, wyregulować w razie konieczności!
- Zbiornik oleju: Po zdjęciu pokrywy zbiornika można usunąć z dna wszelkie pozostałości (skropliny, zanieczyszczenia, itp.).
- Sprawdzić uszczelkę pomiędzy obydwojema profilami podłogowymi przytwierdzonymi na stałe oraz ruchomymi. W przypadku stwierdzenia szczelin należy skorygować profile przytwierdzone na stałe, w celu uzyskania optymalnego uszczelnienia oraz zapobieżenia wyciekom przy ścianach bocznych.
- Myć podłogę

Wszystkie te czynności mają na celu zapobieganie wewnętrznemu zużyciu (np. pompy, cylindrów, itd.).

Nowe wkłady filtrujące można nabyć w zakładzie montażowym. Przed wyborem właściwego typu urządzenia, prosimy zapoznać się z rysunkami technicznymi („exploded views”) na naszej stronie internetowej: www.cargofloor.com, pobieranie..

Chcielibyśmy zaznaczyć, że minimalny koszt związany z wymianą zanieczyszczonych części lub oleju jest niewielki w stosunku do kosztów i problemów, jakie mogą wynikać w przypadku nieprzestrzegania powyższych zaleceń.

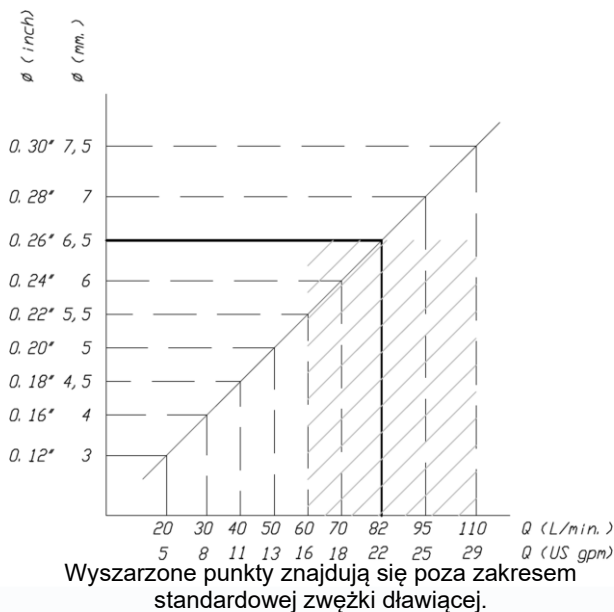
Czyszczenie części podłogowych za pomocą myjki parowej jest również częścią regularnej konserwacji zapobiegawczej, szczególnie w przypadku tak zwanych profili SLP, obowiązkowe jest regularne czyszczenie dużego wpustu.

WAŻNE WYTYCZNE

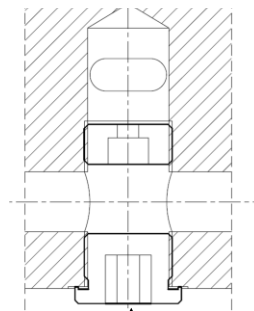
- Podczas odłączania złączy lub uzupełniania/czyszczenia zbiornika oleju należy unikać przedostawania się zanieczyszczeń i wody do wnętrza układu hydraulicznego.
- W przypadku załadunku lub rozładunku cięższych produktów wymagających wykorzystania maksymalnej mocy systemu ([patrz rozdział Specyfikacje techniczne](#)) należy wyregulować prędkość, tak aby nie dopuścić do przeciążenia.
- Zabrania się przekraczania maksymalnego ciśnienia roboczego ([patrz rozdział Specyfikacja techniczna](#)).
- Unikać załadunku i rozładunku ostro zakończonych obiektów, takich jak szkło, bez zastosowania zabezpieczającego mechanizmu osłonowego. W przeciwnym razie istnieje ryzyko zbędnego zużycia uszczelnienia / profili podłogowych. W celu zagwarantowania bezpiecznego transportu tego typu materiałów zalecamy zastosowanie zabezpieczającego mechanizmu osłonowego.
- Nigdy nie przekraczać maksymalnej liczby skoków na minutę podczas ustawienia pracy na pełen skok ([patrz rozdział Specyfikacja techniczna](#)). Większa liczba skoków niż dopuszczalna może wytwarzać nadmierne siły w systemie i podwoziu oraz wzrost ciepła generowanego w układzie hydraulicznym.
- Podczas załadunku i rozładunku towarów w paczkach ważne jest, aby pamiętać o równomiernym rozłożeniu masy na podłodze. W przeciwnym razie istnieje ryzyko, że towary nie zostaną przesunięte. W przypadku palet, o ile wystąpi taka konieczność, umieścić pod spodem zestaw drewnianych desek (o wymiarach 300 x 18 x 2350 mm).

ZWEŻKA DŁAWIĄCA

Jeśli system typu E Cargo Floor będzie obsługiwany przez różnego typu pompy lub pompę o niskim przepływie oleju, może zaistnieć konieczność zamontowania innego typu zwężki dławiącej.

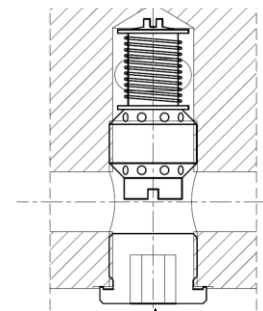


Standardowa zwężka dławiąca DIN 906-5.8-3/4"



PB

Regulowana zwężka dławiąca 7370106



PB

Zwężka dławiąca

Standardowo montowana jest zwężka dławiąca o średnicy 6,5 mm w kanale PB zaworu systemu typu E. Zapewnia ona prawidłową pracę zaworu systemu typu E. Standardowa zwężka dławiąca jest przeznaczona do natężenia przepływu oleju o wartości od 60 do 100 litrów na minutę. Działaniem zaworu sterującego można sterować poprzez odchylenie wartości od poziomu natężenia przepływu oleju. Schemat przepływu oleju przedstawia wymagane poziomy przepływu oleju w danych wejściach. Regulacja przepływu jest możliwa poprzez zmianę średnicy zwężki dławiącej.

Znane konsekwencje nieprawidłowego ustawienia średnicy zwężki dławiącej są następujące:

- Zbyt mały przepływ oleju: praca tłoka załadunku/rozładunku nie przełącza się, co powoduje spadek ciśnienie w systemie;
- Zbyt duży przepływ oleju: nadmierny hałas podczas pracy systemu, utrata wysokiego odprowadzania ciepła i wydajności.

Zwężka dławiąca niezależna od przepływu

Opcjonalnie istnieje możliwość dostarczenia zwężki dławiącej niezależnej od przepływu (regulowana zwężka dławiąca – nr artykułu 7370106). Standardowo montowana zwężka dławiąca może zostać wymieniona w następujący sposób. Usunąć wtyczkę kanału PB (klucz imbusowy 12 mm). Następnie odkręcić zwężkę dławiącą zamontowaną w kanale za pomocą klucza imbusowego 12 mm. Zamocować nową regulowaną zwężkę dławiącą w kanale, dokręcając ją ręcznie (momentem o wartości około 15 Nm). Zamocować ponownie wtyczkę w kanale PB (kluczem imbusowym 12 mm) i dokręcić ręcznie (momentem o wartości około 15 Nm). Uruchomić podłogę (załadunek i rozładunek) w celu sprawdzenia, czy wszystko działa prawidłowo oraz czy nie występują żadne wycieki. Regulowana zwężka dławiąca oferuje zakres przepływu w granicach od 20 do 120 l/min $\pm 10\%$ za pomocą VG32 i jest przeznaczona do pracy przy maksymalnym ciśnieniu roboczym wynoszącym 225 barów.



Ważne: nieprawidłowe podłączenie ciśnienia i powrotu może spowodować usterkę i uszkodzenie systemu.

System typu B

Innym rozwiązaniem zapewniającym niezależność względem zmiennego przepływu oleju jest zastosowanie systemu typu B. W tym przypadku kierunek załadunku/rozładunku jest ustawiany za pomocą uchwytu.

USUWANIE USTEREK

W przypadku usterki w działaniu systemu Cargo Floor (w prawidłowy sposób) podczas jego właściwego stosowania zgodnie z instrukcją obsługi należy przeprowadzić następujące kontrole:

Usterka systemu	Powiązana część	Przyczyna	Rozwiązanie
1. Nie działa Brak zaworu sterującego przepływu oleju	WOM	Niewłączony	Włączyć WOM
	Szybkoszłaczka	Blokada	Sprawdzić złącza / zamontować prawidłowo
2. Nie działa Na wyposażeniu znajduje się zawór sterujący przepływu oleju	Przełącznik	Eksploatowane przycisk stop	Deaktywować przycisk stop
	Zawór elektromagnetyczny wł./wył. (GS02)	Przerwa w doprowadzeniu zasilania do oprzewodowania Przerwa w dostawie zasilania do cewki	Tymczasowo włączyć sterowanie ręczne GS02 i/lub naprawić źródło zasilania
	Wyłącznik temperatury oleju	Przerwanie w elektrozaworze z powodu przegrzania	Odczekać na ochłodzenie się oleju
	Zawór regulacji ciśnienia	Zanieczyszczony	Oczyszczyć/wymienić zawór regulacji ciśnienia, uwaga: nie otwierać zaworu regulacji ciśnienia w żadnym zakresie
	Tłok w położeniu środkowym	Przepływ <60 l/min Patrz punkt: zwężka dławiąca	Zwiększyć prędkość obrotową pompy Zamontować inną pompę Wyregulować zwężkę dławiącą
		Odwrotnie podłączone przewody	Sprawdzić w pierwszej kolejności filtr, a następnie prawidłowo podłączyć przewód ciśnieniowy i powrotny.
	Trudności w poruszaniu się tłoka spowodowane stopniem się uszczelnienia	Wymienić uszczelnienie tłoka	
3. Natychmiastowe uruchomienie po załączeniu WOM	Przełącznik CF7	Zablokowanie ruchu przełącznika w położeniu włączonym	Usunąć blokadę
	GS02 wł./wył.	Wyłączone sterowanie ręczne	Wyłączyć sterowanie ręczne, ponownie umieścić żółty zacisk zabezpieczający na miejscu
	Odwrotnie podłączone przewody	Zamieniony wąż ciśnieniowy z węzłem powrotnym	Sprawdzić w pierwszej kolejności filtr, a następnie prawidłowo podłączyć przewód ciśnieniowy i powrotny.
4. Pojedynczy ruch roboczy jest utrudniony i/lub nieprawidłowy w ramach całej naczepy	Zawór regulacji ciśnienia	Zawór wywrotki	Ustawić zawór wywrotki w prawidłowym położeniu
		Zbyt niskie ciśnienie maksymalne zaworu regulacji ciśnienia ciągnika	Dokonać pomiaru ciśnienia maks. / wyregulować ciągnik
		Olej na powrocie napotyka na ograniczenia	Dokonać pomiaru ciśnienia M2, usunąć ograniczenia
	Wydajność systemu jest niewystarczająca	Zbyt duży ładunek	Rozładować część ładunku za pomocą dźwigu
		Zanieczyszczenia pomiędzy profilami	Oczyszczyć
		Zmrożenie	Odmrozić

Usterka systemu	Powiązana część	Przyczyna	Rozwiązanie
5. Nieprawidłowy pojedynczy ruch roboczy podczas rozładunku Przy załadowanej i pustej naczepie	Zawór w głowicy cylindra 1 lub 2	Zanieczyszczenie uniemożliwia prawidłowe zamknięcie	Usunąć zanieczyszczenia
		Uszkodzona sprężyna zaworu	Wymienić sprężynę
	Gniazdo zaworu w głowicy cylindra 1 lub 2	Poluzowane gniazdo zaworu	*Wymienić/zamocować gniazdo zaworu
	Tłoczek cylindra common rail – bok	Poluzowany ogranicznik w common rail	Zamocować ogranicznik / wymienić common rail
Nieprawidłowe zamontowanie common rail dookoła		Zamontować prawidłowo common rail	
6. Brak możliwości lub trudności z przełączaniem. 3 cylindry całkowicie wysunięte lub cofnięte.	a. Pręt gwintowany	Nieprawidłowa regulacja	Wyregulować prawidłowo, uwaga: określić przyczynę. Patrz: b. i c.
		Uszkodzona sprężyna przełączania	Wymienić sprężynę, uwaga: określić przyczynę. Patrz: b. i c.
	b. Tłok przełączania	Skok > 12 mm -> poluzowany pręt gwintowany, poluzowana podkładka	Dokręcić pręt gwintowany / przykręcić do oporu.
	c. Ruch elementów poprzecznych	Pochylenie spowodowane poluzowanymi profilami	*Wymienić śruby i zabezpieczyć za pomocą dostarczonego produktu, a następnie sprawdzić łożysko pręta.
	d. Zwężka dławiąca przełączania	Zanieczyszczona	* Oczyszczyć zwężkę dławiącą
7. Podłoga wykonuje operację rozładunku podczas wybrania opcji załadunek i rozładunek	Zawór elektromagnetyczny G02 załadunku/rozładunku	Przerwany przewód Przerwana cewka	Tymczasowo włączyć sterowanie ręczne G02 i/lub naprawić źródło zasilania
8. Podłoga wykonuje operację załadunku podczas wybrania opcji załadunek i rozładunek	Zawór elektromagnetyczny G02 załadunku/rozładunku	Włączono sterowanie ręczne G02	Wyłączyć sterowanie awaryjne
9. Inne usterki	Należy skontaktować się z producentem naczepy lub z Cargo Floor, podając numer systemu.		

* Prosimy o kontakt w celu uzyskania porady dotyczącej właściwej naprawy.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja jest udzielana tylko za wcześniejszą zgodą Cargo Floor B.V.! Zawsze proszę najpierw wypełniać i wysłać wniosek o wystawienia gwarancji do Cargo Floor . Wniosek o przyznanie gwarancji można w prosty sposób złożyć przez Internet, na stronie: www.cargofloor.com, obsługa, Wniosek gwarancyjny.

Warunki gwarancji, określone w najnowszym "Metaalunie", skierowane do urzędnika Sądu Okręgowego w Rotterdamie, mają zastosowanie w nieskróconej formie. Dostępne na życzenie.

Krótkie zestawienie tych warunków zamieszczono poniżej:

Na wszystkie dostarczane przez nas materiały wchodzące w skład systemu Cargo Floor udzielamy 12-miesięcznej gwarancji (która rozpoczyna się natychmiast po zamontowaniu systemu). W razie usterek i/lub wad fabrycznych firma dostarczy nieodpłatnie części zamienne, tylko jeśli zachowane zostały następujące warunki:

- Okres gwarancji dotyczy wyłącznie pierwszego właściciela sprzętu.
- System Cargo Floor został zamontowany przez producenta przyczepy zgodnie z naszymi instrukcjami montażu.
- Przestrzegano naszych instrukcji konserwacji i obsługi.
- W razie usterki niezwłocznie powiadomiono zakład montażowy lub firmę Cargo Floor.

Nie podlegają gwarancji:

- Nieprawidłowe działanie sprzętu dostarczonego przez inne firmy lub spowodowane używaniem takiego sprzętu.
- Nieprawidłowe działanie spowodowane zanieczyszczeniem oleju lub używaniem niewłaściwego oleju.
- Uszkodzenia spowodowane przegrzaniem oleju, max. temp. ≤ 100°C.
- Nieprawidłowe działanie spowodowane nadmiernym ładunkiem lub nieracjonalnym użytkowaniem.
- Usterka spowodowana niewłaściwą naprawą lub naprawa wykonana przez stronę trzecią.
- Usterka spowodowana przez czynniki korozyjne.
- Usterka spowodowana przez przeciążenie lub niewłaściwe użytkowanie niezgodne z opisem w instrukcji obsługi systemu Cargo Floor.
- Wkłady filtrów i komponenty podlegające zużyciu nieobjęte gwarancją.
- Usterki komponentów elektrycznych spowodowane nieprawidłowym podłączeniem i/lub nieprawidłowymi zakresami napięcia.
- Uszkodzenia wynikowe

Gwarancja zostanie unieważniona, w przypadku:

- Przeznaczenia systemu innego niż zalecane przez Cargo Floor.
- Braku zgodności zestawu osprzętu hydraulicznego z zalecanym osprzętem podanym w instrukcji Cargo Floor.
- Nieprawidłowego montażu systemu Cargo Floor.
- Transportowania masy ładunku przekraczającej wartość dopuszczonego prawnie ograniczenia opisanego w instrukcji systemu Cargo Floor oraz w instrukcji obsługi.
- Nieprawidłowego zamontowania systemu Cargo Floor przez producenta naczep, co miało negatywny wpływ na działanie systemu.

Cargo Floor niniejszym gwarantuje wyłącznie pierwszemu właścicielowi nowego mechanizmu rozładunkowego Cargo Floor zakupionego w zakładzie lub u dystrybutora, że części hydrauliczne i komponenty hydrauliczne Cargo Floor będą objęte gwarancją jako produkty bez wad materialnych i produkcyjnych na okres 12 miesięcy dla pierwszego zarejestrowanego właściciela od daty zakupu.

Gwarancja ta nie obejmuje usterek wynikających z normalnego zużycia, konserwacji ani nagrzewania się części. System ten nie jest objęty umową serwisową.

Uwaga! Niedopuszczenie od nadmiernego nagrzewania się części układu hydraulicznego jest najważniejszym czynnikiem zapewniającym długi okres eksploatacji. Nieprawidłowe pompy, niewłaściwe zestawy osprzętu hydraulicznego oraz nieprzestrzeganie ograniczeń dotyczących układu hydraulicznego spowoduje nadmierne nagrzewanie się podzespołów i uszkodzenie układu hydraulicznego. Uszkodzenie w wyniku przegrzania spowoduje unieważnienie gwarancji.

Definicja normalnego użytkowania i serwisowania:

Normalne użytkowanie i serwisowanie oznacza załadunek i/lub rozładunek równomiernie rozmieszczonych materiałów odpornych na korozję, prawidłowo zamocowanych i zabezpieczonych, transportowanych na właściwie utrzymanych drogach publicznych w pojazdach o dopuszczalnej masie nieprzekraczającej fabrycznej pojemności znamionowej.

Jedyny i wyłączny środek prawny:

Jeśli produkt objęty niniejszą gwarancją nie będzie spełniał warunków wyżej wspomnianej gwarancji, **wyłączna odpowiedzialność Cargo Floor** w ramach niniejszej gwarancji oraz jedyny i wyłączny środek prawny przysługujący właścicielowi jest ograniczony do naprawy lub wymiany uszkodzonej/-nych części w zakładzie upoważnionym przez sprzedawcę lub **Cargo Floor**. Jest to jedyny i wyłączny środek prawny przysługujący właścicielowi odnośnie do wszystkich reklamacji składanych na podstawie zawartej umowy oraz wszystkich roszczeń wobec czynów niedozwolonych, włączając te w oparciu o ścisłą odpowiedzialność za czyn niedozwolony i zaniedbania. Wszystkie wadliwe części muszą zostać przesłane opłaconym z góry frachtem do sprzedawcy, który skontaktuje się z **Cargo Floor**.

Poza przypadkami wyraźnie opisanymi powyżej Cargo Floor nie udziela gwarancji:

Wyraźnych, dorozumianych ani ustawowych, w szczególności: Żadnych gwarancji przydatności do określonego celu ani gwarancji do przydatności handlowej. Jak również **Cargo Floor** nie ponosi żadnej odpowiedzialności za przypadkowe zniszczenie mienia ani w konsekwencji za powstałe uszkodzenia, takie jak między innymi utrata przydatności do użytkowania produktu, uszkodzenia produktu, koszty holowania, honoraria adwokatów ani odpowiedzialności z jakichkolwiek przyczyn.

Wyłączenie odpowiedzialności deliktowej:

Cargo Floor nie ponosi żadnej odpowiedzialności za czyny niedozwolone wobec produktów, włączając wszelką odpowiedzialność w oparciu o ścisłą odpowiedzialność wobec czynu niedozwolonego i zaniedbania.

Jeśli niniejsza gwarancja narusza przepisy prawa:

Jeśli jakkolwiek klauzula zawarta w niniejszej gwarancji jest niezgodna z prawem dowolnej jurysdykcji, klauzula ta nie będzie miała zastosowania w tej jurysdykcji i nie będzie miała ona wpływu na ważność pozostałego okresu gwarancji.

DANE KONTAKTOWE

Adres pocztowy i do odwiedzin:
Cargo Floor B.V.
Byte 14, 7741 MK Coevorden, Holandia

Numer telefonu: +31 524 593 900
E-mail: info@cargofloor.com
Strona internetowa: Cargofloor.com

Zamawianie części zamiennych:
Adres e-mail: sales2@cargofloor.com
Numer DID: +31 524 593 944

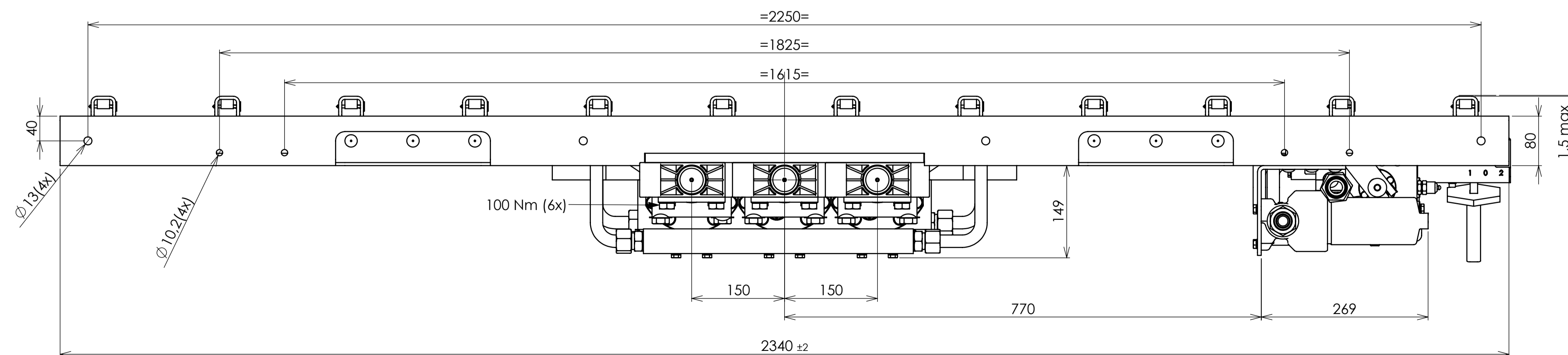
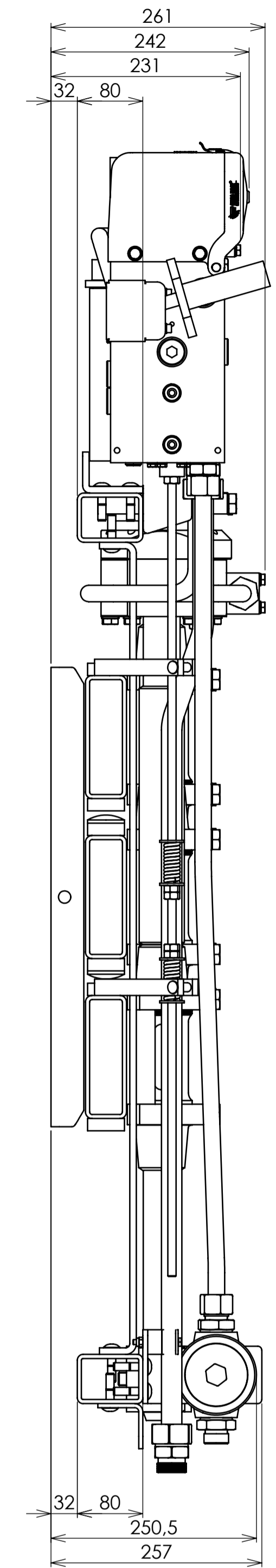
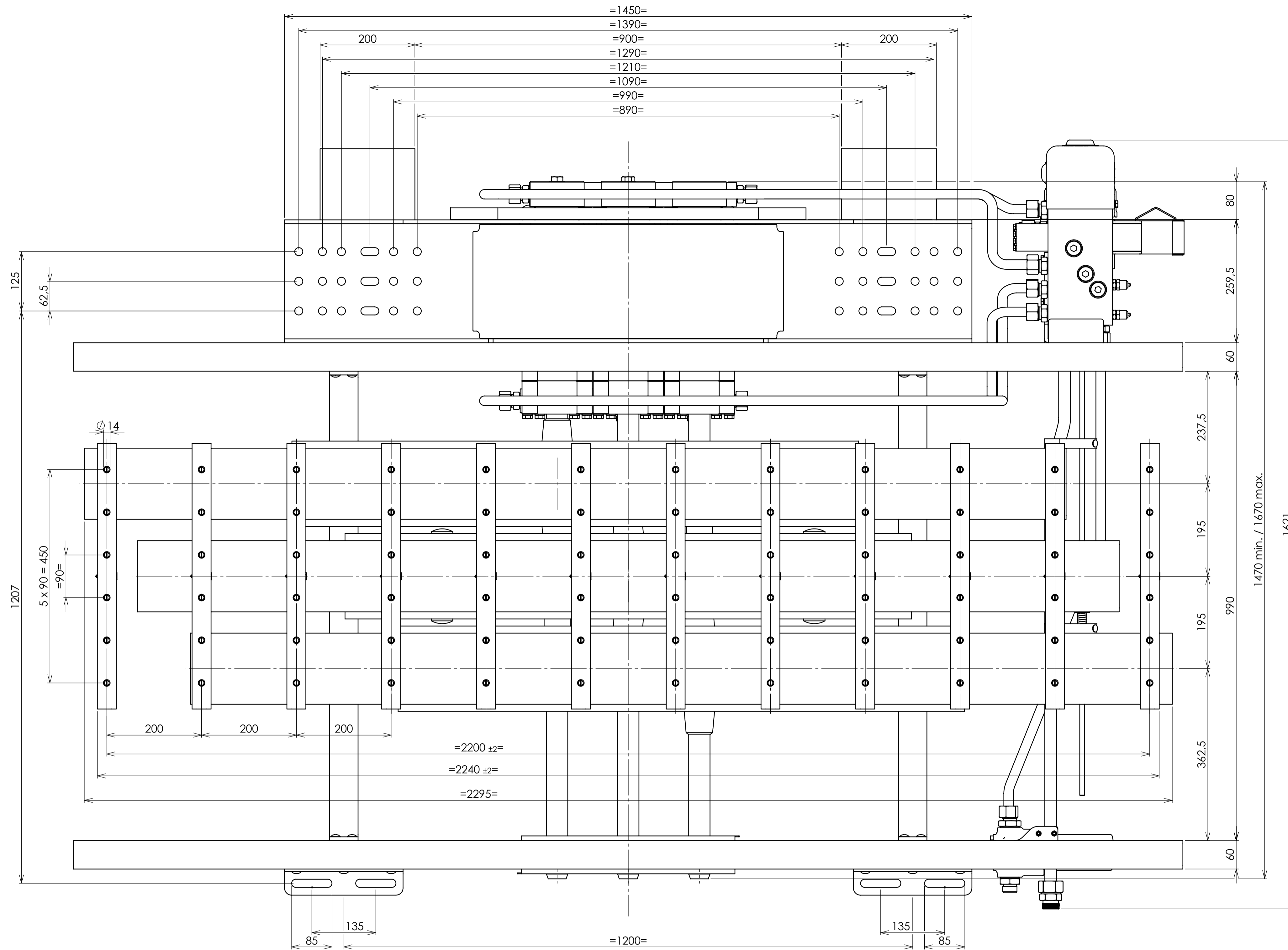
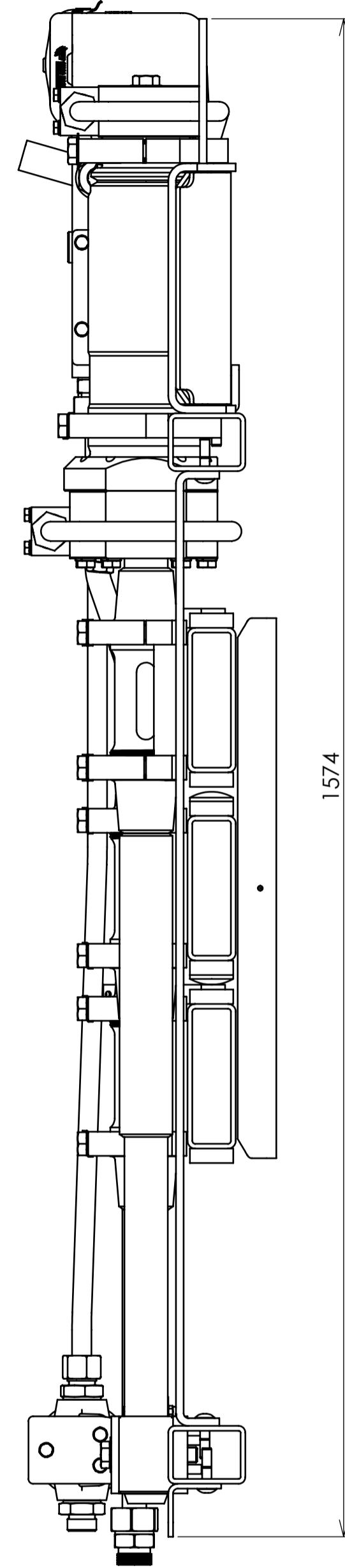
Pomoc posprzedażowa (pytania techniczne i usterki)
Adres e-mail: as@cargofloor.com
Numer DID: +31 524 593 977

Coevorden, The Netherlands

©2025 Cargo Floor B.V.

Żadna część niniejszej publikacji nie może być powielana ani przechowywana w systemie wyszukiwania danych ani przesyłana w żadnej formie ani w żaden sposób, elektronicznie, w formie kopii, nagrania ani w żaden inny sposób bez wcześniejszej zgody firmy Cargo Floor B.V.

TER INFORMATIE
FOR INFORMATION
ZUR INFORMATION



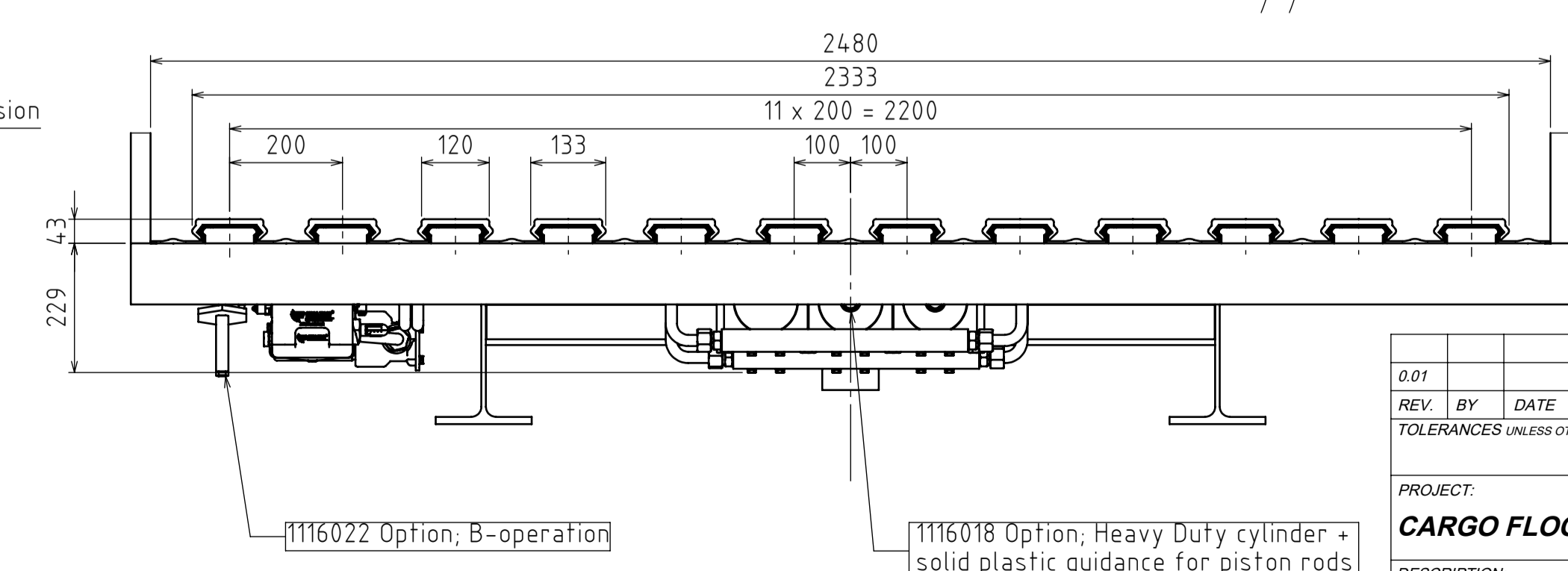
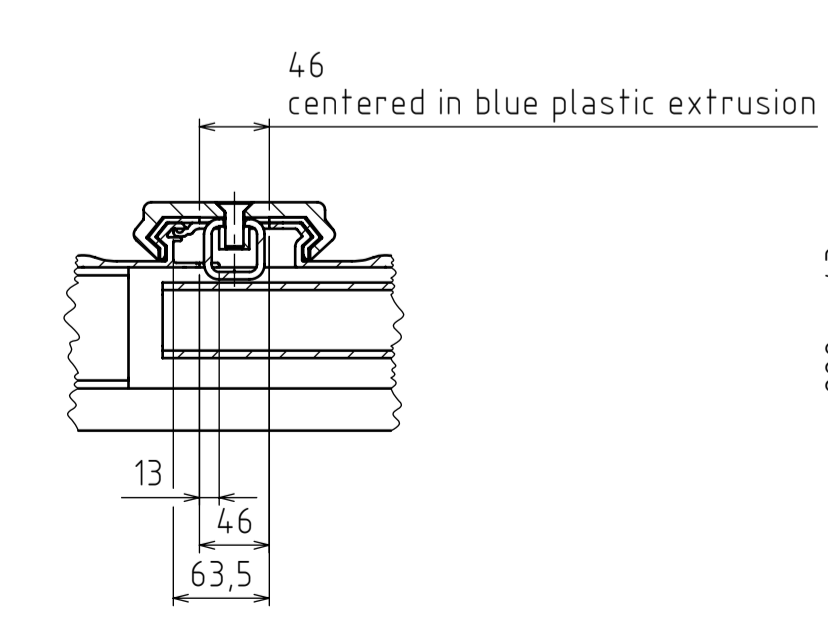
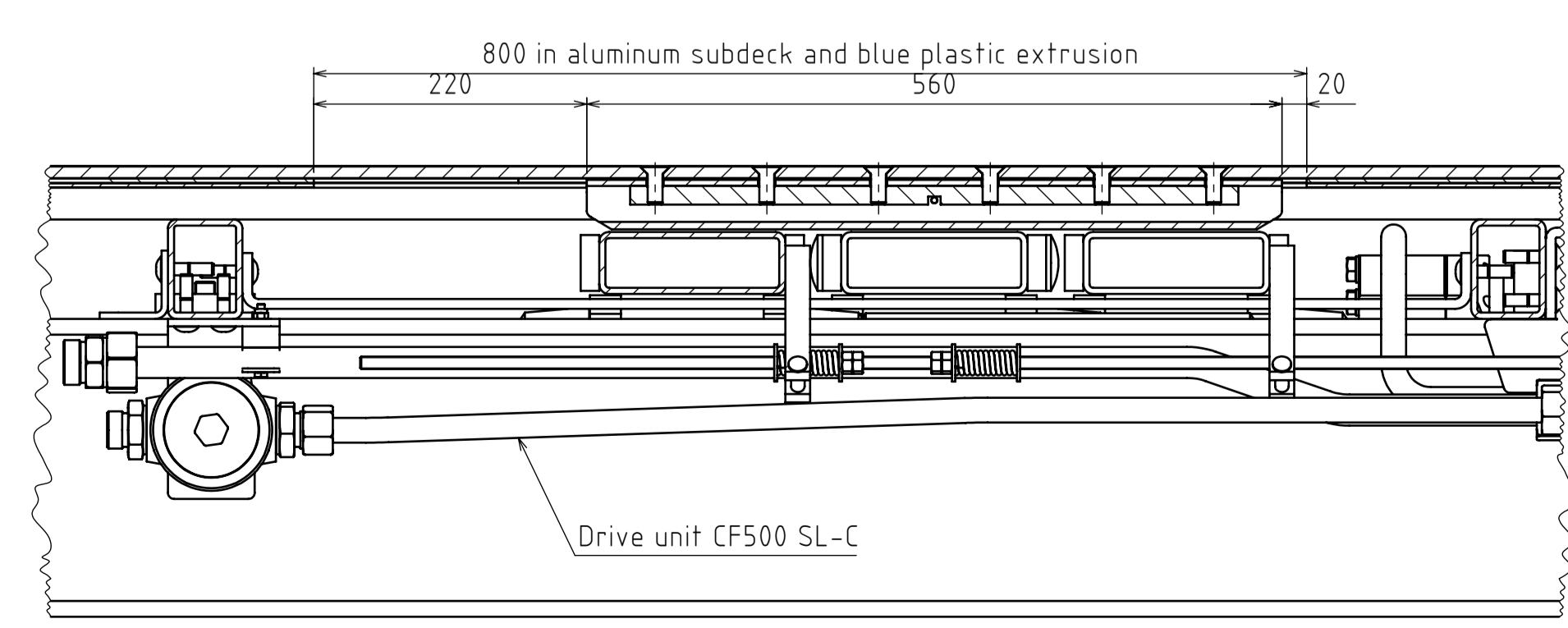
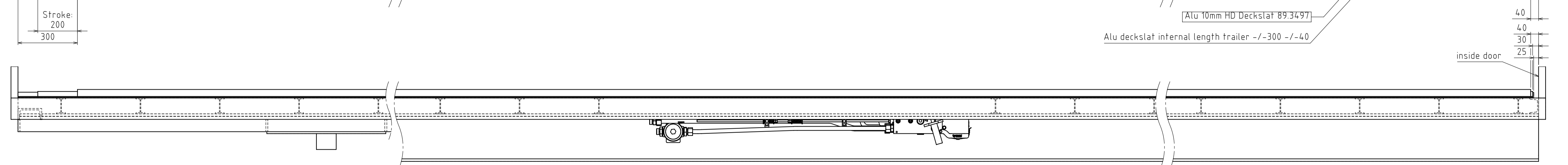
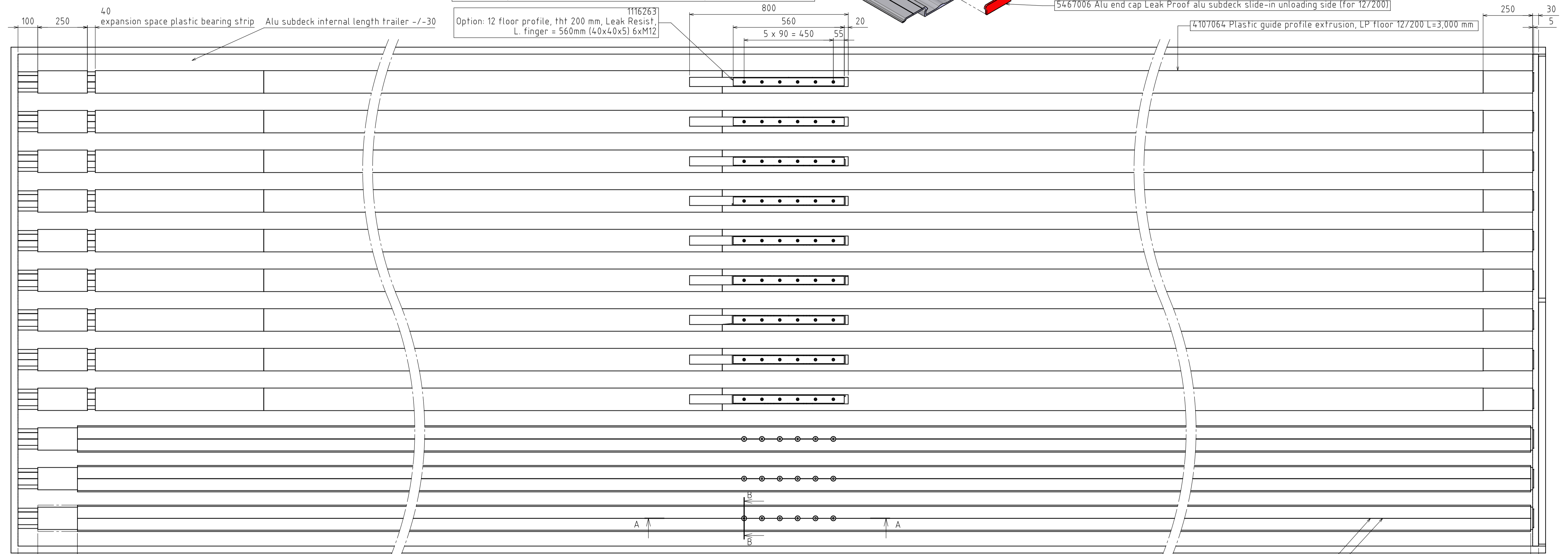
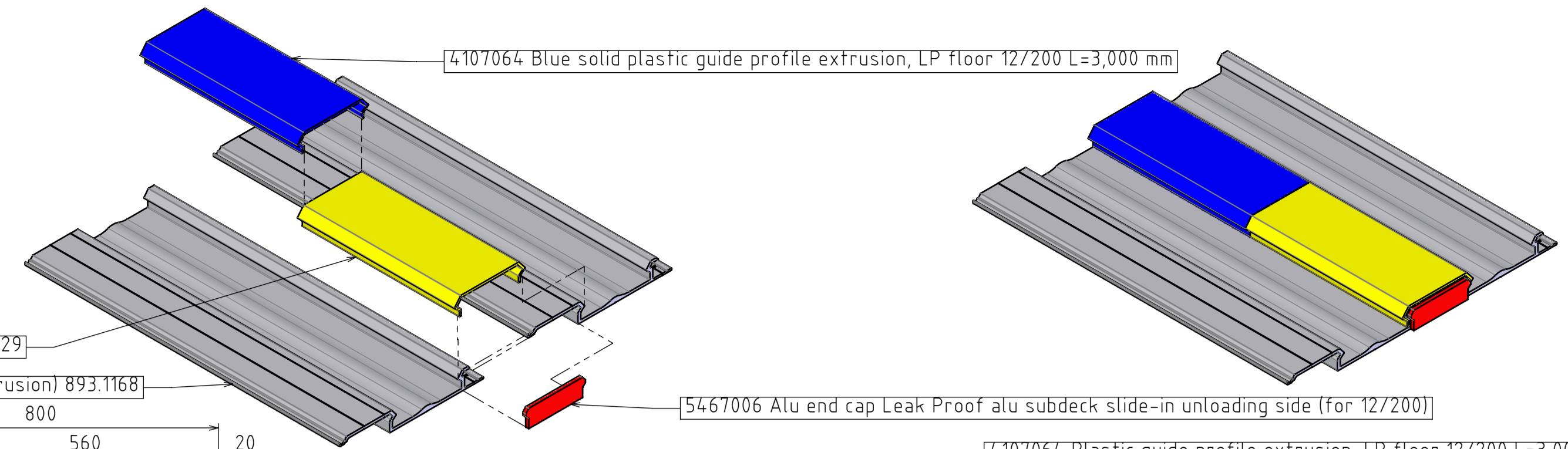
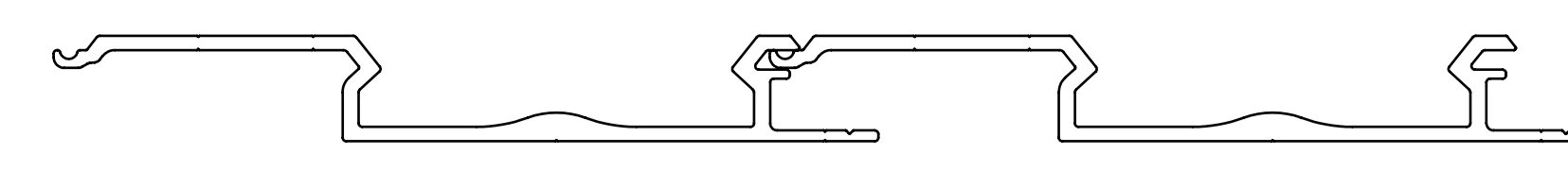
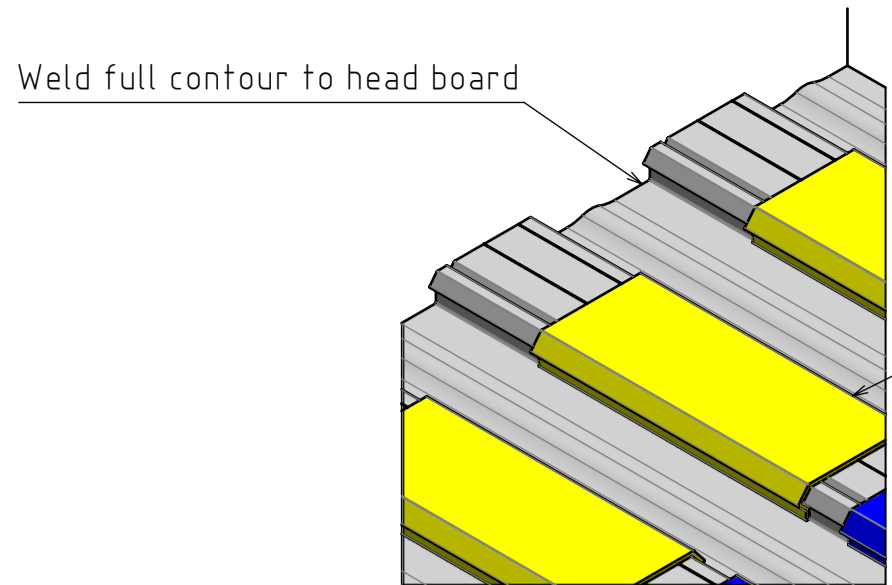
Max. working pressure in pressure pipe : 225 bar
 Max. working pressure in return pipe : 10 bar
 Qmax. : 110 L/min.
 Qmin. : 15 L/min.
 V/Cyclus : 8,5 L
 Preservative : Primer
 Mass : not measured

Tightening torque for all bolts M16 is 150 Nm, unless otherwise stated.
 Tightening torque for all bolts M8 is 30 Nm

Cylinder no. 1 : VDW 100/45 x 200 -Drw. 001-001-957
 Cylinder no. 2 : VDW 100/45 x 200 -Drw. 001-001-964
 Cylinder no. 3 : VDW 100/45 x 200 -Drw. 001-001-966
 Control valve : E-control -Drw. D1750
 Hydraulic diagram -Drw. 90150

0	HO	14-06-2023	-
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION
TOLERANCES (UNLESS OTHERWISE STATED):			COLOR:
±0,5mm			None
PROJECT:	SIZE:	STATUS:	ART. NO.:
CF500 SL-C L-shape	A1	Released	
DESCRIPTION:			DIMENSIONS: MM (INCH)
CF500 SL-C H80 12-200 B 6xM12 c.t.c. 90			
PROJECT:			MATERIAL:
Byte 14			SCALE: 1:5 SHEET: 1/1
NL-7741 MK Coevorden			DRAWN: HO DR. DATE: 30-5-2023
Phone: +31-524-583900			APR. BY: NM APR. DATE: 15-06-2023
E-mail: info@cargo-floor.com			TREATMENT:
PROJECTION:			CATEGORY: SYSTEM
DRAWING NUMBER:			WEIGHT: 480,58 KG
DEBURR SHARP EDGES			

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 18016:2016)

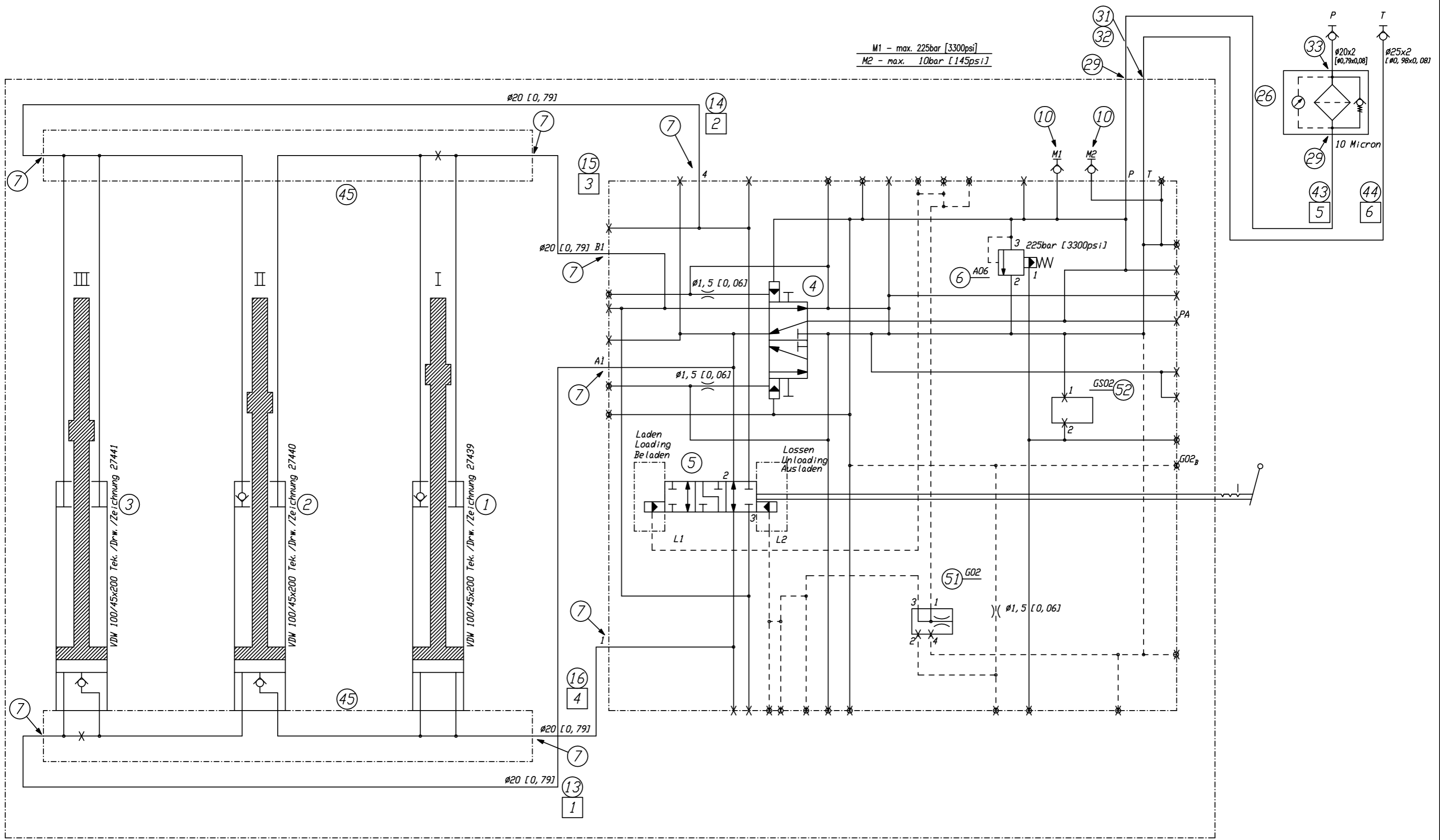


SECTION A-A
SCALE 1:5

SECTION B-B
90° - SCALE 1:5

0.01	REV.	BY	DATE	DESCRIPTION	SIZE:	STATUS:	ART. NO.:
	TOLERANCES (UNLESS OTHERWISE STATED):				COLOR:	A1	Concept
PROJECT:							DIMENSIONS: MM (INCH)
CARGO FLOOR CF500 SLC LEAK RESIST							MATERIAL:
Trailer floor lay-out for LR alu subdeck slide-in 12/200							SCALE: 1:10 SHEET: 1/1
DRAWN: GG-C DR. DATE: 18-7-2023							APR. BY: APR. DATE:
TREATMENT:							DRAWING NUMBER: 0018815
CATEGORY:							DEBURR SHARP EDGES WEIGHT: 4006.80 KG
PROJECTION:							Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone: +31-524-583900 E-mail: info@cargo-floor.com
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 18016:2016)							

M1 - max. 225bar [3300psi]
M2 - max. 10bar [145psi]



ACHTERZIJDE CHASSIS
RUCKSEITE CHASSIS
BACKSIDE FRAME
DERRIERE DE CHASSIS

ONDERAANZICHT
UNTERANSICHT
BOTTOM VIEW
VUE DESSOUS

METRIC [IMPERIAL]



Cargo Floor B.V.
Byte 14
NL-7741 MK Coevorden
Phone: +31-524-593900
E-mail: info@cargo-floor.com

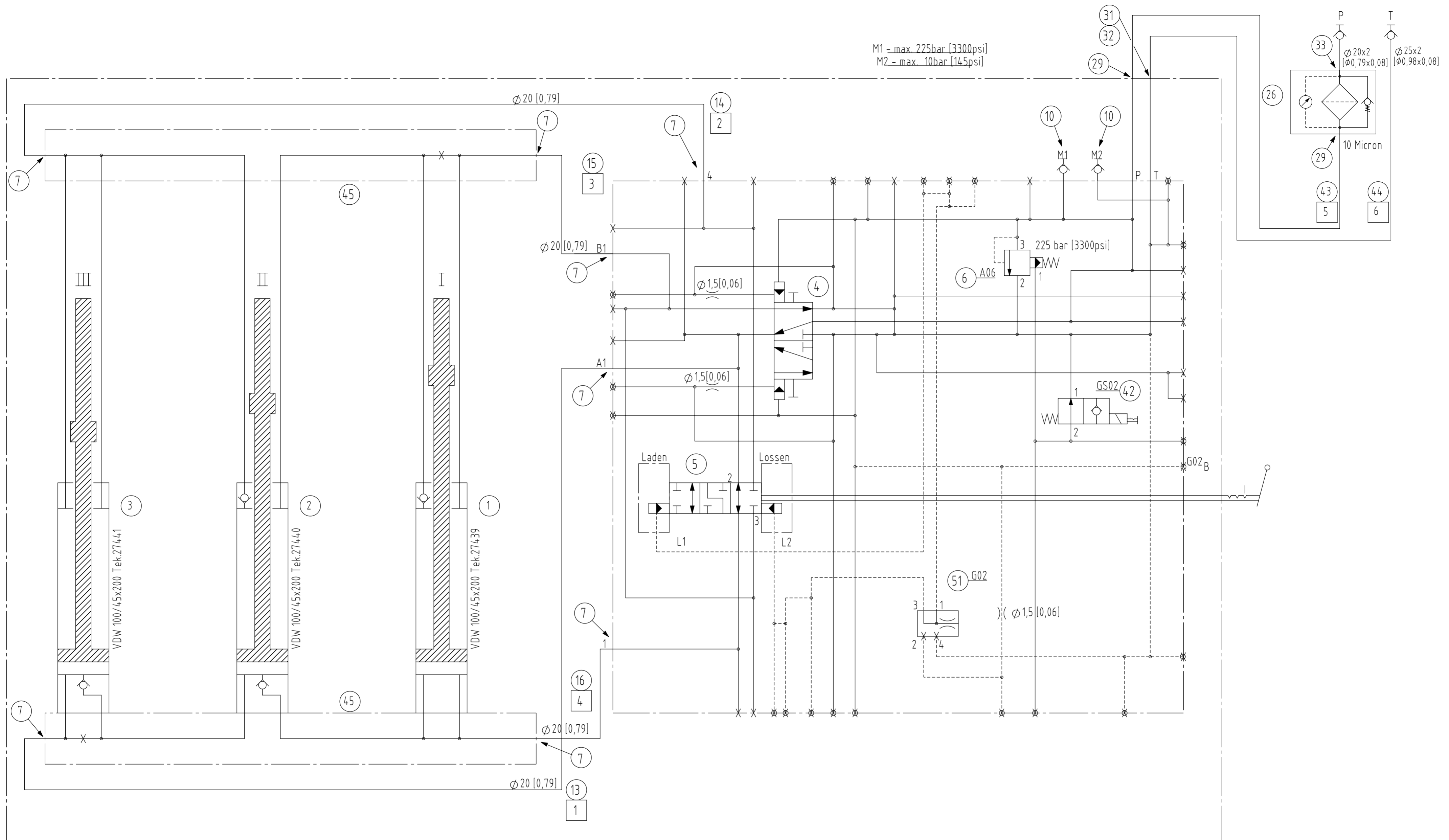
PROJECT:
CF500 SL-C
SUBJECT:
A-bediening / A-Control / A-Bedienung

ORDER: ...
DATE: 12-09-12
DRAWN: H.Z.

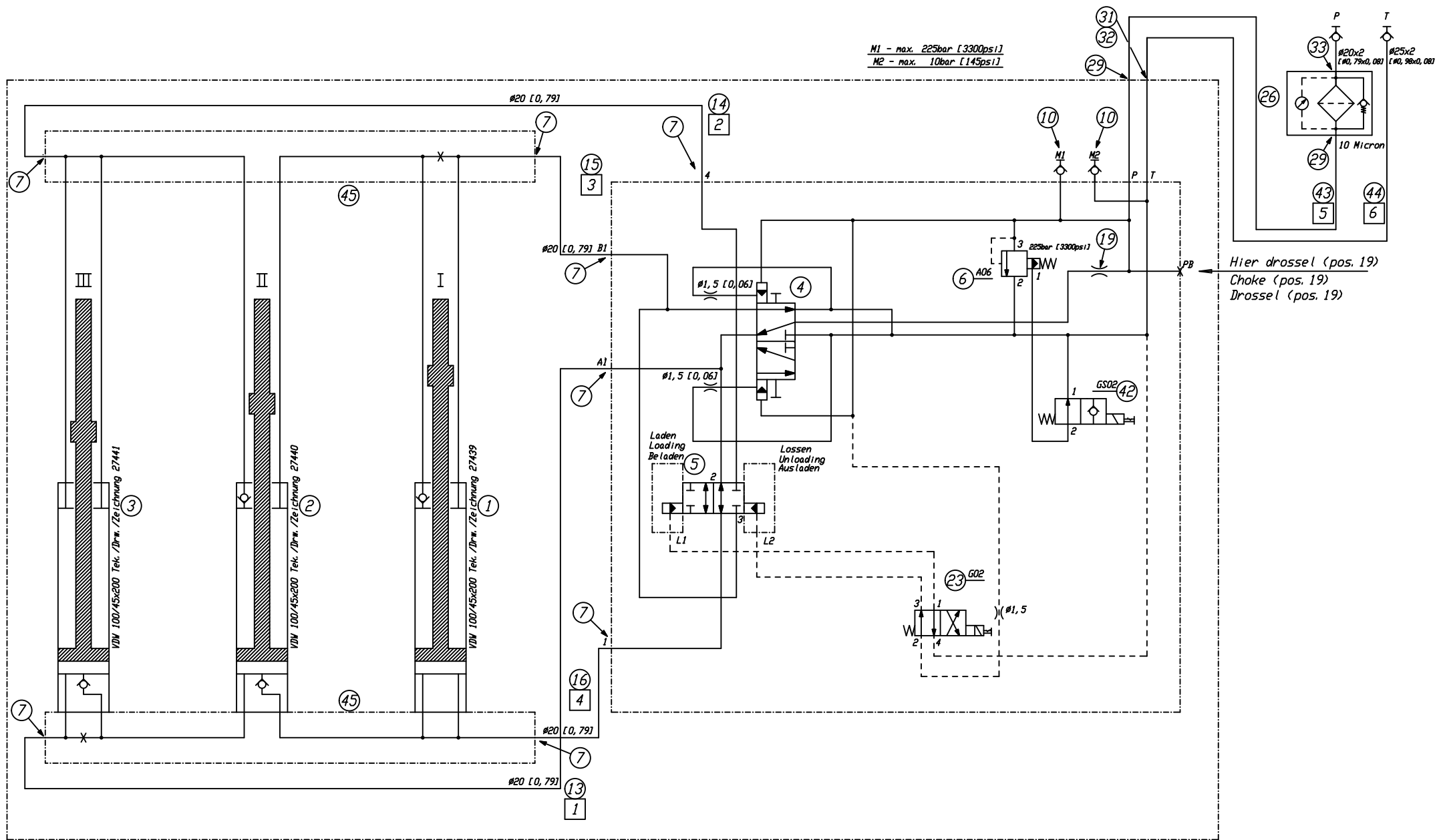
B	19-12-17	Format modified	H.O.
A	10-06-13	Metric+Imperial	MP
REV	DATE	CHANGES	BY

PAGE ...
DRAWING NUMBER :
Page H1-A

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)



0	HO	01-11-2024	-						
A	HO	05-11-2024	Metric+Imperial						
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION						
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:				COLOR:	SIZE:	STATUS:	ART. NO.:		
					A2	Released			
PROJECT:				DIMENSIONS: MM [INCH]					
CF500 SL-C				MATERIAL: S235JR (1.0037)					
DESCRIPTION:				SCALE: 1:1 SHEET: 1/1					
B-bedienung / B-control / B-Bedienung				DRAWN: HO DR. DATE: 31-10-2024					
				APR. BY: ES APR. DATE: 05-11-2024					
				TREATMENT:					
				CATEGORY:					
				DRAWING NUMBER:			Page H1-B		
				DEBURR SHARP EDGES			WEIGHT: 0.00 KG		
				PROJECTION:					
Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone : +31-524-593900 E-mail : info@cargo-floor.com									
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)									



M1 - max. 225bar [3300psi]
M2 - max. 10bar [145psi]

Hier drossel (pos. 19)
Choke (pos. 19)
Drossel (pos. 19)

ACHTERZIJDE CHASSIS
RUCKSEITE CHASSIS
BACKSIDE FRAME
DERRIERE DE CHASSIS

ONDERAANZICHT
UNTERANSICHT
BOTTOM VIEW
VUE DESSOUS

METRIC [IMPERIAL]



Cargo Floor B.V.
Byte 14
NL-7741 MK Coevorden
Phone: +31-524-593900
E-mail: info@cargo-floor.com

PROJECT:
CF500 SL-C

SUBJECT:
E-bediening / E-Control / E-Bedienung

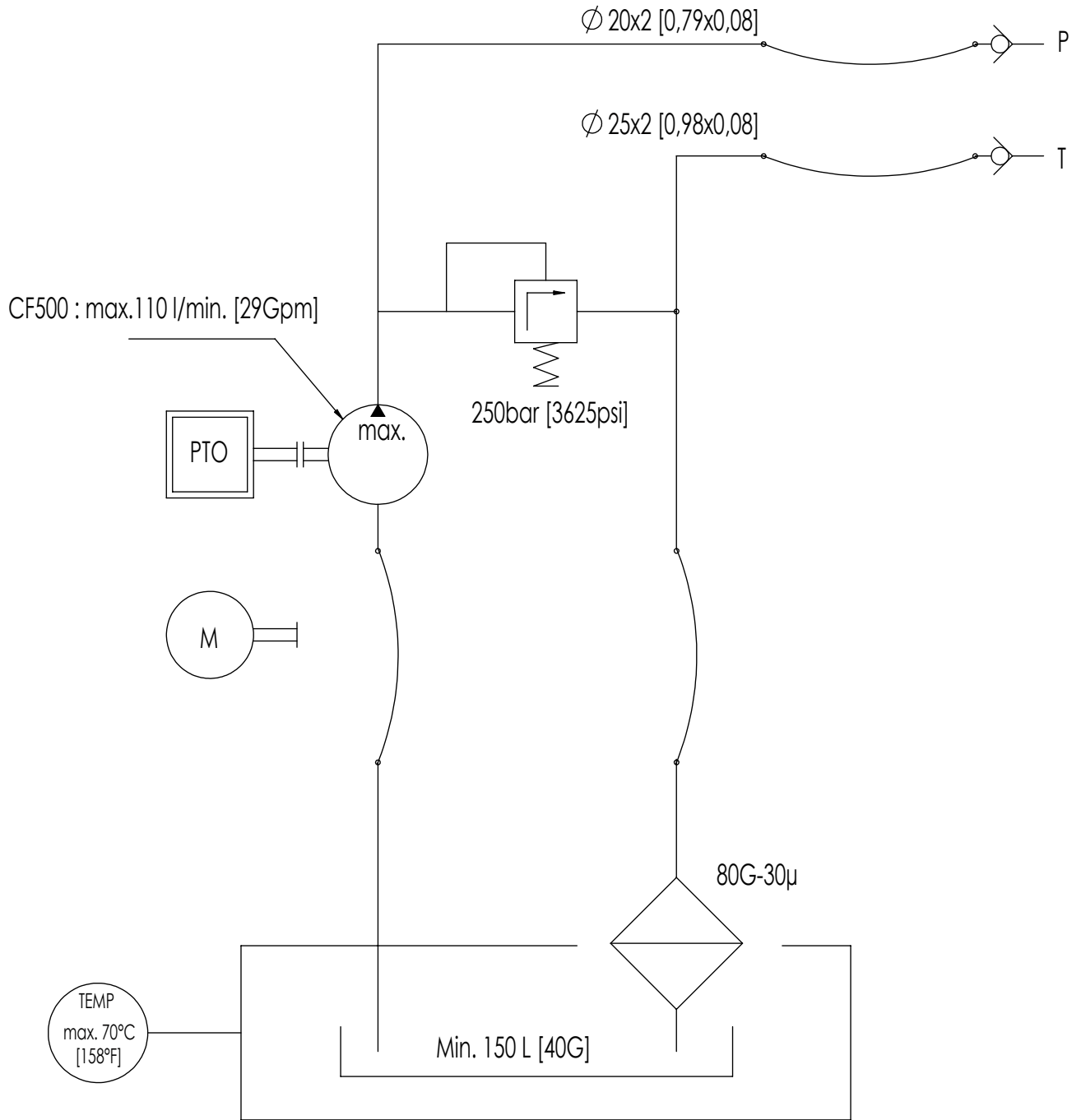
ORDER: ...
DATE: 12-09-12
DRAWN: H.Z.

C	13-05-20	Lines removed	ES
B	19-12-17	Format modified	H.O.
A	10-06-13	Metric-Imperial	MP
REV	DATE	CHANGES	BY

PAGE ...

DRAWING NUMBER : **Page H1-E**

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)



0	HO	01-11-2024	-
A	HO	05-11-2024	Layout update
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:	COLOR:	SIZE: A4	STATUS: Released	ART. NO.:
-------------------------------------	--------	--------------------	----------------------------	-----------

DIMENSIONS: MM [INCH]		MATERIAL: S235JR (1.0037)
SCALE: -	SHEET: 1/1	
DRAWN: HO	DR. DATE: 05-10-2012	

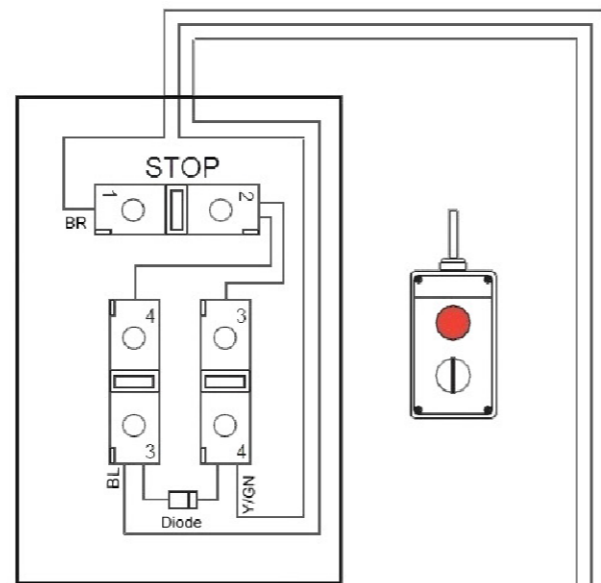
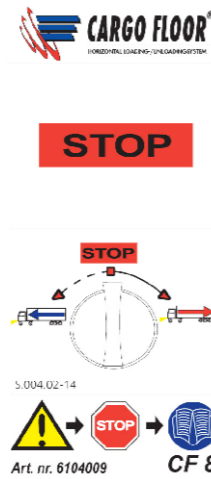
DESCRIPTION:	APR. BY: ES	APR. DATE: 05-11-2024
Aansluiting / Connection / Anschlüsse		
TREATMENT:		
CATEGORY:		

	Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone : +31-524-593900 E-mail : info@cargofloor.com	PROJECTION:	DRAWING NUMBER:	Page H2
			DEBURR SHARP EDGES	

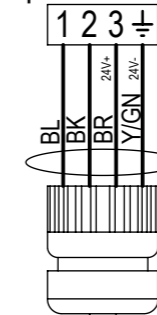
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)

OPTION IRCM REMOTE CONTROL

Art.no. 6104047



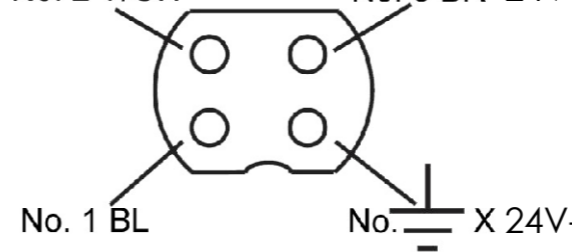
4-pin connector



cable 4 x 0,75 mm²

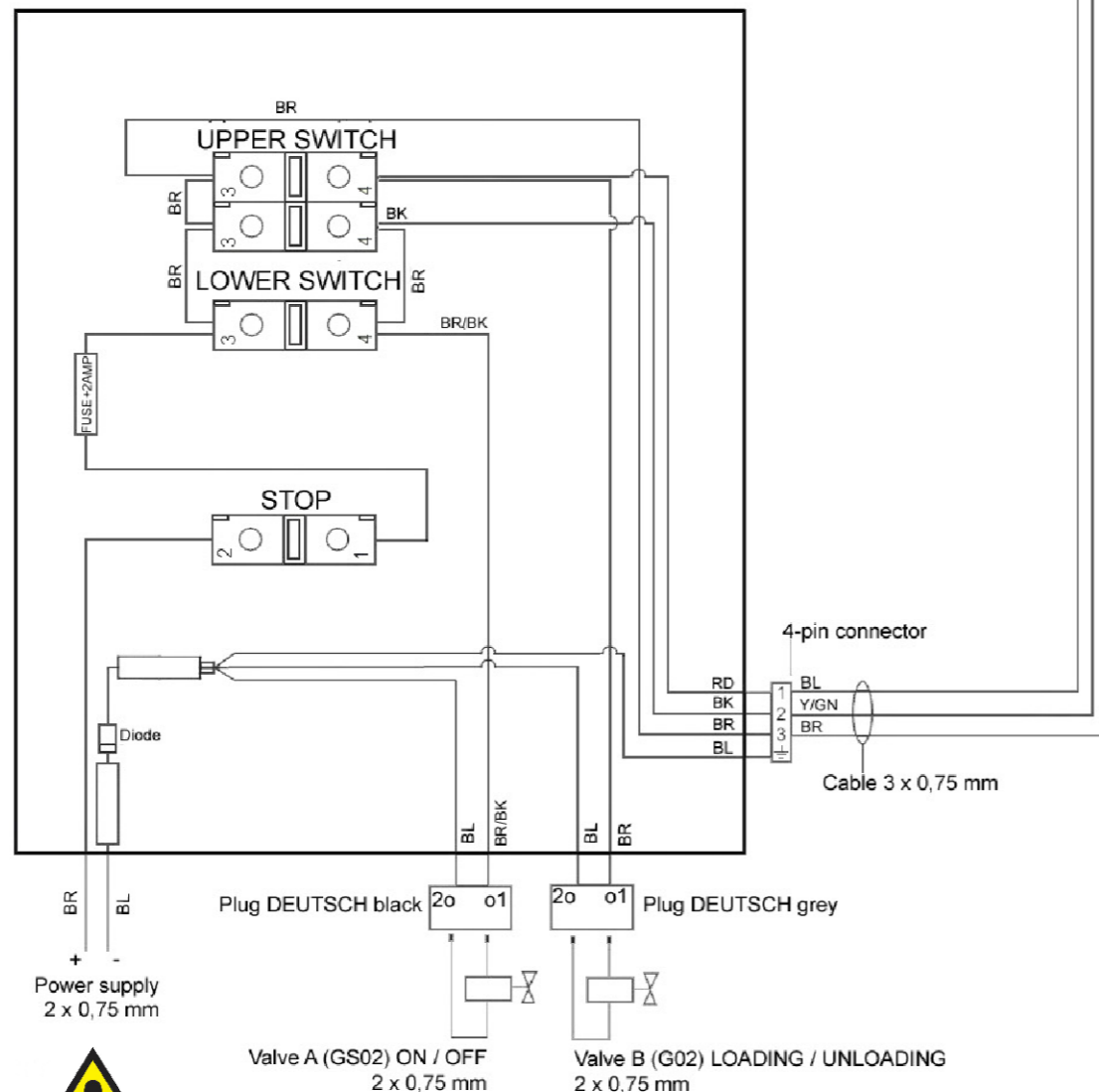
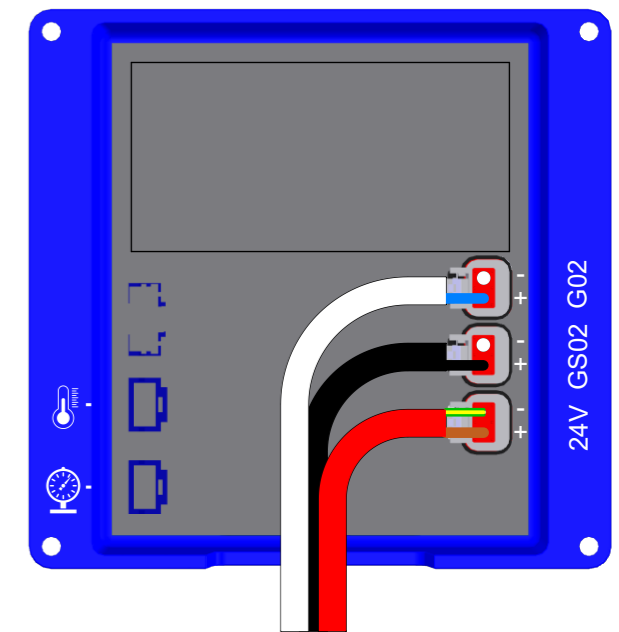
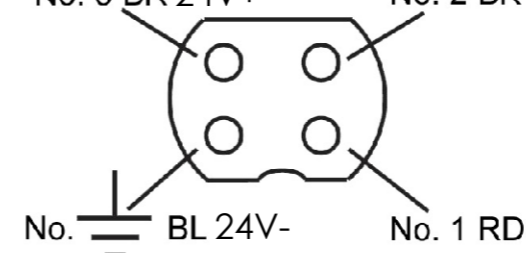
Plug CF8

No. 2 Y/GRN No. 3 BR 24V+



Socket CF7

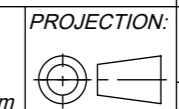
No. 3 BR 24V+ No. 2 BK
No. 1 BL 24V- No. 1 RD



D	GG-C	24-06-2021	Updated; changed radio control set and receiver
E	GG-C	13-01-2023	Replaced radio control set (6104006) with IRCM (6104047), and CF-RX box with receiver (6104048)
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:			
			SIZE: A3
			STATUS: Released
			ART. NO.: -
			DIMENSIONS: MM [INCH]
			MATERIAL: -
			SCALE: 1:1 SHEET: 1/1
			DRAWN: DR. DATE: 8-3-2017
			APR. BY: APR. DATE:
			TREATMENT:
			CATEGORY:
			DRAWING NUMBER:
			Page E1
			DEBURR SHARP EDGES WEIGHT: 0.00 KG



Byte 14
NL-7741 MK Coevorden
Phone : +31-524-593900
E-mail : info@cargofloor.com



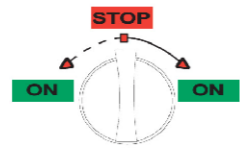
PROJECTION: **Released**

OPTION IRCM REMOTE CONTROL

Art.no. 6104047

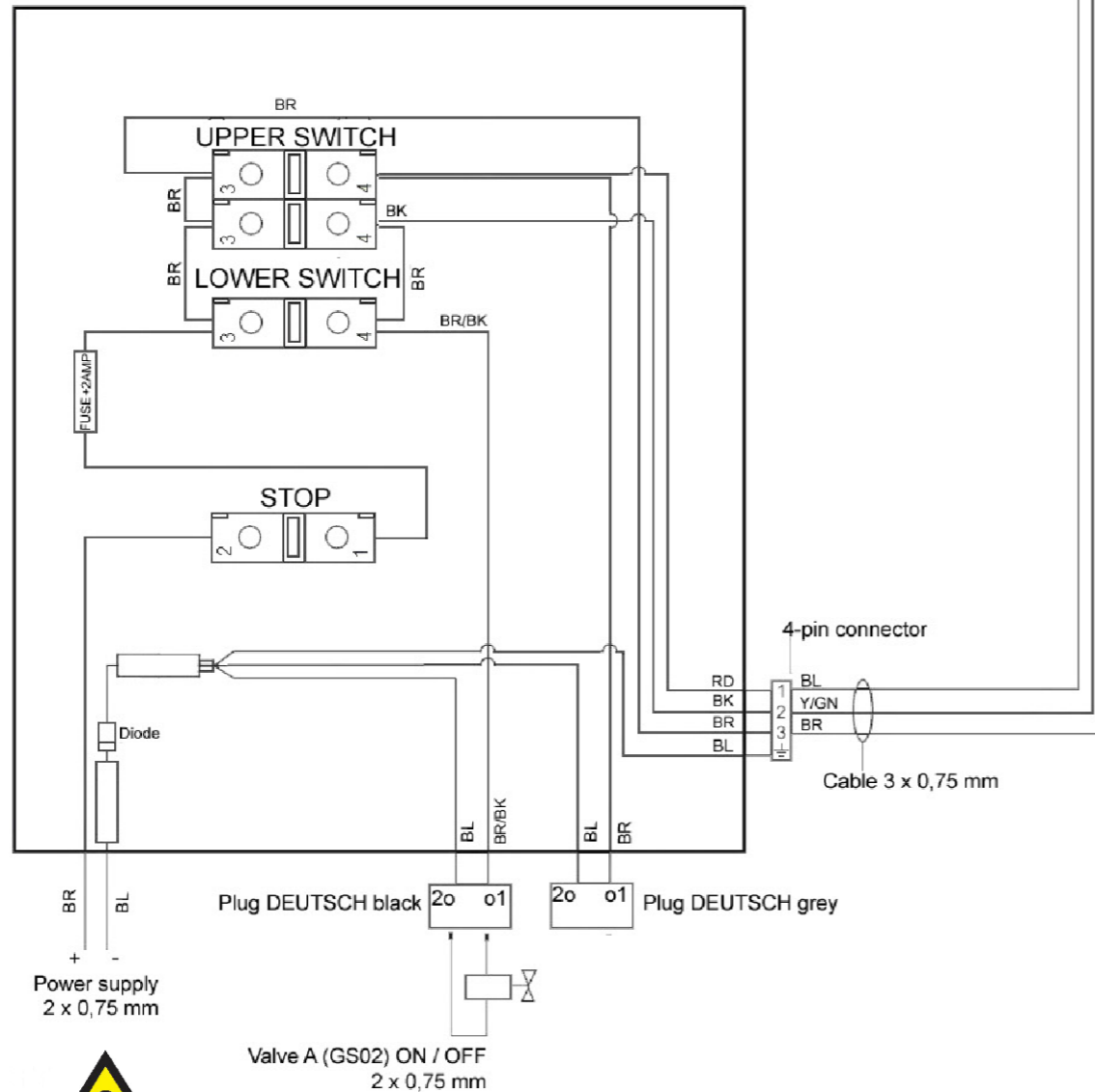
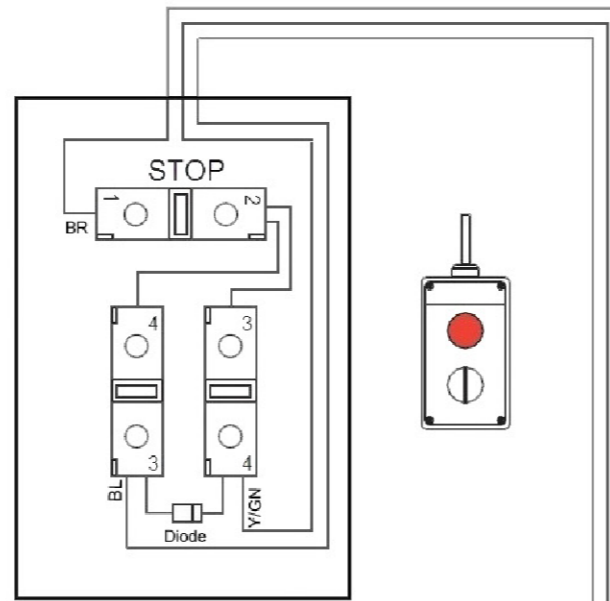


STOP

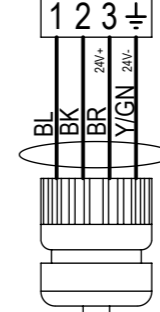


5 004-B.10-14

 Art. nr. 6104010 CF 4

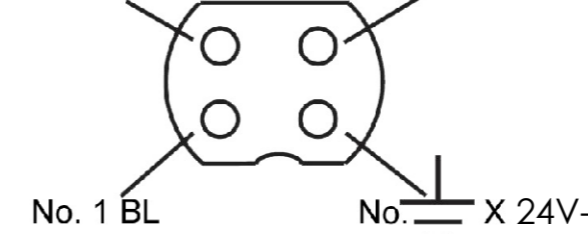


4-pin connector



Plug CF8

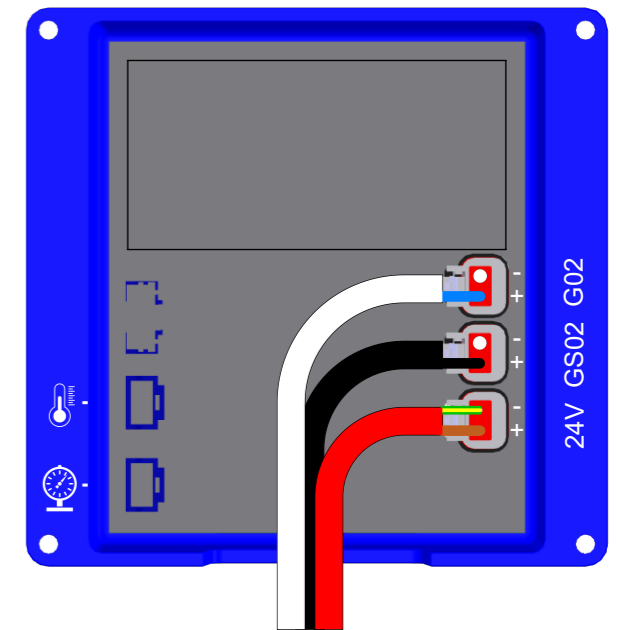
No. 2 Y/GN No. 3 BR 24V+



Socket CF7

No. 3 BR 24V+ No. 2 BK
 No. 1 BL 24V- No. 4 RD

cable 4 x 0,75 mm²



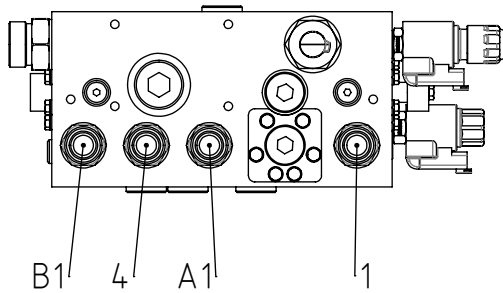
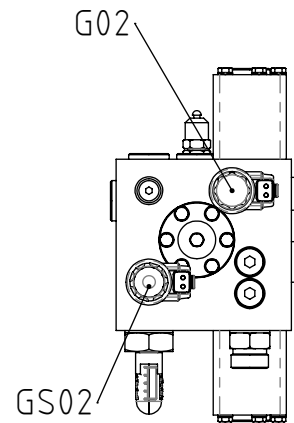
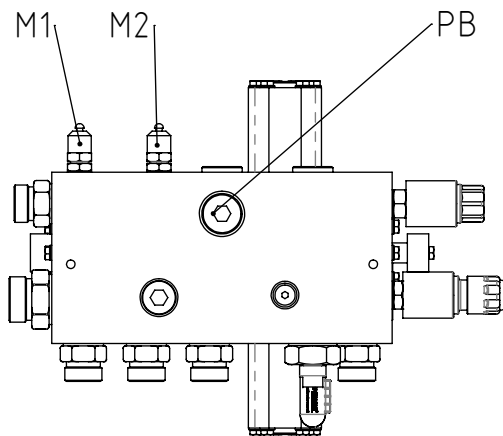
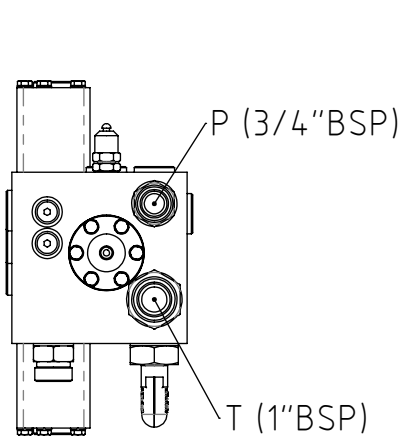
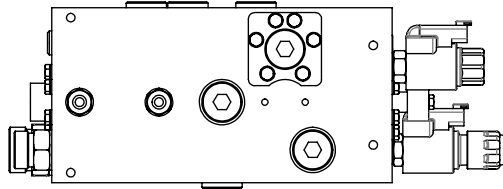
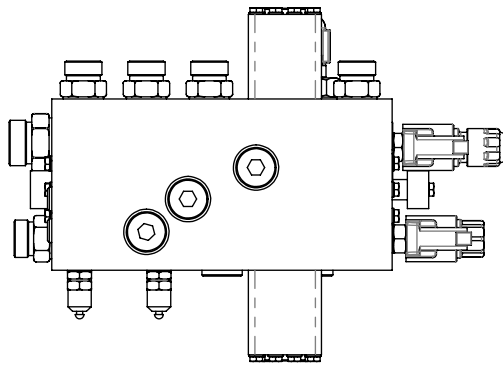
C	GG-C	24-06-2021	Updated; changed radio control set and receiver
D	GG-C	13-01-2023	Replaced radio control set (6104006) with IRCM (6104047), and CF-RX box with receiver (6104048)
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:		SIZE: A3	STATUS: Released	ART. NO.: -
PROJECT: CF500 + all other types				DIMENSIONS: MM [INCH]
DESCRIPTION: Electric drawing B				MATERIAL: -
DRAWN:		SCALE: 1:1	SHEET: 1/1	
APR. BY:		APR. DATE: 8-3-2017		
TREATMENT:				
CATEGORY:				
DRAWING NUMBER:				Page E2
DEBURR SHARP EDGES		WEIGHT: 0.00 KG		

CARGO FLOOR
 HORIZONTAL LOADING / UNLOADING SYSTEM

Byte 14
 NL-7741 MK Coevorden
 Phone : +31-524-593900
 E-mail : info@cargofloor.com

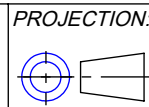
PROJECTION:



CONCEPT+			
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:		COLOR:	SIZE: STATUS:
±0,5mm			A4
PROJECT:		ART. NO.:	
		DIMENSIONS: MM [INCH]	
		MATERIAL: -	
		SCALE: 1:6	SHEET: 1/1
		DRAWN: Braakman	DR. DATE: 12-09-2012
DESCRIPTION:		APR. BY: APR. DATE:	
Control valve 02 "E" operation		TREATMENT:	
		CATEGORY:	
		DRAWING NUMBER:	

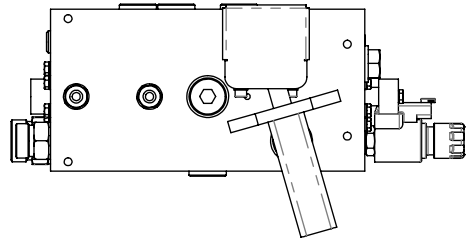
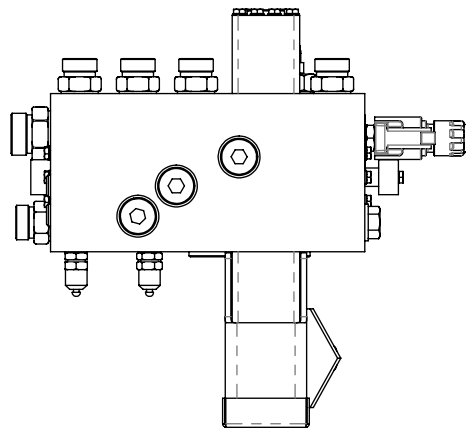


Byte 14
 NL-7741 MK Coevorden
 Phone : +31-524-593900
 E-mail : info@cargofloor.com

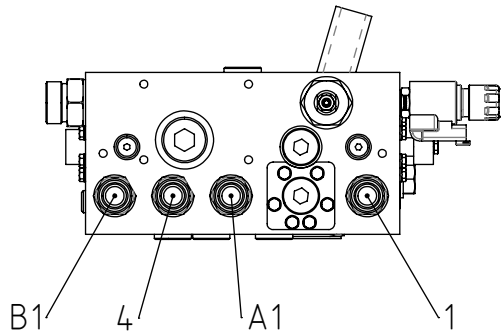
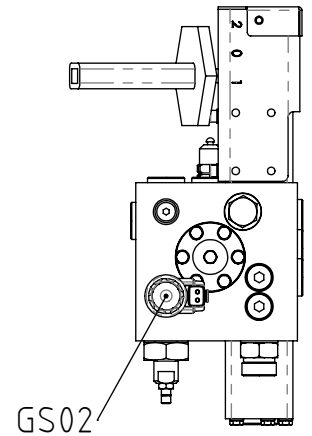
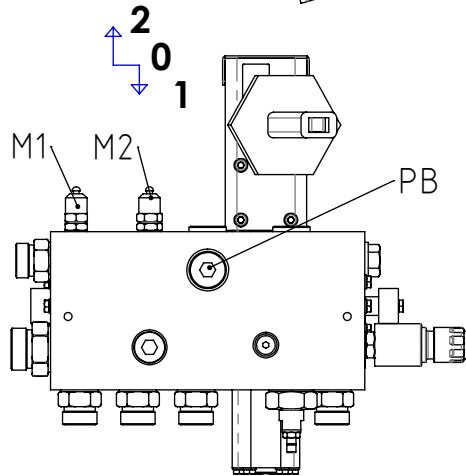
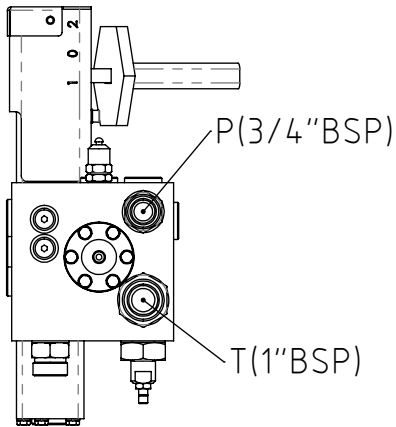


DEBURR SHARP EDGES WEIGHT: 16.96 KG

Page BV1



1	Laden, load, Beladen, Charger
2	Stop, Stop Halt, Arrêt
3	Lossen, Unload, Entladen, Décharger



C+			
D.01	-	-	Update A4 sheet size
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED: ±0,5mm	COLOR:	SIZE: A4	STATUS: Concept	ART. NO.:
				DIMENSIONS: MM [INCH]

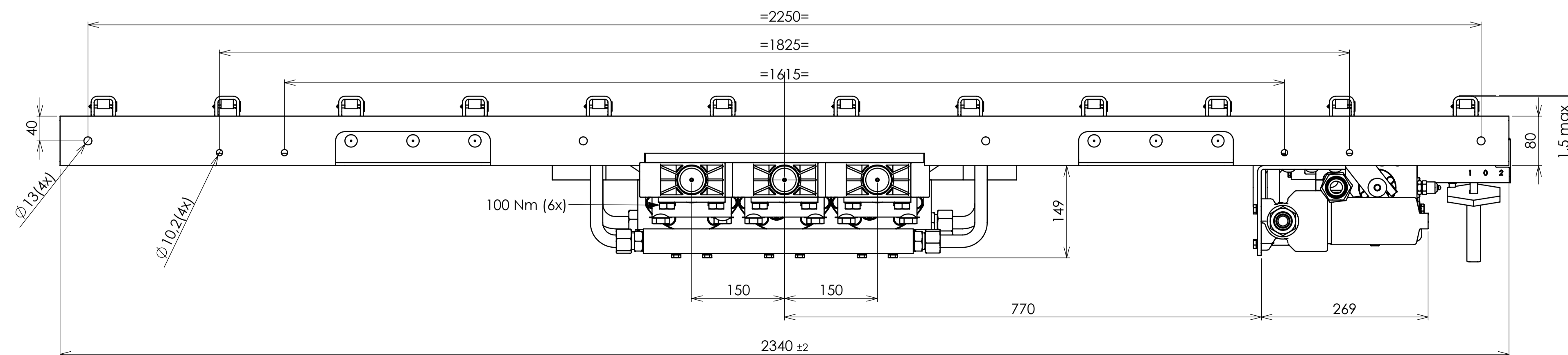
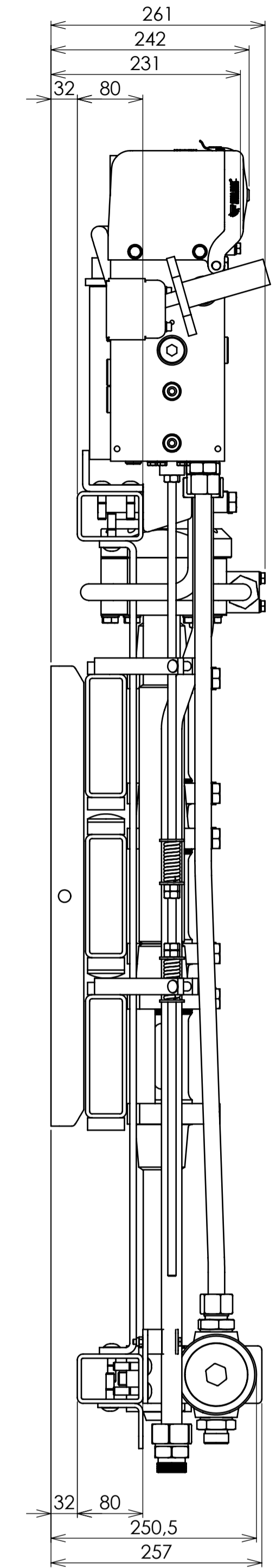
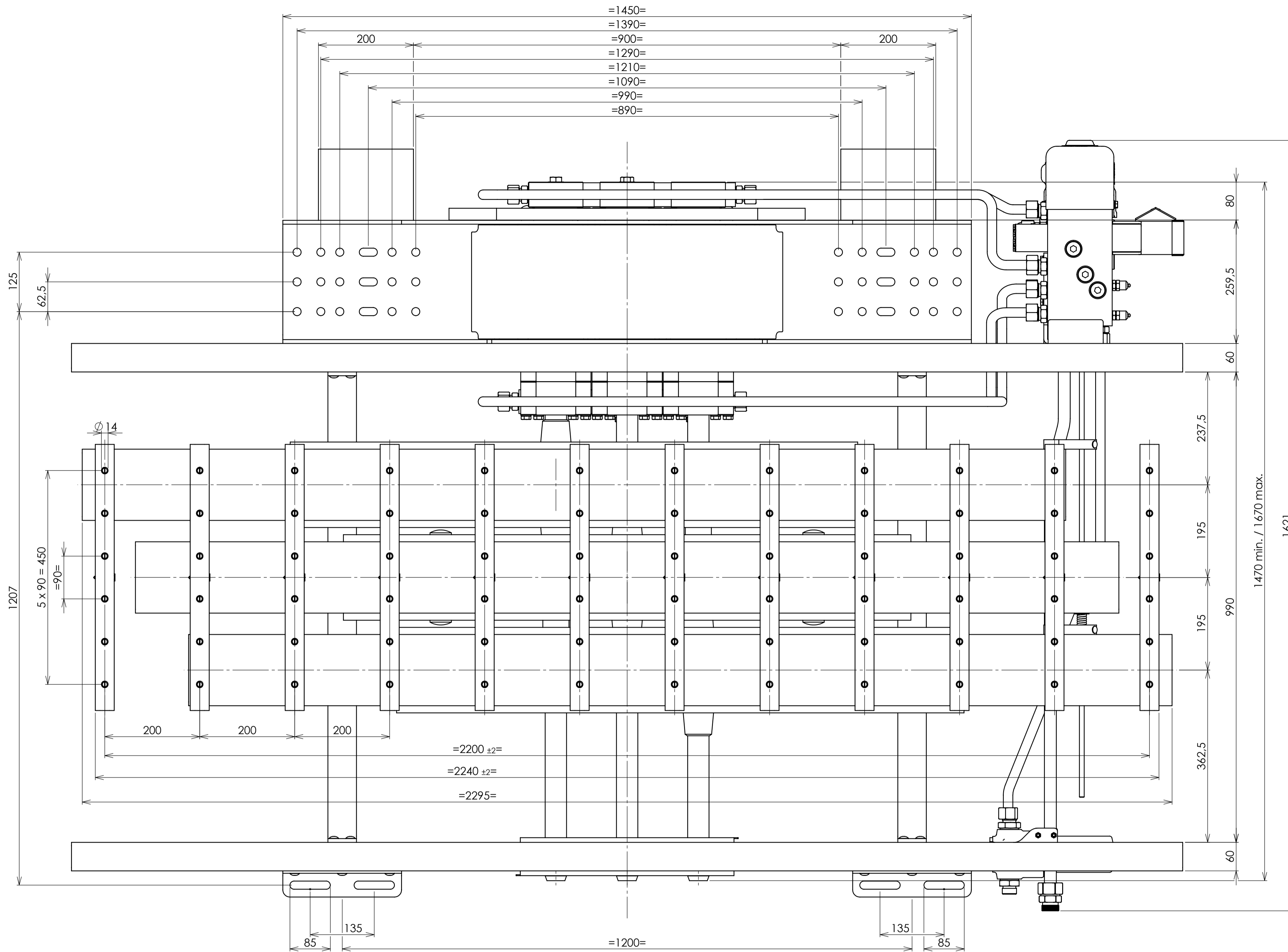
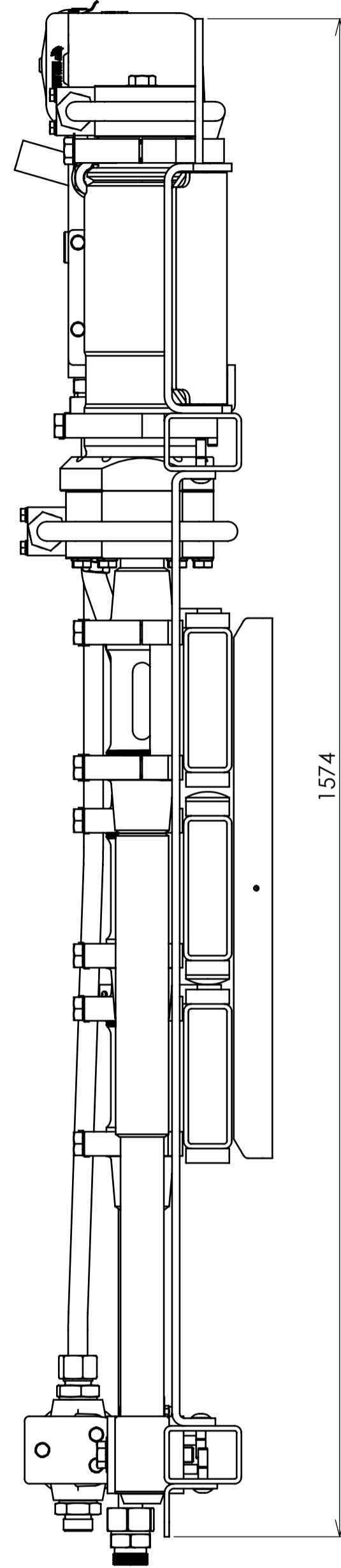
PROJECT:	MATERIAL: <i>Materiaal</i>	
	SCALE: 1:6.5	SHEET: 1/1
	DRAWN: HZ	DR. DATE: 12-09-2012

DESCRIPTION: Control valve 02 "B" operation	APR. BY: -	APR. DATE: -
	TREATMENT:	
	CATEGORY:	

	Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone : +31-524-593900 E-mail : info@cargofloor.com	PROJECTION:	DRAWING NUMBER:	Page BV2
			DEBURR SHARP EDGES	WEIGHT: 18.97 KG

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)

TER INFORMATIE
FOR INFORMATION
ZUR INFORMATION



Max. working pressure in pressure pipe : 225 bar
 Max. working pressure in return pipe : 10 bar
 Qmax. : 110 L/min.
 Qmin. : 15 L/min.
 V/Cyclus : 8,5 L
 Preservative : Primer
 Mass : not measured

Tightening torque for all bolts M16 is 150 Nm, unless otherwise stated.
 Tightening torque for all bolts M8 is 30 Nm

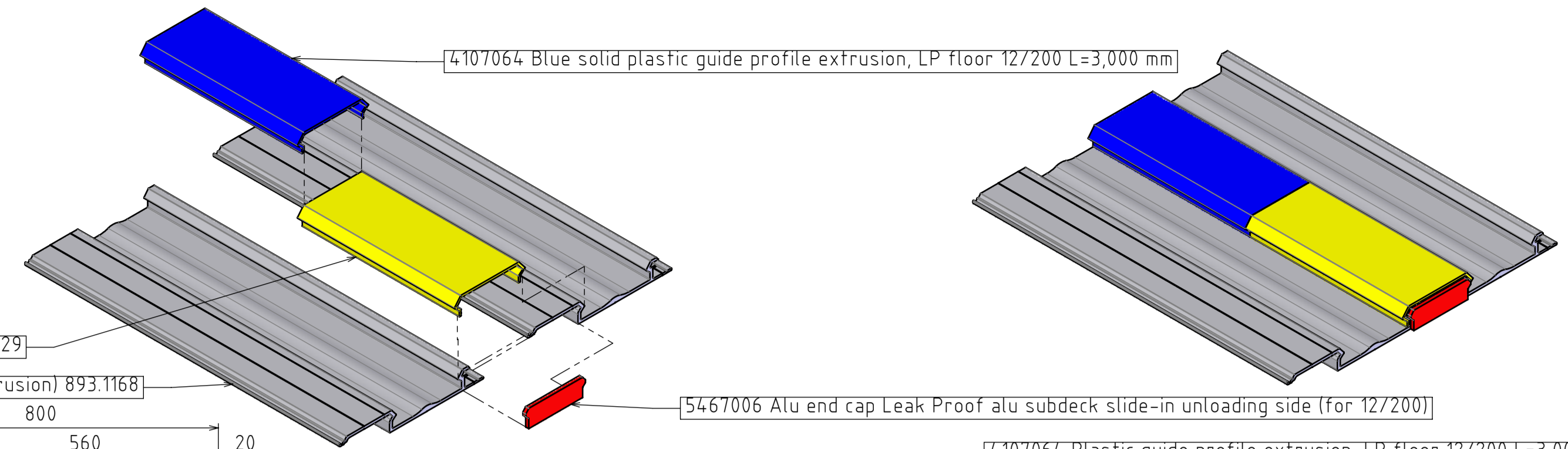
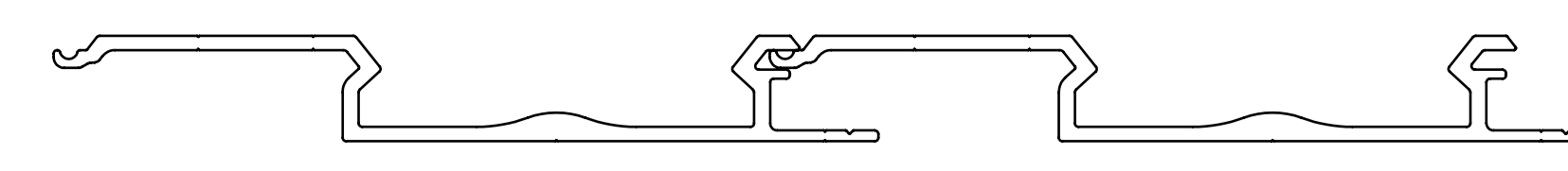
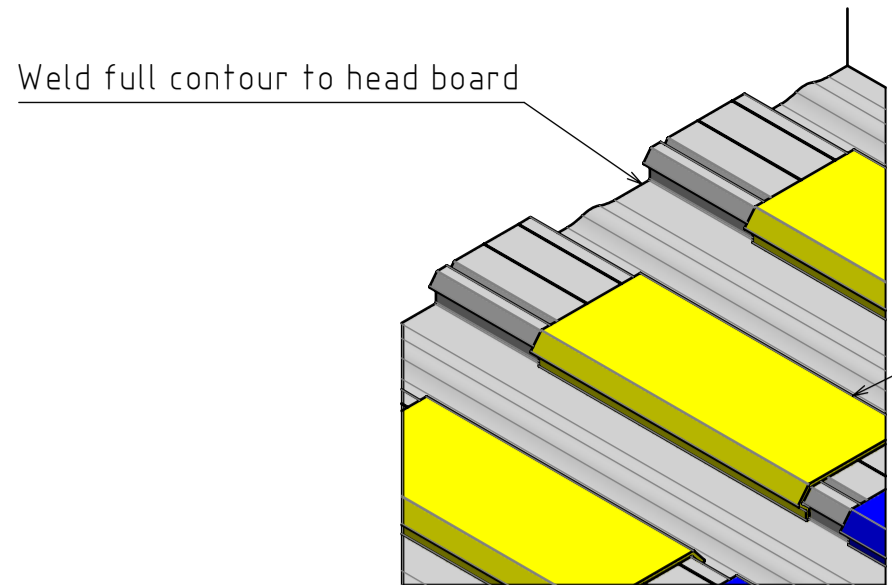
Cylinder no. 1 : VDW 100/45 x 200 -Drw. 001-001-957
 Cylinder no. 2 : VDW 100/45 x 200 -Drw. 001-001-964
 Cylinder no. 3 : VDW 100/45 x 200 -Drw. 001-001-966
 Control valve : E-control -Drw. D1750
 Hydraulic diagram -Drw. 90150

REV.	BY	DATE	DESCRIPTION	TOLERANCES (UNLESS OTHERWISE STATED):	COLOR:	SIZE:	STATUS:	ART. NO.:
0	HO	14-06-2023	-	±0,5mm	None	A1	Released	
PROJECT:								DIMENSIONS: MM (INCH)
CF500 SL-C L-shape								MATERIAL:
DESCRIPTION:								SCALE: 1:5 SHEET: 1/1
CF500 SL-C H80 12-200 B 6xM12 c.t.c. 90								DRAWN: HO DR. DATE: 30-5-2023
PROJECT:								APR. BY: NM APR. DATE: 15-06-2023
DRAFTING:								TREATMENT:
DRAFTING:								CATEGORY: SYSTEM
DRAFTING:								DRAWING NUMBER: 0018543
DRAFTING:								DEBURR SHARP EDGES WEIGHT: 480,58 KG

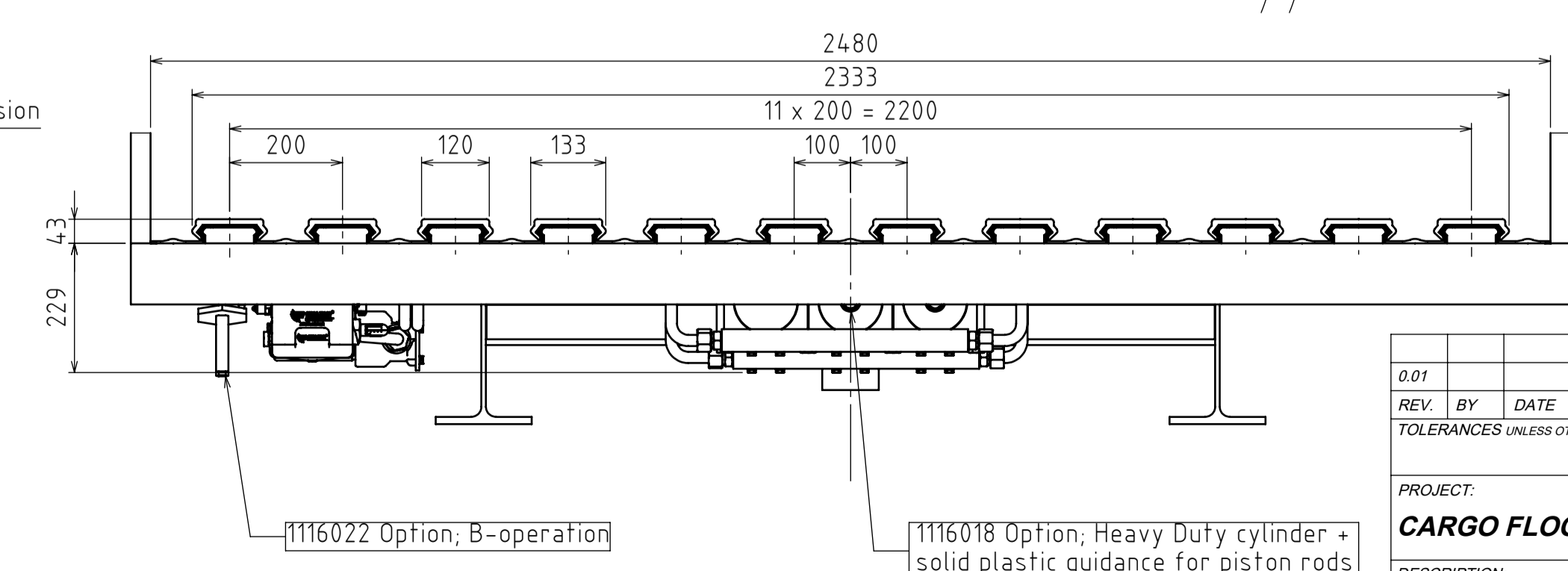
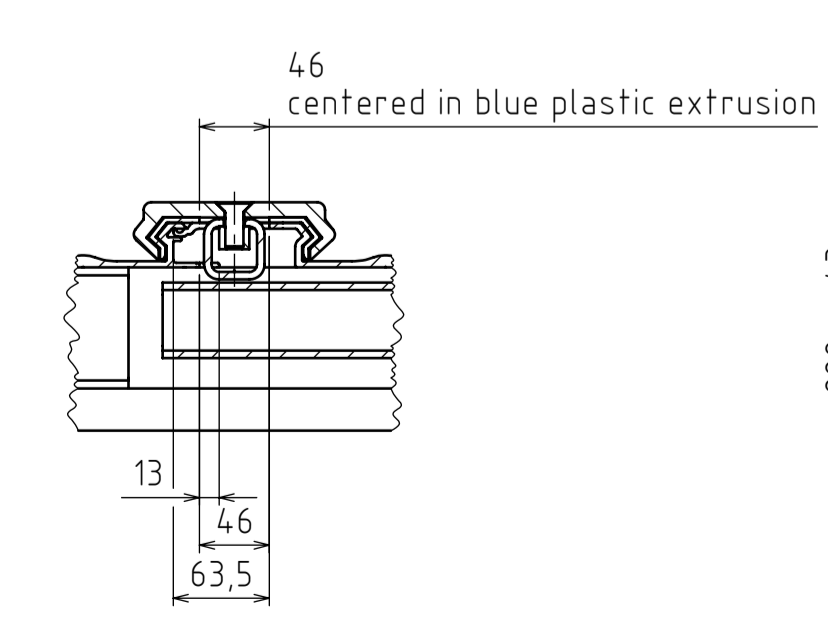
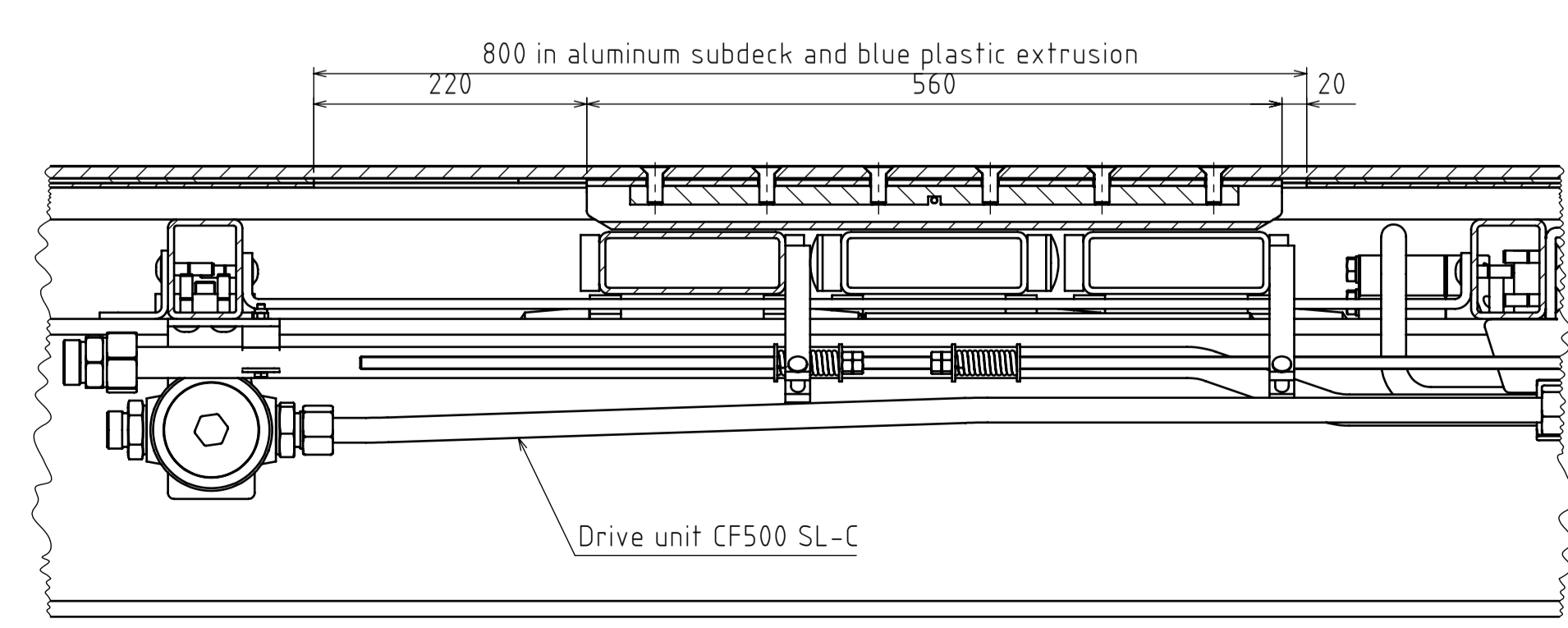
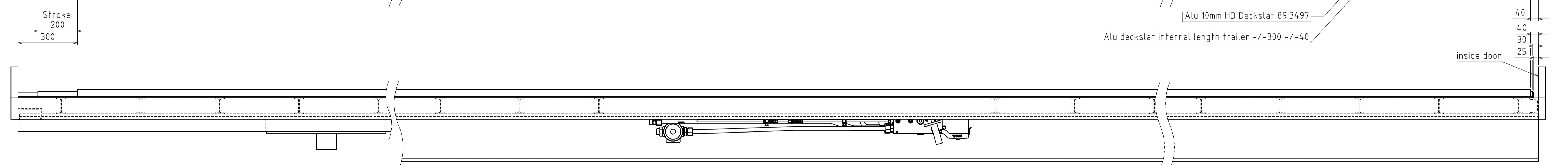
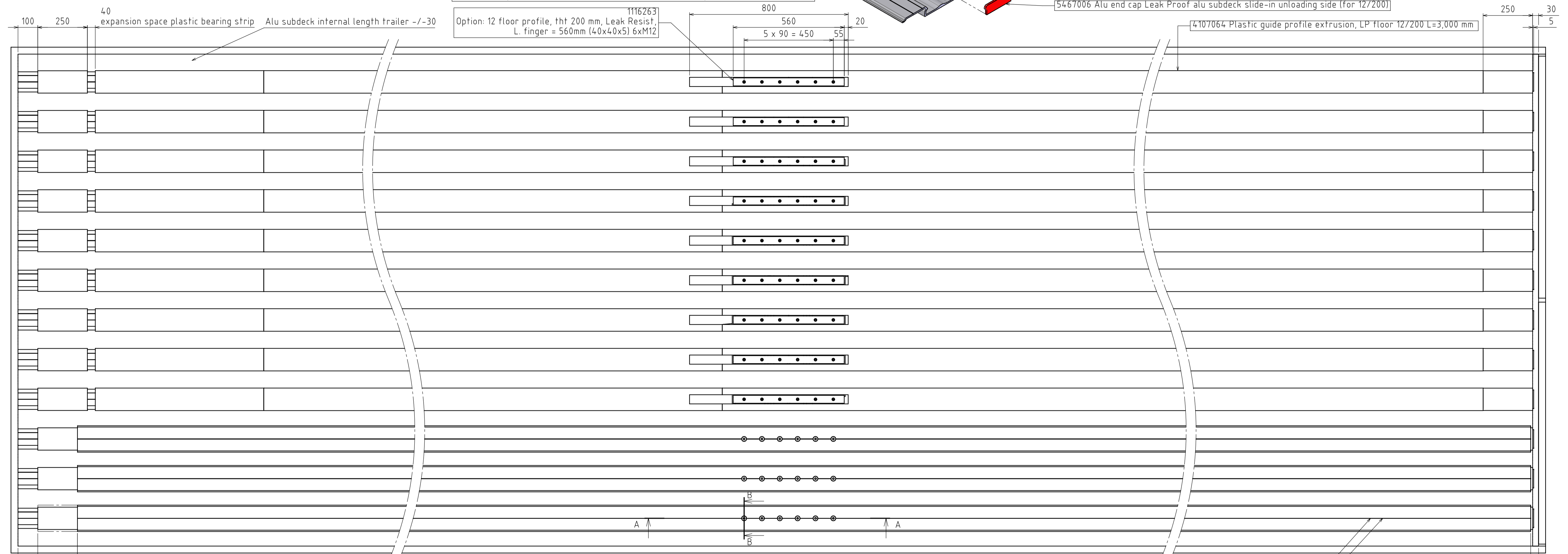
Byte 14
 NL-7741 MK Coevorden
 Phone: +31-524-583900
 E-mail: info@cargo-floor.com

PROJECTION: FIRST ANGLE

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 18016:2016)



[Alu end stop LP/LR for alu subdeck profile 8/200 mm, L=250 mm 5448029]
 [Alu subdeck profile 8/200 mm, Leak Proof (Slide-in for blue plastic extrusion) 893.1168]
 Option: 12 floor profile, tht 200 mm, Leak Resist, L. finger = 560mm (40x40x5) 6xM12
 1116263

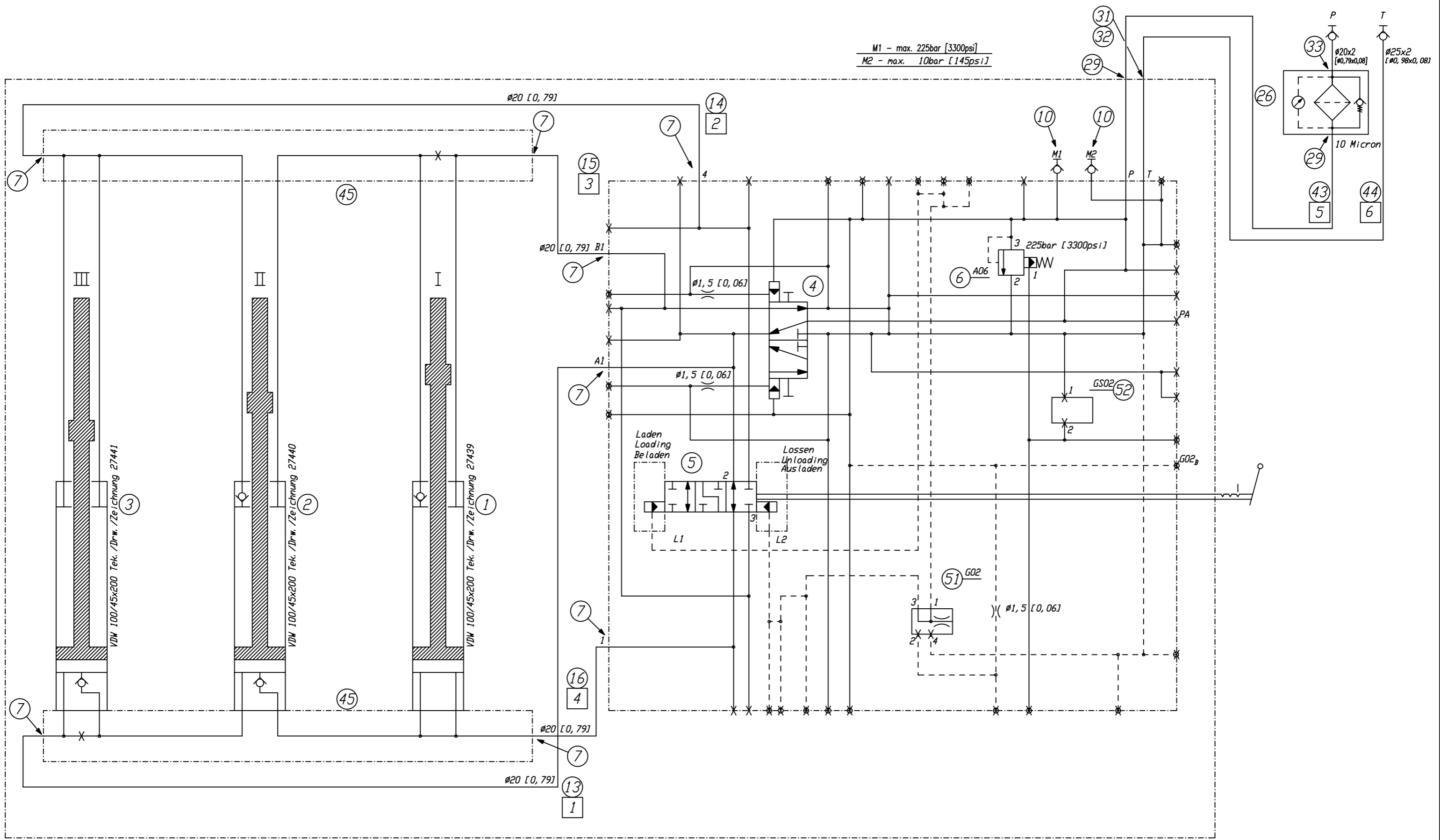


0.01	REV.	BY	DATE	DESCRIPTION	SIZE:	STATUS:	ART. NO.:
	TOLERANCES (UNLESS OTHERWISE STATED):				COLOR:	A1	Concept
PROJECT:							DIMENSIONS: MM (INCH)
CARGO FLOOR CF500 SLC LEAK RESIST							MATERIAL:
Trailer floor lay-out for LR alu subdeck slide-in 12/200							SCALE: 1:10 SHEET: 1/1
DRAWN: GG-C DR. DATE: 18-7-2023							APR. BY: APR. DATE:
TREATMENT:							DRAWING NUMBER: 0018815
CATEGORY:							DEBURR SHARP EDGES WEIGHT: 4006.80 KG
PROJECTION:							Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone: +31-524-583900 E-mail: info@cargo-floor.com
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 18016:2016)							

SECTION A-A
SCALE 1:5

SECTION B-B
90° - SCALE 1:5

M1 - max. 225bar [3300psi]
M2 - max. 10bar [145psi]



ACHTERZIJDE CHASSIS
RUCKSEITE CHASSIS
BACKSIDE FRAME
DERRIERE DE CHASSIS

ONDERAANZICHT
UNTERANSICHT
BOTTOM VIEW
VUE DESSOUS

METRIC [IMPERIAL]



Cargo Floor B.V.
Byte 14
NL-7741 MK Coevorden
Phone: +31-524-593900
E-mail: info@cargo-floor.com

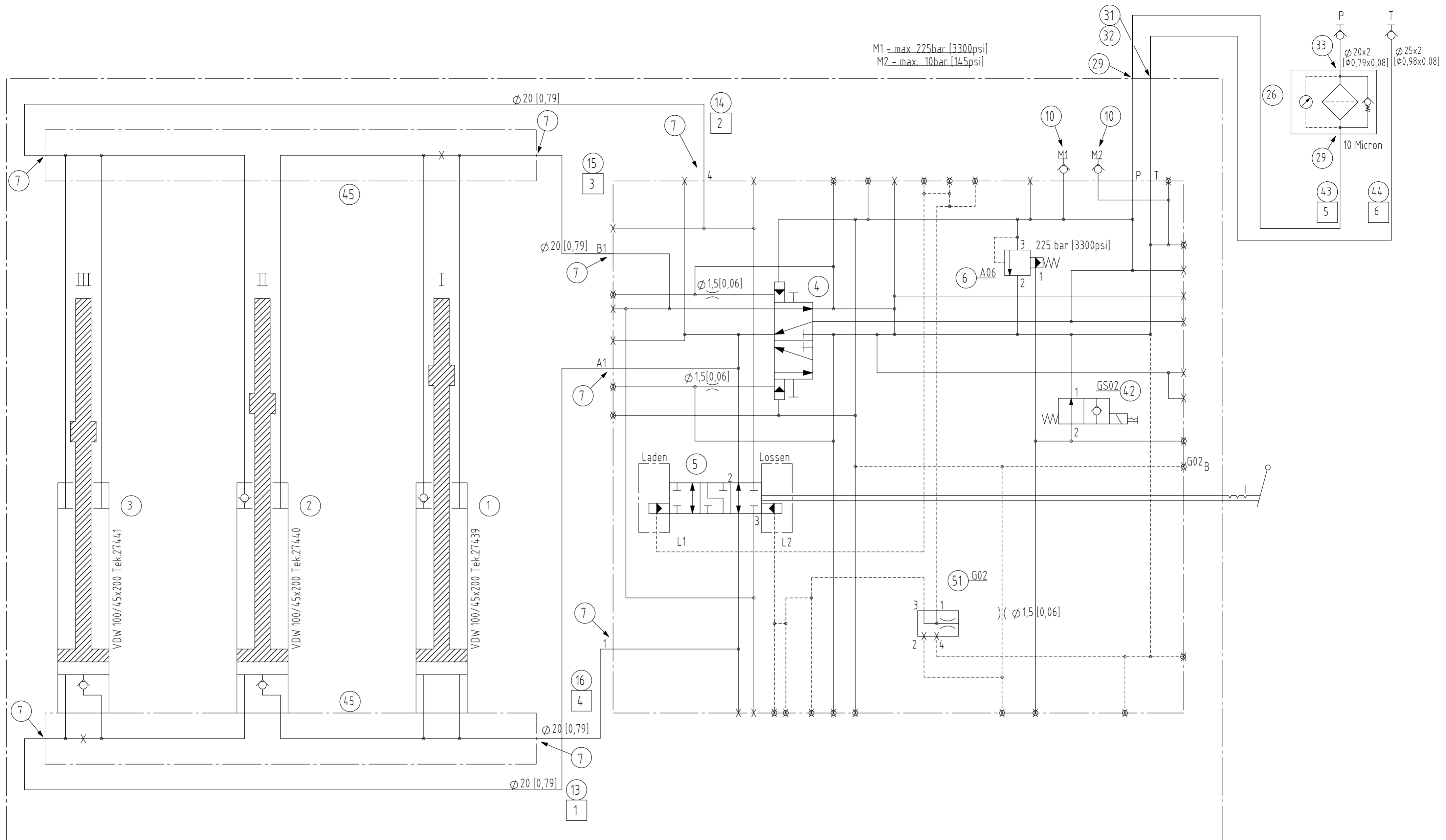
PROJECT:
CF500 SL-C
SUBJECT:
A-bediening / A-Control / A-Bedienung

ORDER: ...
DATE: 12-09-12
DRAWN: H.Z.

B	19-12-17	Format modified	H.O.
A	10-06-13	Metric+Imperial	MP
REV	DATE	CHANGES	BY

PAGE ...
DRAWING NUMBER :
Page H1-A

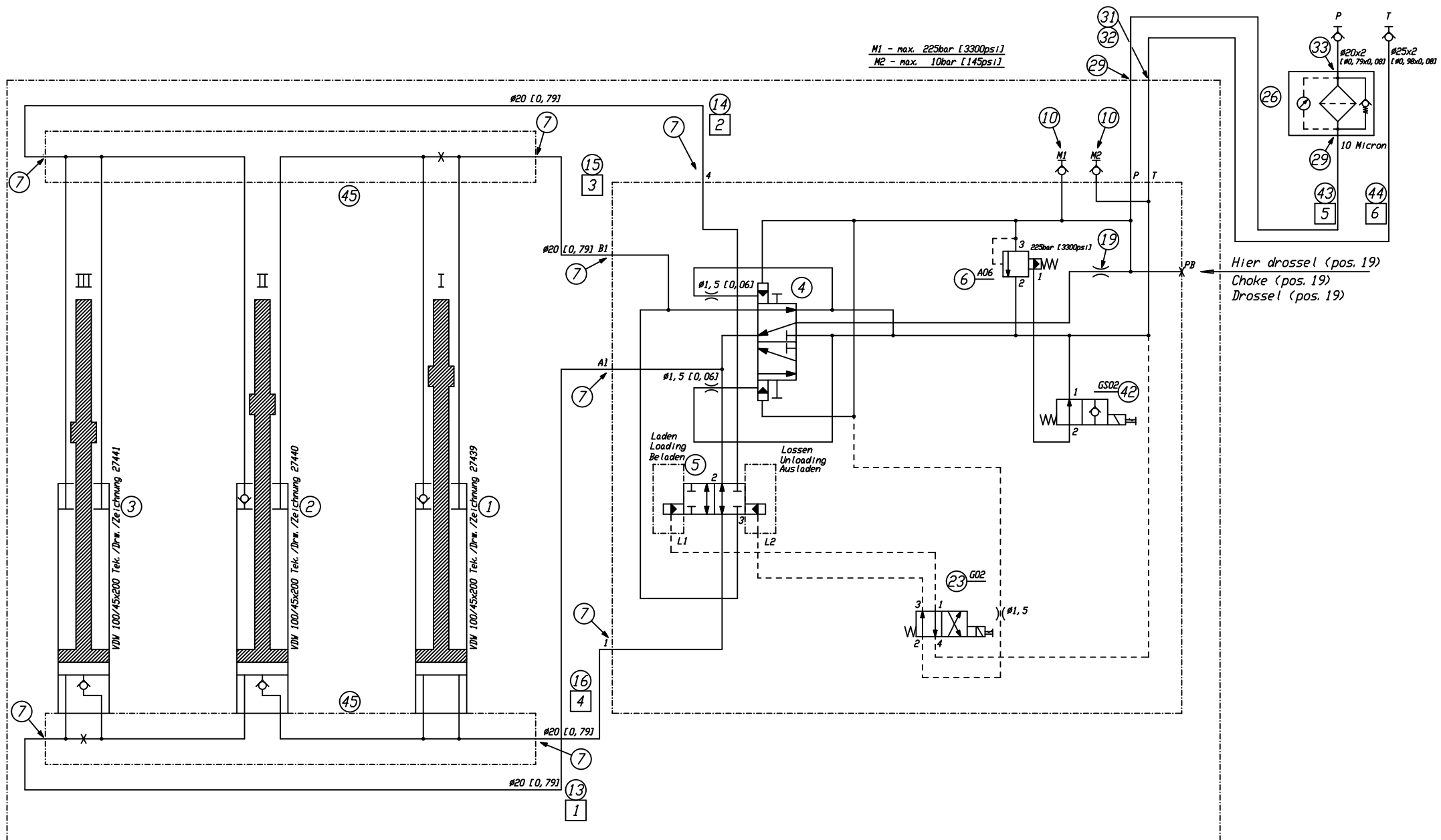
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)



ACHTERZIJDE CHASSIS
 RUCKSEITE CHASSIS
 BACKSIDE FRAME
 DERRIERE DE CHASSIS

ONDERAANZICHT
 UNTERANSICHT
 BOTTOM VIEW
 VUE DESSOUS

0	HO	01-11-2024	-
A	HO	05-11-2024	Metric+Imperial
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:			COLOR:
SIZE:		STATUS:	
A2		Released	
PROJECT:			ART. NO.:
CF500 SL-C			DIMENSIONS: MM [INCH]
DESCRIPTION:			MATERIAL: S235JR (1,0037)
B-bedienung / B-control / B-Bedienung			SCALE: 1:1 SHEET: 1/1
DRAWING NUMBER:			DRAWN: HO DR. DATE: 31-10-2024
CATEGORY:			APR. BY: ES APR. DATE: 05-11-2024
TREATMENT:			WEIGHT: 0.00 KG
PROJECTION:			DEBURR SHARP EDGES
 Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone : +31-524-593900 E-mail : info@cargo-floor.com			Page H1-B
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)			



Hier drossel (pos. 19)
Choke (pos. 19)
Drossel (pos. 19)

ACHTERZIJDE CHASSIS
 RUCKSEITE CHASSIS
 BACKSIDE FRAME
 DERRIERE DE CHASSIS
 ONDERAANZICHT
 UNTERANSICHT
 BOTTOM VIEW
 VUE DESSOUS

METRIC [IMPERIAL]



Cargo Floor B.V.
 Byte 14
 NL-7741 MK Coevorden
 Phone: +31-524-593900
 E-mail: info@cargo-floor.com

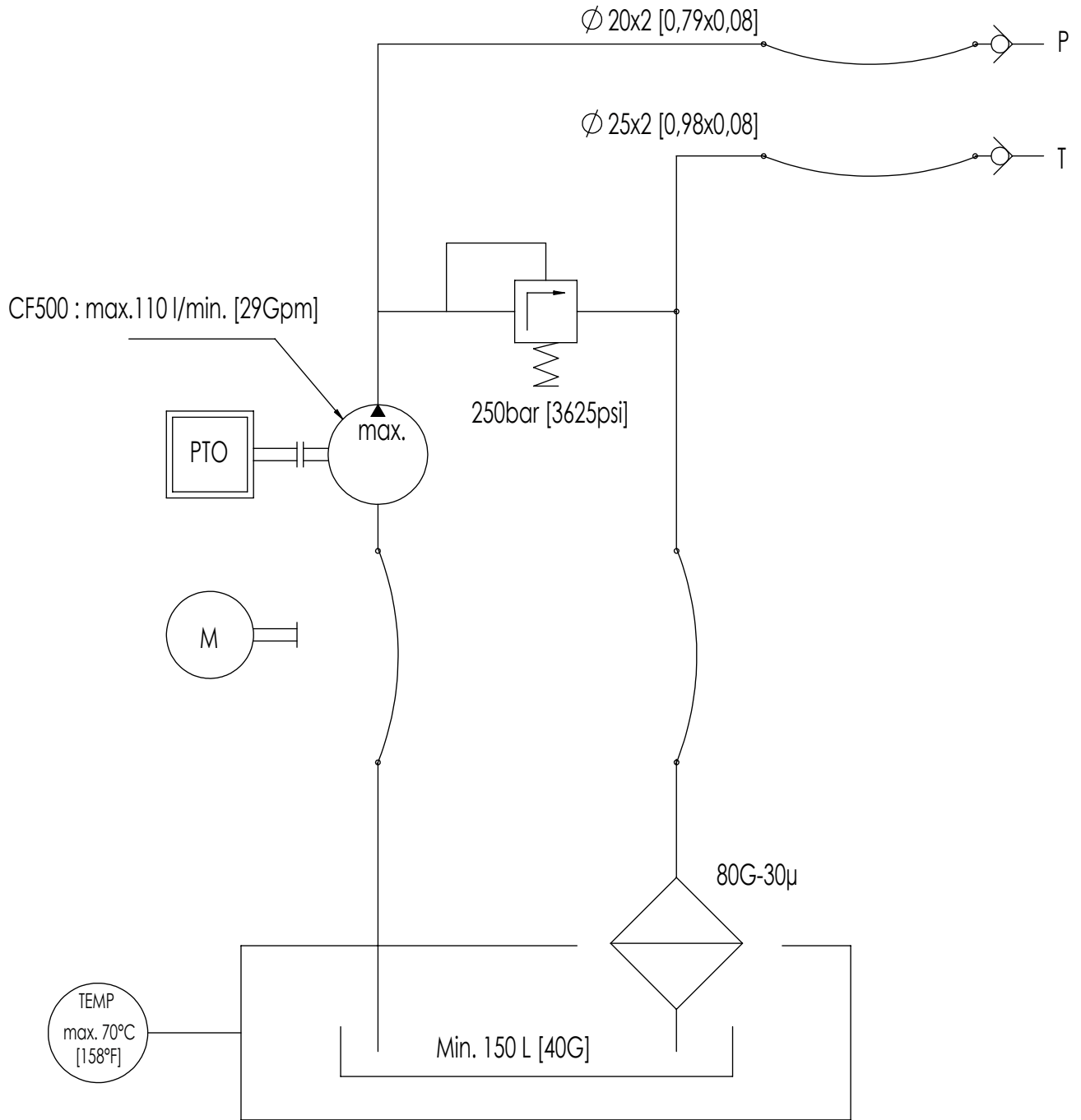
PROJECT:
CF500 SL-C
SUBJECT:
E-bediening / E-Control / E-Bedienung

ORDER: ...
DATE: 12-09-12
DRAWN: H.Z.

C	13-05-20	Lines removed	ES
B	19-12-17	Format modified	H.O.
A	10-06-13	Metric-Imperial	MP
REV	DATE	CHANGES	BY

PAGE ...
 DRAWING NUMBER :
Page H1-E

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)



0	HO	01-11-2024	-
A	HO	05-11-2024	Layout update
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:	COLOR:	SIZE: A4	STATUS: Released	ART. NO.:
-------------------------------------	--------	--------------------	----------------------------	-----------

DIMENSIONS: MM [INCH]		MATERIAL: S235JR (1.0037)
SCALE: -	SHEET: 1/1	
DRAWN: HO	DR. DATE: 05-10-2012	

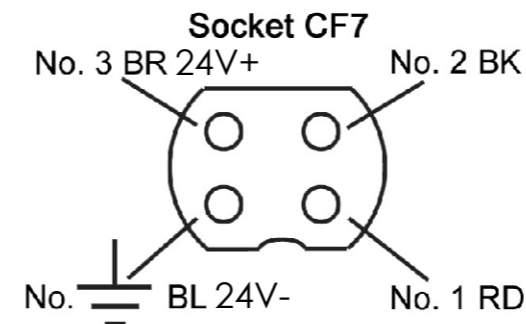
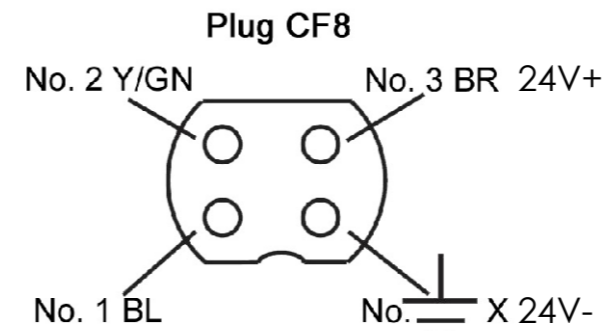
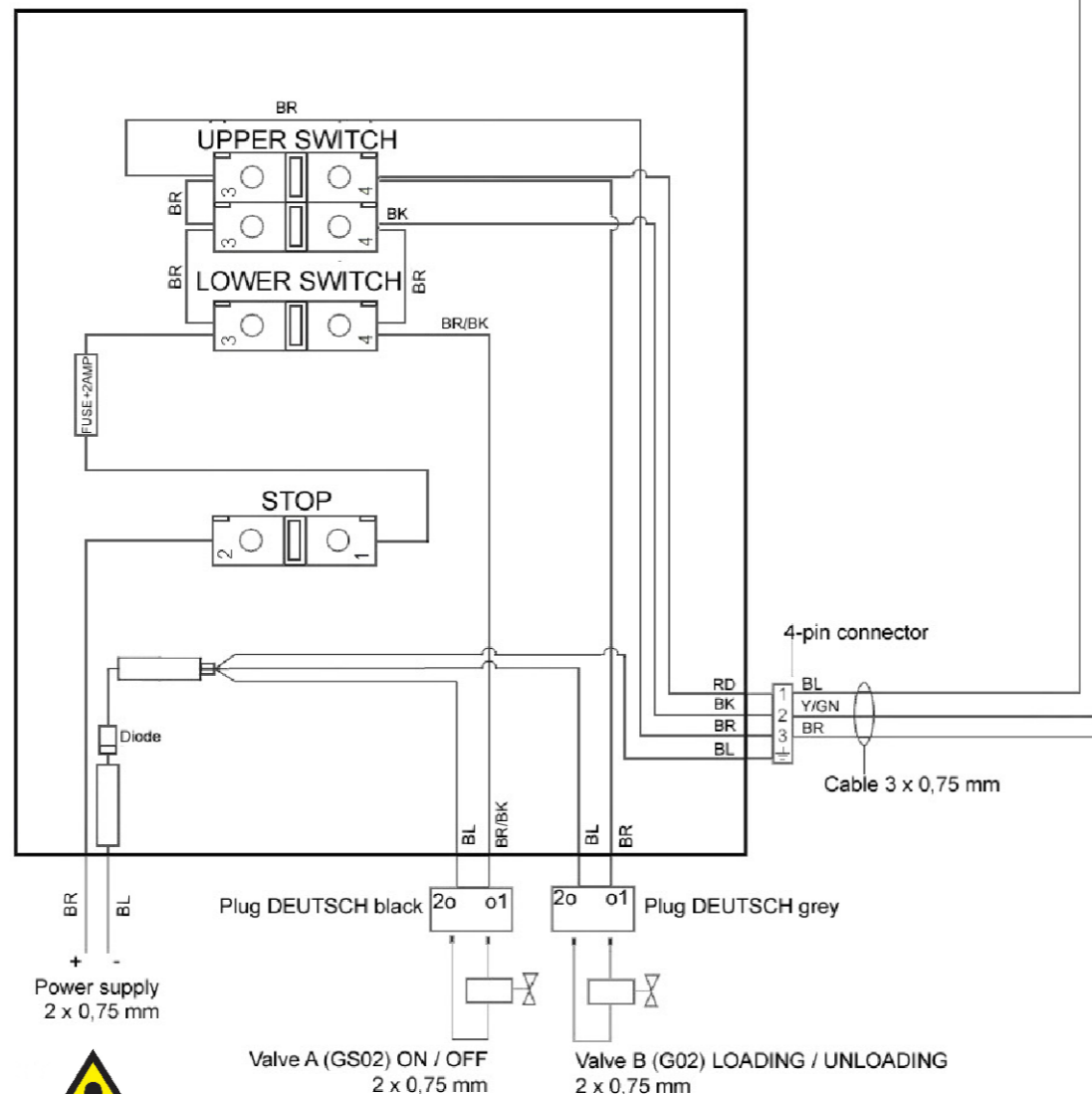
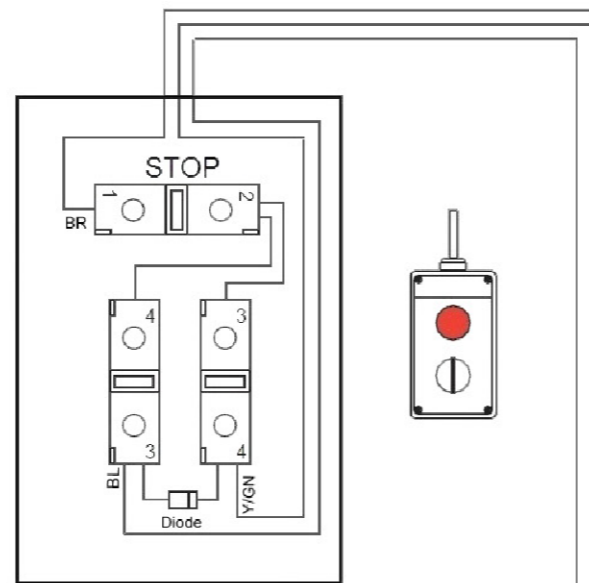
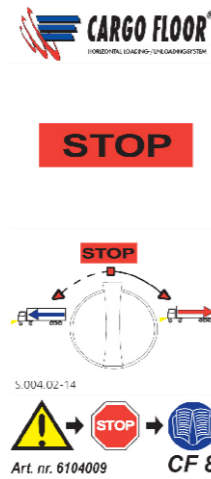
DESCRIPTION:	APR. BY: ES	APR. DATE: 05-11-2024
Aansluiting / Connection / Anschlüsse		
TREATMENT:		
CATEGORY:		

	Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone : +31-524-593900 E-mail : info@cargofloor.com	PROJECTION:	DRAWING NUMBER:	Page H2
			DEBURR SHARP EDGES	

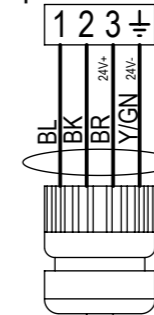
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)

OPTION IRCM REMOTE CONTROL

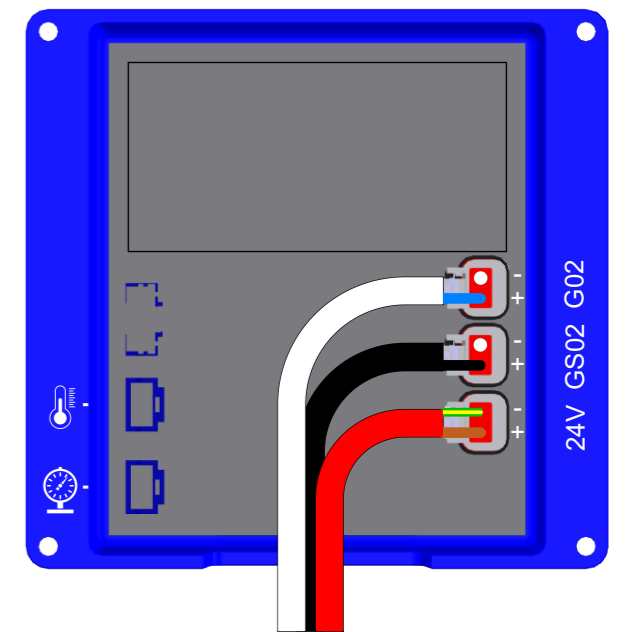
Art.no. 6104047



4-pin connector



cable 4 x 0,75 mm²



D	GG-C	24-06-2021	Updated; changed radio control set and receiver
E	GG-C	13-01-2023	Replaced radio control set (6104006) with IRCM (6104047), and CF-RX box with receiver (6104048)
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

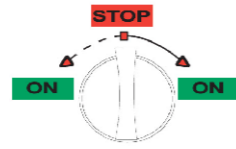
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:		SIZE: A3	STATUS: Released	ART. NO.: -
PROJECT: CF500 + all other types				DIMENSIONS: MM [INCH]
DESCRIPTION: Electric drawing E				MATERIAL: -
DRAWN:		SCALE: 1:1	SHEET: 1/1	
APR. BY:		APR. DATE: 8-3-2017		
TREATMENT:				
CATEGORY:				
DRAWING NUMBER:				Page E1
DEBURR SHARP EDGES		WEIGHT: 0.00 KG		

OPTION IRCM REMOTE CONTROL

Art.no. 6104047

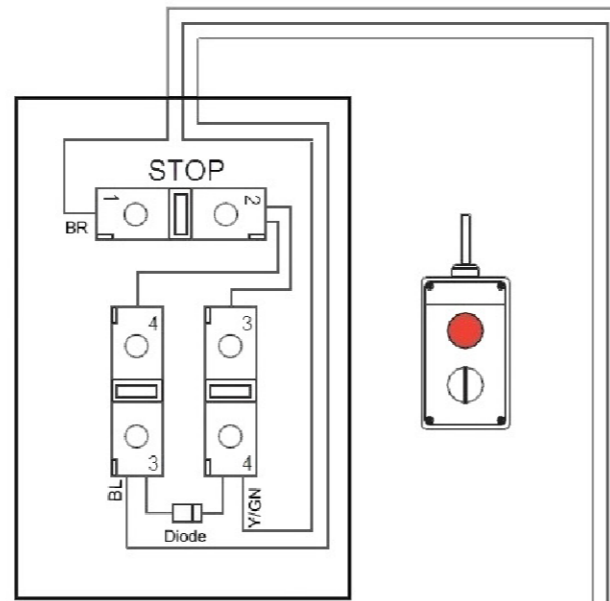


STOP

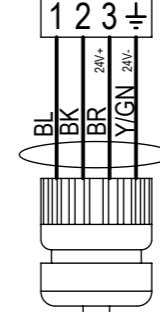


5 004-B.10-14

 Art. nr. 6104010 CF 4



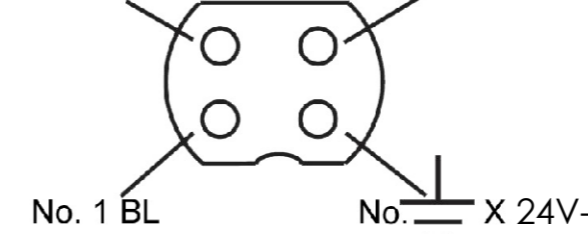
4-pin connector



cable 4 x 0,75 mm²

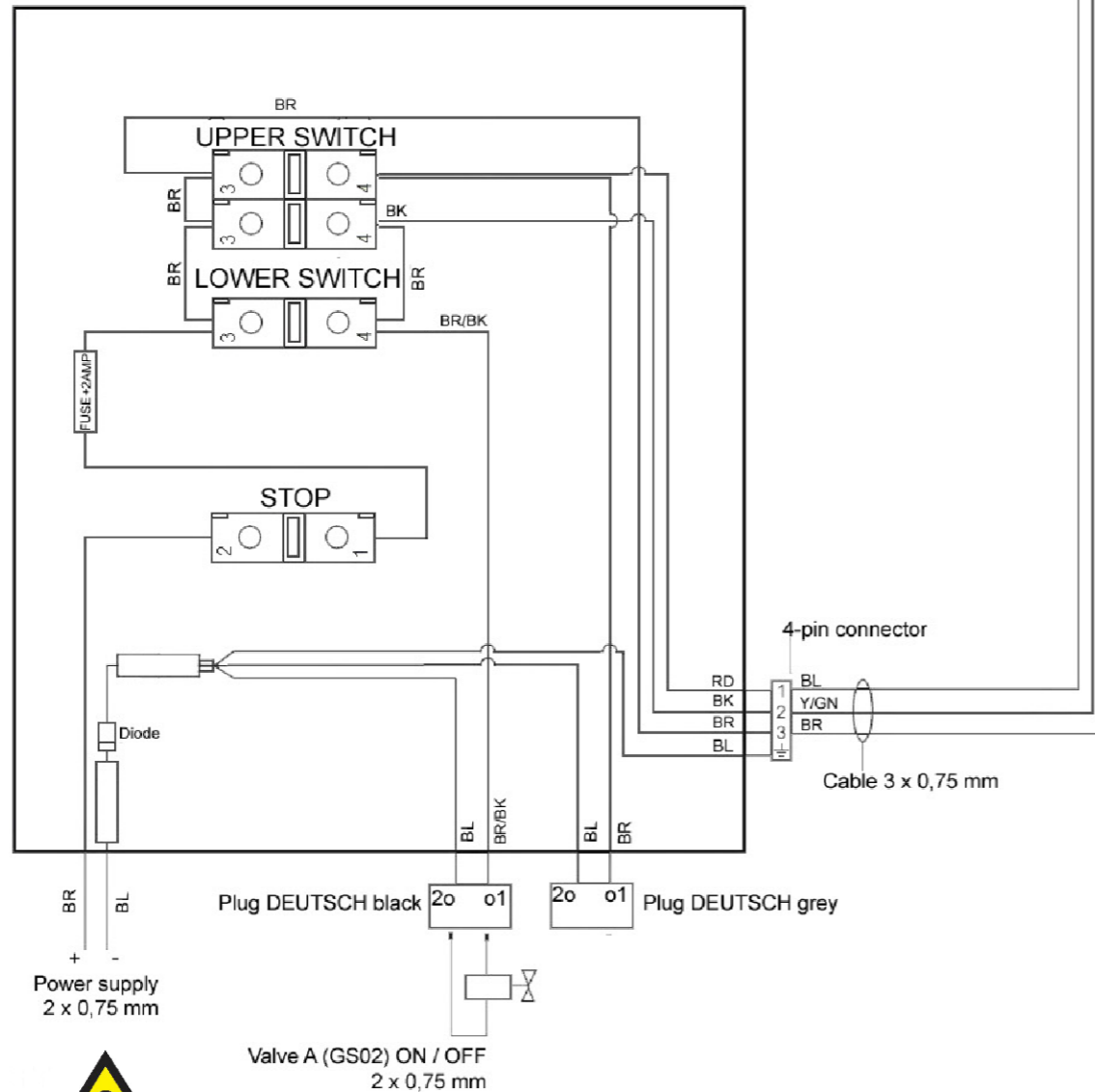
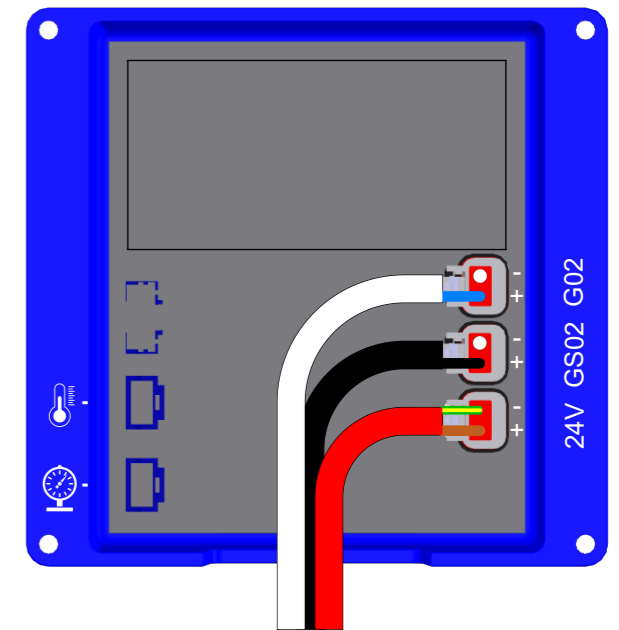
Plug CF8

No. 2 Y/GN No. 3 BR 24V+

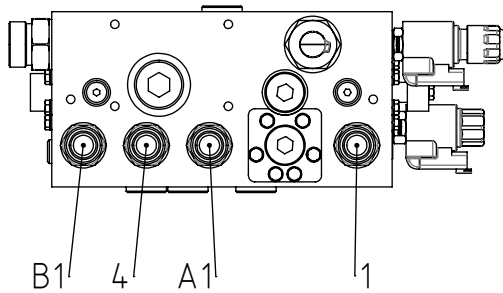
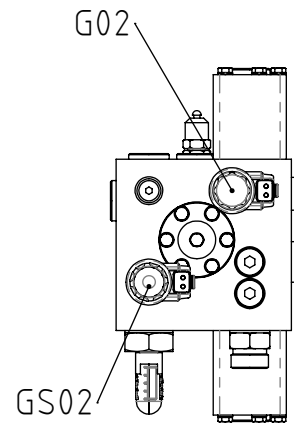
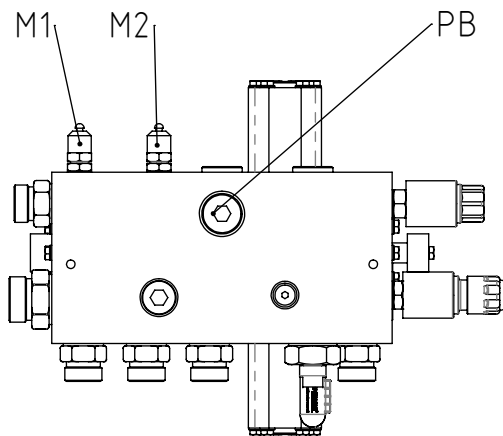
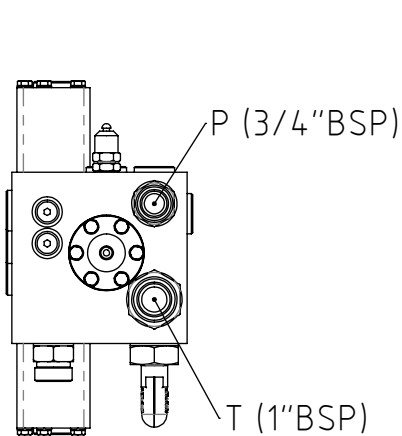
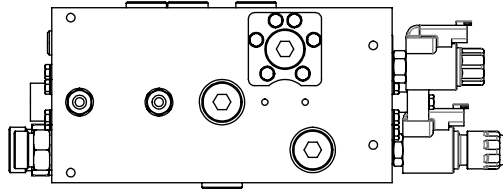
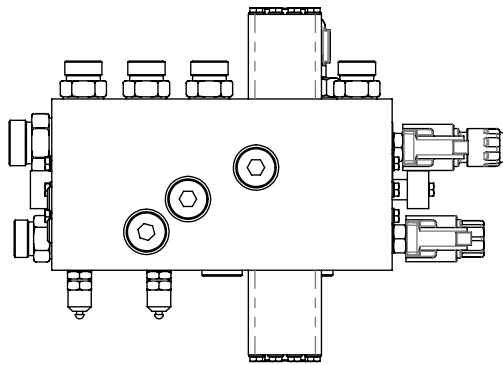


Socket CF7

No. 3 BR 24V+ No. 2 BK
 No. 1 BL 24V- No. 4 RD



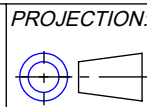
C	GG-C	24-06-2021	Updated; changed radio control set and receiver
D	GG-C	13-01-2023	Replaced radio control set (6104006) with IRCM (6104047), and CF-RX box with receiver (6104048)
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED:			
			SIZE: A3 STATUS: Released
PROJECT: CF500 + all other types			ART. NO.: -
DESCRIPTION: Electric drawing B			DIMENSIONS: MM [INCH]
			MATERIAL: -
			SCALE: 1:1 SHEET: 1/1
			DRAWN: DR. DATE: 8-3-2017
			APR. BY: APR. DATE:
			TREATMENT:
			CATEGORY:
PROJECTION:			DRAWING NUMBER: Page E2
Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone : +31-524-593900 E-mail : info@cargofloor.com			DEBURR SHARP EDGES WEIGHT: 0.00 KG
THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)			



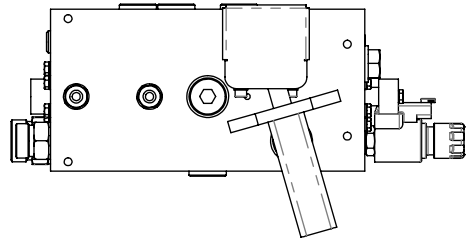
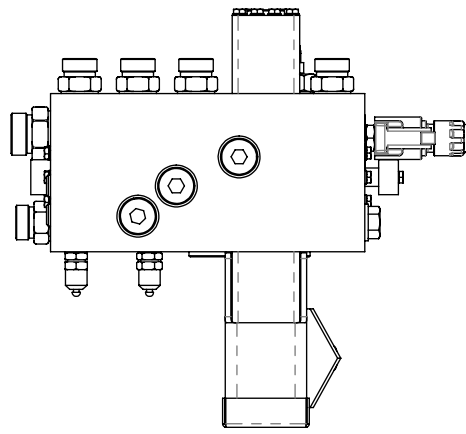
CONCEPT+			
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION
TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED: ±0,5mm		COLOR:	SIZE: A4 STATUS:
PROJECT:		ART. NO.:	
DESCRIPTION:		DIMENSIONS: MM [INCH]	
Control valve 02 "E" operation		MATERIAL: -	
		SCALE: 1:6	SHEET: 1/1
		DRAWN: Braakman	DR. DATE: 12-09-2012
		APR. BY:	APR. DATE:
		TREATMENT:	
		CATEGORY:	
		DRAWING NUMBER:	



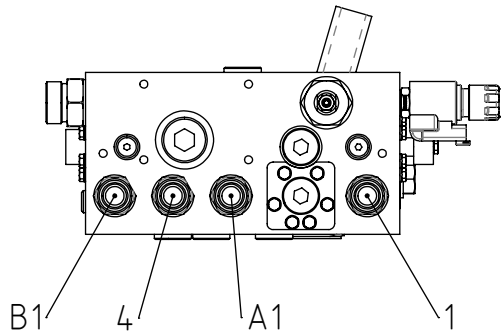
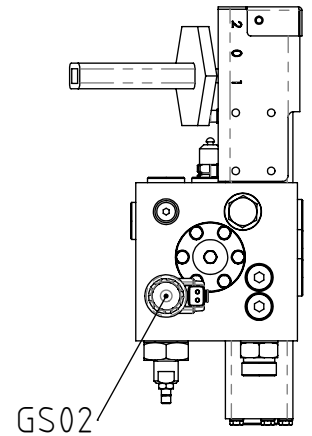
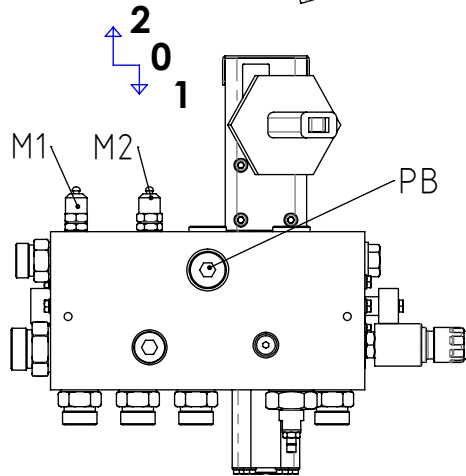
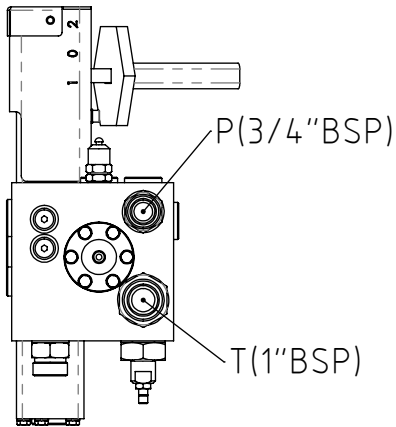
Byte 14
 NL-7741 MK Coevorden
 Phone : +31-524-593900
 E-mail : info@cargofloor.com



DEBURR SHARP EDGES WEIGHT: 16.96 KG



1	Laden, load, Beladen, Charger
2	Stop, Stop Halt, Arrêt
3	Lossen, Unload, Entladen, Décharger



C+			
D.01	-	-	Update A4 sheet size
REV.	BY	DATE	DESCRIPTION

TOLERANCES UNLESS OTHERWISE STATED: ±0,5mm	COLOR:	SIZE: A4	STATUS: Concept	ART. NO.:
				DIMENSIONS: MM [INCH]

PROJECT:	MATERIAL: <i>Materiaal</i>			
	SCALE: 1:6.5	SHEET: 1/1		
	DRAWN: HZ	DR. DATE: 12-09-2012		

DESCRIPTION: Control valve 02 "B" operation	APR. BY: -	APR. DATE: -
	TREATMENT:	
	CATEGORY:	

	Byte 14 NL-7741 MK Coevorden Phone : +31-524-593900 E-mail : info@cargofloor.com	PROJECTION:	DRAWING NUMBER:	Page BV2
			DEBURR SHARP EDGES	WEIGHT: 18.97 KG

THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF CARGO FLOOR B.V. AND MUST NOT BE COPIED OR REPRODUCED WITHOUT THEIR WRITTEN AUTHORITY (ISO 16016:2016)